RAIDER INDUSTRIAL



RAIDER®

○ Резачка акумулаторна с батерия и зарядно
○ Cordless chain saw with battery and charger
○ Ferăstraie fără fir fără perii
○ Бежичен моторна пила
○ Akumulatorska motorna testera
○ Brezžična motorna žaga
○ Επαναφορτιζόμενο αλυσοπρίονο

Contents

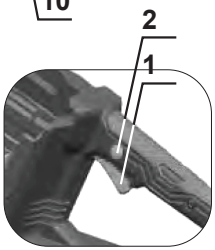
2	BG	схема
4	BG	оригинална инструкция за употреба
17	EN	original instructions' manual
28	RO	instructiuni
39	MK	упатство за употреба
51	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

RDI-BCCS32 Set

USER'S MANUAL

CE







Изобразени елементи:

1. Пусков прекъсвач.
2. Блокировка на пусковия прекъсвач (против неволно включване).
3. Задна ръкохватка.
4. Акумулаторна батерия.
5. Система за безключово опъване на веригата.
6. Зъбно колело (“звездочка”)на водещата шина.
7. Водеща шина.
8. Режеща верига.
9. Лост на спирачката и предпазител на ръката.
10. Предна ръкохватка.
11. Индикатор за нивото на масло за смазване на веригата.

Description of drawing:

1. On/Off Switch.
2. Switch lock button.
3. Rear handle.
4. Battery.
5. Lever for fastening adjustment for chain.
6. Nose sprocket.
7. Guide bar.
8. Saw chain.
9. Chain brake lever / front hand guard.
10. Front handle.
11. Oil level indicator

Описание на пиктограмите: (Symbols on the chain saw:)



Преди работа с машината прочетете инструкциите за употреба.
Read operating instructions and make certain you understand them thoroughly before using the chain saw.



Винаги работете с антифони, предпазни очила или маска за лице и предпазна каска.
Always use approved helmet, hearing protection, safety goggles or face mask.



Работете с безопасно работно облекло.
Protective clothing must be worn.



Работете с предпазни ботуши с допълнително защитно покритие, метални бомбета и грайферно ходило.
Protective footwear must be worn. Approved safety boots with protective rein- forcement, steel toecap and non-slip soles.



Работете с предпазни ръкавици с допълнително защитно покритие.
Safety gloves must be worn. Approved gloves with protective reinforcement.



Предпазвайте машината от дъжд и влага.
Do not expose saw to rain or moisture.



Внимание! Верижните триони са опасни машини! Невнимателната или неправилна работа с тях може да доведе до сериозни телесни повреди или смърт.
CAUTION! Chain saws are dangerous! Careless or improper use can result in serious or fatal injury!



Внимание! Откатът се поражда внезапно и без предупреждение. Може да е толкова силен, че да запрати верижния трион назад към оператора. При въртяща се верига това може да причини сериозна телесна повреда и дори смърт. Операторите задължително трябва да се запознаят с причините за отката, за да бъдат внимателни и да DANGER!
Kickbacks occur suddenly and without warning. A kickback may be violent enough to throw a chainsaw back at the user. A running chain can inflict severe and even fatal injury. It is imperative for users to be familiar with the causes of kickbacks in order to exercise the proper care and use working techniques to prevent kickback.

BG

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкция за употреба”.

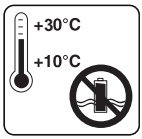
В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с него, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com. От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

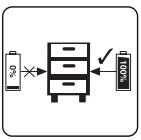
Технически данни

параметър	**мерна единица**	**стойност**
Модел	-	RDI-BCCS32
Акумулаторен верижен трион		
Номинално напрежение	V DC	20
Тип на акумулаторните елементи на батерията	-	Li-ion
Капацитет на батерията	Ah	4
Брой на водещите звена на веригата	-	40
Стъпка на веригата	inch “	3/8
Дебелина на водещите звена на веригата	inch“ (mm)	.043 (1.1)
Масло за веригата	-	EP90
Обем на резервоара за масло	ml	70
Скорост на веригата на триона (без натоварване)	m/s	10.5
Време за задействане на спирачката	s	0.12
Препоръчителни дължини на водещата шина		255 mm, (10”)
Дължина на рязане с водеща шина 220 mm (10”)	mm	330
Дължина на рязане с водеща шина 400 mm (16”)	mm	370

Зарядно устройство		
параметър	мерна единица	стойност
Номинално захранващо напрежение	V AC	230
Честота на променливия ток	Hz	50
Клас на защита	-	II



Съхранявайте акумулаторната батерия само в сухи помещения при температура на въздуха от + 10 ° C до + 30 ° C.



Съхранявайте батерията само в заредено състояние (заредена най-малко на 40%).

Зареждане на литиевата акумулаторна батерия.

Извадете акумулаторната батерия от ръкохватката, натиснете бутона надолу, за да направите това. Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа при зареждане на батерията! Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на зарядното устройство. Уреди, обозначени с 230V, могат да бъдат захранвани и с напрежение 220V.

Плъзнете батерията на зарядното устройство . Червеният светодиод ще свети, за да покаже, че батерията се зарежда. Когато процесът на зареждане завърши, червеният светодиод на зарядното ще се изключи и зеленият светодиод ще свети. По време на зареждането е нормално батерията да се загрее леко. Ако не можете да презаредите проверете:

-дали в електрическият контакт има напрежение.

- Че контактите на зарядното устройство не са повредени и са в контакт с батерията.
- Ако батерията все още не се зарежда, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

Зареждане на акумулаторната батерия.

Акумулаторната машина се доставя с частично заредена акумулаторна батерия. Преди употреба батерията трябва да се зареди изцяло. Зареждането трябва да се извършва при температура на околната среда в обхват от 4°C до 40°C. Една нова батерия или такава, която не е била употребявана дълго време, придобива пълния си капацитет след около 5 цикъла на зареждане и разреждане.

Напрежението на електрическата мрежа трябва да съответства на означеното на табелката на зарядното устройство.

Преди започване на зареждането винаги най-напред трябва да се провери състоянието на зарядното устройство и на захранващия кабел.

За зареждане на акумулатора трябва да се използва единствено зарядно устройство, доставяно с акумулаторния гайковерт.

Зарядното устройство не трябва да се подлага на действието на дъжд, влага или на заливане с течности.

Индикатор на капацитета на батерията:

Можете да проверите състоянието на захранване на батерията, като натиснете бутона за захранване на задната страна на батерията.

- Всички светодиоди светят: Батерията е напълно заредена.
- Жълт и червен светодиод светят: Батерията има достатъчен оставащ заряд.
- Червен светодиод: Батерията е празна, заредете батерията.

Ако акумулаторната батерия не може да зарежда, проверете следното:
- напрежение на контакта
- дали прави добър контакт с контактите на зарядното устройство

Ако акумулаторната батерия продължи да не може да се зарежда, посетете оторизиран сервиз на RAIDER.
За да сте сигурни, че литиево-йонната акумулаторна батерия ще осигури продължителна работа, трябва да я презареждате незабавно. Трябва да презареждате акумулаторната батерия, когато забележите, че мощността на акумулаторния инструмент намалее.

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасна експлоатация на електрическите верижни триони.

Предупреждение!

На лицата незапознати с текста на инструкцията не се разрешава да използват верижния трион.

Електрическият трион може да бъде употребяван само за рязане на дървесина.

Потребителят поема целия риск в случай на употреба на триона за други цели осъзнавайки, че това може да бъде опасно.

Производителят не носи отговорност за щети произлизащи от неправилната експлоатация на верижния трион.

1.2. Работно място.

На работното място следва да се поддържа ред и да се осигури добро осветление.

Безпорядъкът и лошото осветление могат да доведат до нещастни случаи особено при употребата на верижни триони.

Да не се допускат деца и странични наблюдатели до работното място.

Невниманието на оператора може да доведе до загубата на контрол върху машината.

1.3. Безопасност при работа с електрически ток.

Предпазвайте верижния трион си от дъжд и влага.

Проникването на вода в верижния трион повишава опасността от токов удар.

1.4. Лична безопасност.

Трябва да се използват лични предпазни средства. Работен гащеризон, предпазни очила, предпазни обувки, предпазна каска, антифони и кожени ръкавици. Използването при определени условия на защитни средства намалява риска от телесни увреждания.

Не надценявайте своите възможности. Трябва през цялото време да стоите стабилно и да пазите равновесие. Това улеснява контрола над триона при непредвидени ситуации.

Не се разрешава носенето на свободно висящи дрехи или бижута. Косата, дрехите и ръкавиците трябва да са далече от движещите се части. Свободно висящите дрехи, бижутата и косата могат да се заплетат в подвижните части.

1.5. Транспорт и съхраняване.

Пренасяйки триона трябва да сложите предпазния кожух на режещата верига и да включите спирачката на веригата. Пренасянето на включен и незащитен трион може да доведе до телесни увреждания.

Триона трябва да се пренася, като се държи за предната ръкохватка. Държането на триона за други места не е сигурно и може да причини наранявания..

Триона трябва да се проверява. Проверявайте закрепването на подвижните елементи, дали няма повредени части. В случай, че бъдат констатирани повреди, необходимо е те да бъдат отстранени преди употребата на триона. Неправилният начин на поддръжка на машината може да бъде причина за много нещастни случаи.

Режещата верига трябва да бъде чиста и с остри режещи ръбове. Редовното острене на веригата намалява риска от заклещване и улеснява работата.

1.6. Експлоатация и поддръжка.

Трябва периодично да се проверява правилното функциониране на спирачката на триона. Неизправната спирачка може да доведе до не изключване на режещата верига при опасни ситуации.

1.7. Безопасност при работа.

1.7.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте верижния трион, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

наранявания.

1.7.2. Избягвайте опасността от включване на верижния трион по невнимание. Когато носите верижния трион, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.7.3. Преди да включите верижния трион, се уверете, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове.

Помощен инструмент,забравен на въртящо се звено, може да причини травми.

1.7.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате верижния трион по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.7.5. Съхранявайте верижния трион на места, където не може да бъде достигнат от деца. Не допускайте трионът да бъде използван от лица, които не са запознати с начина на работа с него и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни потребители, верижния трион може да бъде изключително опасен.

1.7.6. Поддържайте верижния си трион грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на верижния трион. Преди да използвате верижния трион, се погрижете повредените детайли да бъдат отремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.

1.7.7. Никога не оставяйте верижния трион, преди работният инструмент да спре напълно въртенето си. Въртящият се инструмент може да допре до предмет, в резултат на което да загубите контрол над верижния трион.

1.7.8. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашия верижния трион.

1.7.9. Не използвайте верижния трион в близост до леснозапалими материали. Летящи искри могат да предизвикат възпламеняването на такива материали.

1.7.10. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти. Ако възникне откат, инструментът може да Ви нарани.

1.7.11. Бъдете особено внимателни в края на рязането. При липса на съпротивление, каквото оказва обработваният материал, трионът пада по инерция и може да причини наранявания.

1.7.12. При продължителна работа Вие може да почувствате изтръпване на пръстите или ръцете. При това положение трябва да прекъснете работа и да направите необходимата Ви почивка, тъй като с изтръпнали ръце не можете да направлявате добре триона.

1.7.13. При появяването на признаци на преумора следва веднага да прекъснете работата.

1.7.14. Трионът може да бъде обслужван само от едно лице. Всички останали лица трябва да се намират далече от зоната на действие на верижния трион. Това се касае особено за деца и животни.

1.7.15. При включването на триона режещата верига не трябва да се опира до материала предназначен за обработка и да се докосва до каквото и да било. Тя трябва да е свободна до достигане на необходимите обороти на машината.

1.7.16. По време на работа дръжте триона здраво с двете ръце за двете ръкохватки. Заемете устойчива позиция.

1.7.17. Преди да започнете работа трябва да изключите спирачката на веригата (изтегляте лоста към себе си). Той изпълнява ролята и на предпазна преграда на ръката.

1.7.18. Верижният трион се изважда от обработвания материал само при движеща се режеща верига.

1.7.19. При рязане на “бичен” дървен материал и/или на тънки клони използвайте подпора (“магаре”). Не режете няколко дъски едновременно сложени една върху друга, както и материал държан от друго лице или подпиран с крак. Това е изключително опасно!

1.7.19. Закрепявайте здраво дългите обработвани елементи.

1.7.20. При наклонен терен стойте обърнати с лице към наклона по време на рязането.

1.7.21. При рязане през цялата ширина винаги използвайте опорните шипове като подпора.

1.7.22. Ако е невъзможно да извършите рязането от един път, отдръпнете триона малко назад, преместете триона да опре на друг шип и продължете рязането, леко повдигайки задната ръкохватка.

1.7.23. При хоризонталното рязане трябва да се разположите под ъгъл възможно най-близък до 90° спрямо материала. Такава операция изисква повишено внимание.

1.7.24. При заклещването на веригата по време на рязането в горната част на веригата може да настъпи отскачане в посока към оператора. Поради това следва да режете използвайки долната част на веригата, защото тогава при заклещването на веригата отскачането няма да настъпи в посока към Вашето тяло.

дървесина могат да бъдат изхвърляни във всяка посока и да причинят телесни увреждания !

1.7.26. Рязането на клоните на дърветата трябва да бъде извършвано от обучени лица. Неконтролираното падане на отрязания клон на дървото носи риск от телесни увреждания!

1.7.27. Не се разрешава рязането с предната част на шината. Това ще предизвика силен откат.

1.7.28. Обърнете особено внимание на клоните, които са увиснали. Не бива да се режат от долната страна, свободно висящи клони.

1.7.29. Винаги стойте отстрани спрямо предвижданата линия на посоката на падане на дървото, което режете.

1.7.30. Когато поваляте дърво, съществува риск от счупване и падане на клони или дървета намиращи се наблизо. Следва да бъдете особено внимателни, тъй като съществува риск от телесни повреди.

1.7.31. На наклонени терени стойте винаги по-високо от обработвания материал и никога по-ниско.

1.7.32. Пазете се от дървета търкалящи се във ваша посока. Отскачайте настрани!

1.7.33. Работещият трион може да се обърне, когато предната част на направляващата шина докосва обработвания материал. В такъв случай трионът може изведнъж да отскочи в посока към оператора (риск от телесни увреждания!).

1.7.34. Не се разрешава използването на триона на височина над раменете или когато стоите на дърво, стълба, скеле и др.

1.8. За избягване на “отката” (отскачането) на триона, следва да се спазват следните указания.

1.8.1. Никога не започвайте и не извършвайте рязането с предната част на направляващата шина на веригата!

1.8.2. Винаги започвайте рязането с вече включен трион и верига движеща се с необходимата скорост!

1.8.3. Проверявате дали режещата верига е добре наострена.

1.8.4. Никога не бива да режете повече от един клон едновременно. По време на рязането обърнете внимание на съседните клони. При рязането на дървото по цялата ширина трябва да обърнете внимание на стволовете на околните дървета.

2. Функционално описание и предназначение на акумулаторната резачка.

Акумулаторната резачка е електрически инструмент, захранван от батерия. Захранва се от колекторен електродвигател за постоянен ток с постоянни магнити и планетарен редуктор с цилиндрични зъбни колела. Предназначен за работа в градината на дома, рязане на дървета, подрязване на клони, рязане на дърва за отопление и други дейности по рязане. Акумулаторната резачка е машина, предназначена изцяло за любителска употреба.

Не използвайте уреда за други цели, освен за предназначението му!

Данни за шума и вибрациите:
Ниво на звуковото налягане Lp_A = 76.7 dB(A)
Ниво на мощността на звука Lw_A = 96.7 dB(A)
Неопределеност K = 3 dB.
Работете с шумозаглушители!
Стойност на вибрационните ускорения a_h:
a_h = 4.445 m/s^{2}3
Неопределеност K = 1,5 m/s^2

3. Подготовка за работа.

3.1. Преди пристъпване към пренасянето на верижния трион винаги трябва да сложите кожуха на веригата върху направляващата шина и веригата. Верижния трион пренасяте, държейки го за предната ръкохватка. В случай, че е необходимо да се извършат няколко поредни операции по рязането, то между тези операции трионът трябва да бъде изключван посредством пусковия прекъсвач (1).

3.2. Монтаж на направляващата шина (7) и веригата (8) на триона.

Верижният трион трябва да бъде изключен от източника на захранването.

За регулиране на опъването на веригата служи винт с гайка с щифт, който влиза в определения за това отвор на водещата шина. Особено важно е при монтажа на шината е щифта на гайката да влезе в отвора в шината.

С въртене на винта (при разхлабена фиксираща шината гайка) щифтът се придвижва напред или назад и съответно веригата се разхлабва или опъва.

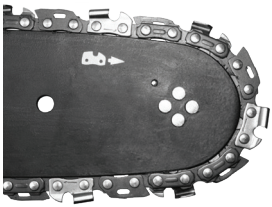
спирачката (9) трябва да се намира в горно (вертикално) положение.

Отвинтете закрепващата гайка на шината и свалете предпазния капак на съединителя.

Сложете веригата (8) върху водещото зъбно колело разположено над съединителя.

Сложете водещата шина (7) върху направляващите шпилки. Поставете я максимално близо до водещото зъбно колело.

Сложете веригата (8) върху водещото верижно колело и шината (9), като внимавате водещите звена на веригата да влязат в канала на шината.



Преместете водещата шина (7) отдалечавайки я от водещото зъбно колело така, че направляващите елементи на веригата да се намират в улея на направляващата шина.

Проверявате дали щифта на гайката на регулиращия винт за натягане на веригата се намира в долния отвор на шината (7).

Опънете режещата верига на триона чрез лоста за бързо затягане на веригата (5). Веригата е натегната правилно тогава когато може да бъде вдигната 3 до 4 mm по средата на водещата шина. Измерването се извършва, когато шината е в хоризонтално положение.

Преди монтирането на направляващата шина и режещата верига, трябва да проверите правилното разположение на режещите остриета на веригата (правилното разположение на веригата върху шината е показано на предната част на шината). Носете предпазни ръкавици при проверката и монтирането на веригата с цел да избегнете наранявания от острите режещи ръбове.

При поставяне на нова верига на триона е необходимо време около 5 минути за загряване. През този период е много важно смазването на веригата. След загряването проверете натягането на веригата и ако е нужно го коригирайте.

Доста често трябва да проверявате и регулирате нейното натягане, тъй като хлабавата верига лесно може да се извади от шината, по-бързо се изхабява или води до бързо изхабяване на направляващата шина.

3.3. Зареждане на резервоара на триона с масло.

Резервоарът за масло на новия трион е празен. Затова преди първата употреба е необходимо да напълните резервоара с масло.

Отвинтете капачката на резервоара за маслото за смазване на веригата.

Налейте масло (внимавайте да не попаднат в резервоара някакви замърсители).

Завинтете обратно капачката на резервоара за маслото

Не трябва да използвате употребявано или регенерирано масло, тъй като това може да доведе до повреда на маслената помпа. Използвайте масло EP90 през цялата година.

4. Работа и настройки.

4.1. Включване.

При пускането и по време на работата дръжте триона с двете ръце.

Включване - натискаме блокировката на пусковия бутон (2), а след това пусковия бутон (1). Ако трионът не започне да работи, следва да се освободи лоста на спирачката (9).

4.2. Изключване - освободете пусковия бутон (1). Освобождаването на пусковия бутон (1) води до спирането на триона. То може да бъде придружено от искрене на колектора. Това е нормално явление, което е безопасно за триона. След включването трионът веднага започва да работи на пълни обороти.

4.3. Проверка на смазването на веригата.

Преди да започнете да режете, проверете смазването на веригата на триона и нивото на маслото в резервоара. Включете триона държейки го над земята над светъл фон. Ако се виждат увеличаващи се следи от масло, това означава, че смазването на веригата функционира правилно. Ако няма никакви следи или ако те

свържете със сервиза.

По време на работа, количеството на маслото в резервоара не трябва никога да бъде под минимално допустимото ниво “MIN”.

Наливайте масло до положение “MAX”.

В зависимост от температурата на околната среда и настроеното количество употребявано масло може да се работи с триона от 15 до 40 минути при еднократно зареждане на масления резервоар.

4.4. Смазочни средства използвани за смазване на веригата.

Трайността на веригата и на направляващата шина на триона до голяма степен зависи от качеството на употребеното смазочно средство. Трябва да се използват изключително смазочни средства предназначени за верижни трион.

Никога не бива да се използват употребявано или регенерирано масло за смазване на веригата на триона.

4.5. Направляваща шина на веригата.

Направляващата шина (7) на веригата е изложена на особено интензивно износване в предната и долната си част. С цел да се избегне едностранно изхабяване вследствие на триенето, препоръчва се при всяко острене на веригата да се обръща шината. Същевременно трябва да се почисти улея в шината и отворите за маслото. Улеят на шината има правоъгълна форма. Проверявайте улея относно степента на износване. Долепете измервателна линия или гладък плосък предмет към водещата шина и външната повърхност на зъб от веригата. Ако забележите пролука между тях, това означава, че улеят е наред. В противен случай шината вероятно е износена и трябва да бъде сменена.

4.6. Водещо зъбно колело.

Водещото зъбно колело е елемент, който е особено подложен на износване. В случай, че бъдат забелязани видими признаци на изхабяване на зъбите на верижното колело, то трябва да бъде сменено. Изхабеното верижно колело допълнително съкращава трайността на веригата на триона. Верижното колело трябва да бъде сменено в оторизиран сервиз.

4.7. Спирачка на веригата.

Електрическият верижен трион е снабден с автоматична спирачка, която спира движението на веригата в случай, че се стигне до отскачане (“откат”) по време на рязане. Спирачката действа автоматично с помощта на инерционен механизъм. Спирачката на веригата може да бъде задействана ръчно чрез преместване на лоста (9) в посока на направляващата шина (7). Спирачката се задейства за 0,12 s.

4.8. Проверка на спирачката.

Преди всяка една употреба на триона трябва да проверявате действието на спирачката.

Сложете работещия трион на земята и го включете на най-високи обороти за 1 - 2 секунди.

Включете спирачката, като натиснете лоста (9) напред. Веригата трябва веднага да спре.

Ако веригата спира бавно или изобщо не спира, то трябва да се смени лентата на спирачката и барабана на съединителя преди повторната употреба на триона.

За да се освободи спирачката трябва да преместите лоста (9) в посока към главната ръкохватка (3) докато чуете характерно щракване.

Преди всяка една употреба на триона, проверявайте действието на спирачката на веригата, както и дали веригата е наострена. Това е много важно и позволява да се ограничи евентуалното отскачане до безопасно ниво.

В случай, че спирачката е неизправна, трябва преди пристъпване към работа да се регулира или ремонтира в оторизиран сервиз.

Ако двигателят работи на високи обороти при включена спирачка на веригата, това ще доведе до прегряване на съединителя на триона. След като се задейства спирачката на веригата, когато двигателят работи, трябва незабавно да освободите пусковия прекъсвач и да спрете триона.

4.9. Натягане на веригата на триона.

По време на работата с триона режещата верига се удължава вследствие на нагряването. Разтегнатата верига се разхлабва и може да се излезе от водещата шина.

Проверявате дали веригата (8) се намира в улея на шината (7).

Отново проверете натягането на веригата. Веригата би трябвало да може да бъде повдигната от горния край на шината на височина около 3 - 4 mm.

Не бива да се натяга веригата прекалено силно. Регулирането извършено при силно нагрята верига може да доведе до прекомерното и натягане след изстиване.

4.10. Работа с верижния трион

за безопасна работа с верижния трион. Препоръчва се първо да се поупражнявате режейки ненужни парчета дървесина. Това ще ви помогне да се запознаете по-подробно с възможностите на триона.

Винаги следва да спазвате правилата за безопасност.

Верижният трион може да бъде използван само за рязане на дървесина. Не се разрешава да се режат с него други материали.

Интензивността на вибрациите и ефектът на отскачането са различни при рязането на различни видове дървесина.

Не се разрешава използването на верижния трион като лост служещ за повдигане, преместване или разделяне на обекти. В случай на заклещване на веригата, трябва да се изключи двигателя и да се набие в изрязания процеп пластмасов или дървен клин, за да се освободи триона. След това отново включете триона и внимателно пристъпете към рязането.

При рязането не е нужно да се натиска силно триона. Трябва да се окаже само малък натиск, когато трионът работи на максимални обороти.

Ако по време на рязането трионът се заклещи в прореза, в никакъв случай не бива да го издърпвате насила. Това може да доведе до загуба на контрол върху триона и до нараняване на оператора и / или до повреждане на триона.

Преди започване на работата спирачката на веригата трябва да бъде изключена.

Преди да започнете рязането изчакайте, докато двигателят достигне максимални обороти.

По време на работа поддържайте високи обороти.

Оставете веригата да реже дървесината. Натискайте триона само леко надолу.

За да не загубите контрол, към края на операцията трябва да престанете да натискате триона.

4.11. Защита от “отскачане”.

Под “отскачане” се разбира движение на направляващата шина на веригата на триона нагоре и / или назад, което може да се случи, когато веригата на триона със своята предна част се опре в някакъв предмет.

Трябва да се убедите дали обработваният материал е здраво закрепен. За закрепването на материала използвайте стеги.

При включването и по време на работа трябва да държите здраво триона с двете ръце.

При отскачането трионът е извън контрол и може веригата да се разхлаби.

Неправилно наточената верига повишава риска от отскачане.

Никога не бива да режете на височина по-високо от раменете.

Трябва да се избягва рязането с помощта на предната част на шината, понеже това може да предизвика внезапно отскачане на триона назад и нагоре. При работа с верижния трион винаги трябва да се използва пълна екипировка, както и съответното работно облекло.

Демонтажът на защитните приспособления, неправилното обслужване, поддръжка или неправилно извършената смяна на направляващата шина или на веригата, могат да доведат до повишаване на риска от телесни увреждания при евентуално отскачане. Не се разрешава извършването на каквито и да било реконструкции на триона. В случай на използване на самоволно реконструиран трион потребителят губи всякакви права произлизащи от гаранцията. Загубата на гаранция може да бъде резултат също така и на използването на триона в разрез с информациите съдържащи се в настоящата инструкция.

За триона се използват само удължители предназначени за работа на открито. Сечението на проводниците на удължителя трябва да е поне 1,5 mm^2. С цел осигуряването на безопасно придвижване на триона следва да се прокара кабела на удължителя през куката за кабела (2) в задната ръкохватка (3) осигуряваща елиминирането на прекомерното опъване на захранващия кабел по време на работа.

Удължители с дължина над 30 m предизвикват понижаване на мощността на триона.

4.12. Рязане на парчета дървесина.

При рязането на парчета дървесина трябва да спазвате указанията за безопасност на труда и да постъпвате по следния начин:

Проверете дали парчето материал не може да се премести.

Късите парчета материал преди започване на рязането трябва да закрепим с помощта на стеги.

Може да режете само дървесина или дървесноподобни материали.

Преди рязането проверете дали трионът няма да се натъкне на камъни или гвоздеи, тъй като това би могло да доведе до отплесване на триона и повреждане на веригата.

Избягвайте ситуации, при които работещият трион би могъл да се докосне до телена ограда или до земята.

При рязане на клони, доколкото е възможно поддирайте триона и се старайте да не режете с предната част

Обърнете внимание на препятствия от рода на стърчащи пънове, корени, вдлъбнатини и дупки в земята, тъй като те могат да бъдат причина за нещастен случай.

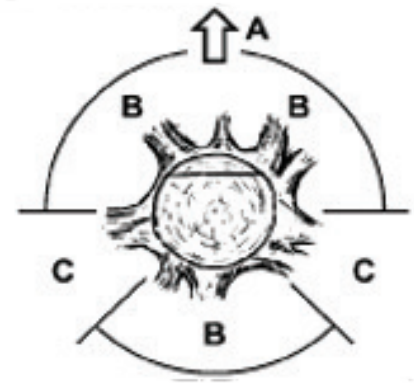
4.13. Рязане на дървета.

Повалянето на дървета изисква голям опит. Не извършвайте операции, за които сте недостатъчно квалифициран!

Определете посоката на падане на дървото, имайки предвид духащия вятър, наклона на дървото, разположението на тежките клони, степента на трудност на извършваната работа след повалянето и други подобни обстоятелства.

При почистването на мястото около дървото трябва да оставите достатъчно място, за да можете да се отдръпнете по време на падането на дървото и да обърнете внимание на стабилността на терена.

Трябва предварително да предвидите и почистите два пътя за бързото Ви оттегляне. Те трябва да са под ъгъл около 45° от линията противоположна на предвижданата посока на падането на дървото. На тези пътища не бива да има никакви препятствия.



A. Посока на поваляне на дървото.
B. Зони на опасност.
C. Участък за изтегляне.

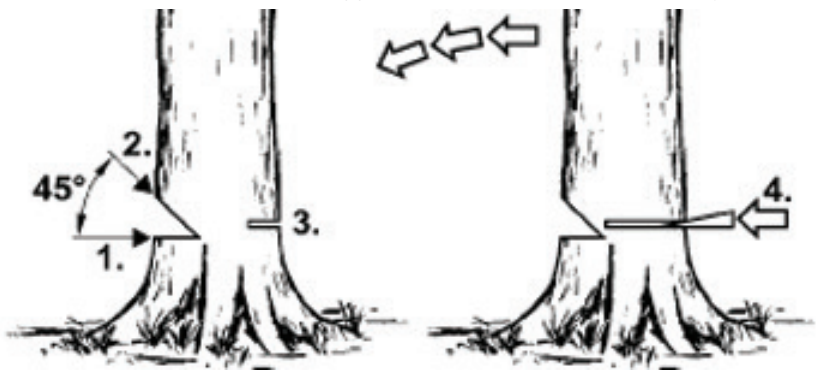
Повалянето се осъществява, като се правят три среза. Първо се прави направляващ срез, включващ горен (2) и долен (1) срез, а след това се завършва повалянето с повалящ срез (3). Чрез правилно разположение на трите среза може да се контролира посоката на повалянето.

Направете първоначален горен срез, под ъгъл, на една трета от диаметъра на дървото откъм страната на падането му. Направете долен хоризонтален срез, който да се съедини с горния.

Извършете повалящия срез хоризонтално от противоположната страна на направляващия и малко по-високо от долния му край.

Използвайте клинове, за да не се заклещи веригата на триона.

Дървото се поваля чрез забиване на клин (4) в повалящия срез, а не чрез рязането му през цялата широчина.



начин.

Ако се стигне до заклещване на веригата на триона, трябва да се изключи триона и да се освободи веригата с помощта на клин. Клиновете трябва да са изработени от дърво или пластмаса. В никакъв случай не се разрешава използването на стоманени или чугунени клинове.

Падащото дърво може да повлече със себе си други дървета.

Опасната зона се равнява на 2,5 дължини на поваленото дърво.

Ако операторът е начинаещо или неопитно лице, се препоръчва да не се учи сам, а да премине курс на обучение.

Не бива да се режат дървета в следните случаи:

Ако не могат да се определят условията в опасната зона поради мъгла, дъжд, снеговалежи или здрач. Ако не може със сигурност да се определи посоката на падането на дървото поради силен вятър.

4.14. Рязане на пънове.

Притискате опорния шип в основата на триона към материала и извършвате рязането.

В случай, че не сте успели да приключите рязането въпреки изчерпването на възможностите за преместване на триона, то трябва:

Да издърпате направляващата шина назад на известно разстояние от обработвания материал (при работеща режеща верига) и да преместите леко главната ръкохватка (3), като подпирате опорния шип отдолу и довършите рязането повдигайки главната ръкохватка (3) леко нагоре.

4.15. Рязане на повалено дърво.

Винаги трябва да стоите стабилно върху земята. Не стойте върху повалени дървета.

Внимавайте поваленото дърво да не се обърне.

Спазвайте указанията в инструкцията касаещи безопасността на труда, за да избегнете отката на триона.

Винаги трябва да завършвате рязането от страната противоположна на посоката на напрежението в дървесината с цел да не допуснете заклещването на веригата на триона в прореза.

Преди започване на работа проверете посоката на напрежението в дървото, което ще режете за да избегнете заклещването на веригата на триона.

Първото рязане трябва да извършите от страната намираща се под напрежение с цел неговото елиминиране.

При рязане на повалено дърво, първо трябва да извършите рязане на дълбочина 1/3 от диаметъра му, след това обръщате дървото и довършвате рязането от противоположната страна.

При рязането на повалено дърво не бива да позволявате веригата да влезе в земята под него. Неспазването на това може да доведе до моментално повреждане на веригата.

При рязането на повалени дървета намиращи се на наклонена повърхност операторът винаги трябва да стои по-високо от дървото.

4.16. Рязане на дърво с използването на подпора.

При рязане на дървета опрени върху стабилни подпори в зависимост от мястото на рязането винаги трябва да се извърши прорез на дълбочина една трета от диаметъра откъм страната, където е напрежението, а след това завършвате рязането откъм противоположната.

4.17. Рязане и подрязване на клони на дървета и храсти.

Подрязването на клоните на поваленитe дървета започвате отдолу и продължавате в посока на неговата корона. Малките клончета трябва да се отрязват с един замах.

Първо се проверява на коя страна е огънат клонът. След това извършвате първоначалното рязане откъм страната на огъването, като го завършвате от противоположната страна. Внимавайте отрязаният клон да не отскочи назад.

При отрязването на клони на дървета винаги трябва да се реже отгоре надолу позволявайки на отрязания клон свободно да падне на земята. Понякога обаче може да се наложи отрязването на клона отдолу.

Трябва да бъдете особено внимателни при рязането на клон, който е под напрежение. Такъв клон може след отрязването му да отскочи и да удари оператора.

Не бива да режете клони катерейки се на дървото. Не бива да стоите на стълби, платформи, дърва или в други подобни позиции, които биха могли да доведат до загуба на равновесие и на контрол върху триона. Не бива да извършвате рязане на височина над вашите рамена. Триона трябва да се държи винаги с двете ръце.

4.18. Безопасна работа с верижния трион.

В никакъв случай не бива да се използва верижния трион, когато вали дъжд или има влага. Всички части трябва да бъдат монтирани и да отговарят на изискванията осигуряващи правилна работа на триона. Всеки повреден защитен елемент или част следва незабавно да бъдат сменени.

5.1. Съхраняване.

Следва да обърнете особено внимание на това, вентилационните отвори в корпуса на двигателя да са чисти.

За почистване на пластмасовите елементи трябва да се използва слаб разтворител и гъба.

Разрешава се провеждането само на тези операции по поддръжката, които са описани в настоящата инструкция. Всички останали операции могат да бъдат извършвани само в оторизиран сервиз.

Не се разрешава извършването на каквито и да било промени в конструкцията на триона.

Когато трионът не е използван, той трябва да бъде съхраняван след почистването му върху плоска повърхност, на сухо място, недостъпно за деца.

5.2. Направляваща шина и режеща верига.

На всеки 5 часа работа трябва да се провери състоянието на шината и на веригата.

Демонтирайте шината (7) и веригата (8).

Почистете маслените отвори и улея в направляващата шина (7).

Смажете предното верижно колело на шината през отвора намиращ се в предната част на шината. Проверявайте състоянието на веригата (8).

5.3. Острене на веригата на триона.

На режещите инструменти следва да се обръща повишено внимание. Режещите инструменти трябва да са остри и чисти, което гарантира безаварийното и безопасно извършване на работата. Работата с трион, който има изхабена верига, води до ускорено износване на веригата, направляващата шина и задвижващото колело на веригата, а може да доведе дори до скъсване на веригата. Затова е много важно своевременно да се наостря веригата.

Остренето на веригата е сложна операция. Самостоятелното острене на веригата изисква употребата на специални инструменти и умения. Препоръчва се поверяването на тази операция на квалифицирани лица.

Всякакъв вид неизправности трябва да бъдат отстранявани от оторизираните сервизи на RAIDER.

6. Информация за зарядното устройство и процеса на зареждане.

6.1. Моля, вижте данните отбелязани на фабричната табелка на зареждащото устройство. Уверете се, че сте свързали зареждащото устройство към захранващата мрежа с напрежение, отбелязано на фабричанта табелка. Никога не свързвайте зареждащото устройство към мрежа с различно напрежение.

6.2. Предпазвайте зареждащото устройство и неговия кабел от повреди и остри ръбове. Повредените кабели трябва да бъдат ремонтирани незабавно от квалифициран електротехник..

6.3. Съхранявайте зареждащото устройство, акумулаторните батерии и акумулаторния инструмент на недостъпно за деца място.

6.4. Не използвайте повредени зареждащи устройства.

6.5. Не използвайте доставеното зареждащо устройство за зареждане на други акумулаторни инструменти.

6.6. При употреба акумулаторната батерия се загрява. Оставете я да изстине до стайна температура преди започване на зареждането.

6.7. Зарядните устройства от серията R20 System, са снабдени с функция за автоматично изключване след зареждането на батерията.

6.8. Никога не използвайте или зареждайте батерии, ако се съмнявате, че са били зареждани за последен път преди повече от 12 месеца. Има висока вероятност акумулаторната батерия вече да е претърпяла опасна повреда /пълно разреждане/

6.9. Зареждането на акумулаторни батерии при температура под 10% ще причини химическо увреждане на клетката и може да стане причина за възникване на пожар.

6.10. Не използвайте батерии, които са загряли по време на процеса на зареждане, тъй като клетките на батериите може да са се повредили опасно.

6.11. Не използвайте батерии, които са се огънали или деформирали по време на процеса на зареждане / изпускане на газ, напукване, свистене и др./.

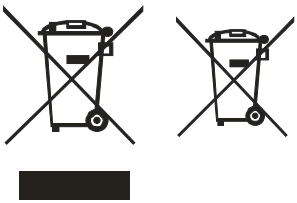
6.12. Никога не разреждайте напълно акумулаторната батерия /препоръчително ниво на разреждане макс. 40 %/. Пълно разреждане на акумулаторната батерия ще доведе до преждевременно остаряване на батерийните клетки.

6.13. Никога не зареждайте и оставяйте батерията без наблюдение.

6.14. Настоящото зарядно устройство не е предназначено за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или за лица без опит и познаване на оборудването, освен ако използването не става под наблюдение или съгласно инструкцията за използване на устройството, предадена от

лицата, отговарящи за безопасността.Трябва да се внимава деца да не си играят с оборудването.
6.15.Зарядното устройство не трябва да се излага на въздействие на влага или вода. Навлизането на вода в зарядното устройство увеличава риска от токов удар. Зарядното устройство може да се използва само на закрито, в сухи помещения.
6.16. Преди да пристъпите към каквито и да било дейности по техническо обслужване или чистене на зарядното устройство, трябва да го изключите от захранващата мрежа.
6.17. Не използвайте зарядното устройство върху леснозапалима подложка (напр. хартия, плат), нито в съседство с леснозапалими вещества. Поради нагряването на зарядното устройство в процеса на зареждане, съществува опасност от пожар.
6.18. Преди всяка употреба проверявайте състоянието на зарядното устройство, кабела и щепсела. В случай на установяване на повреди, не използвайте зарядното устройство. Не предприемайте опити да разглобявате зарядното устройство. Всички ремонти трябва да се възлагат на оторизиран ремонтен сервиз. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство може да доведе до токов удар или пожар.
6.19. Когато зарядното устройство не се използва, то трябва да бъде изключено от електрическата мрежа.
6.20. Забранено е да се ремонтира повредено зарядно устройство. Извършването на ремонт на зарядното устройство се разрешава само от производителя или в оторизиран сервиз.
7 Защита от влиянието на околната среда.
7.1. Предпазвайте зареждащото устройство и батериите от влага и дъжд. Влагата и дъждът могат да причинят опасна повреда.
7.2. Не използвайте зареждащо устройство или батерия в близост да запалими пари и течности.
7.3. Използвайте зареждащото устройство и акумулаторната батерия само на сухи места и при температура на околната среда 0-45 ℃.
7.4. Не съхранявайте зарядното устройство и батерията на места, където температурата може да достигне над 30 ℃. В частност, не оставяйте зарядното устройство в автомобил, който е паркиран на слънце.
7.5. Предпазвайте акумулаторните батерии от прегряване. Претоварването, свръхзареждането и излагането на пряка слънчева светлина ще доведат до прегряване на клетките. Никога не зареждайте или не работете с акумулаторни батерии, които са прегрели – незабавно ги подменете, ако е възможно.
7.6. Съхранение на батерии, зареждащи устройства и акумулаторни инструменти. Условия за употреба.
Съхранявайте зарядното устройство, акумулаторната коса и батерията само на сухо място и при температура на околната среда 10-30 ℃. Предпазвайте ги от влага и пряка слънчева светлина. Прибирайте за съхранение само напълно заредени акумулаторни батерии /заредени поне на 40 %/. При работа използвайте зарядното устройство, акумулаторната коса и батерията само на сухо място и при температура на околната среда 0-45 ℃.
7.7. Предпазвайте литиево-йонната батерия от замръзване. Акумулаторната коса, които са съхранявани при температура под 0 ℃ за повече от 60 минути, трябва да бъдат изхвърлени.
7.8. Когато боравите с батерии, имайте предвид електостатичния заряд. Електростатичните разреждания причиняват повреди на електронната защитна система и на батерийните клетки. Пазете се от електростатичния заряд и никога не докосвайте полюсите на батерията.
8. Поддържане и сервиз.
8.1. Поддържане и почистване.
За да работите качествено и безопасно, поддържайте косата и вентилационните отвори чисти. Правете периодични паузи в работата. Съхранявайте и се отнасяйте към допълнителните принадлежности грижливо. Изтривайте машината с чиста кърпа или я продухвайте с компресиран въздух с ниско налягане. Почиствайте я редовно с влажна кърпа и малко мек препарт за миене. Не използвайте детергенти или разтворители.
8.2.Акумулаторната коса е снабдена с безчетков електродвигател.
8.3. При поява на необичаен шум от косата, незабавно преустановете работа и потърсете най-близкия сервиз на RAIDER.
9. Опазване на околната среда.
9.1.С оглед опазване на околната среда електроинструментът и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини. Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат

9.2. Акумулаторна батерия.
Литиево-йонна батерия (Li-ion).
Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища! Не ги изгаряйте!
Акумулаторните батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин.
Съгласно Директива 2006/66/ЕС дефектни или изхабени акумулаторни или обикновени батерии трябва да бъдат рециклирани.



Congratulations on buying a machine from the fastest growing brand for electric, gasoline and pneumatic machines - RAIDER. With proper installation and operation, RAIDER are reliable and reliable machines, and the work with them will bring you real pleasure. For your convenience, there is an excellent service network with 45 service stations all over the country.

Before using this machine, please read this “Instruction for Use” carefully.

For the sake of your safety and to ensure proper use, read these instructions carefully, including the recommendations and warnings therein. To avoid unnecessary errors and incidents, it is important that these instructions remain available for future reference to anyone who will use the machine. If you sell it to a new owner, the “Instruction for Use” must be handed over to the new owner so that the new user can read the relevant safety precautions and operating instructions.

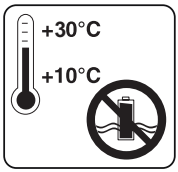
“Euromaster Import Export” Ltd is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER. The address of the company’s management is in Sofia 1231, 246 Lomsko Shose Blvd., tel .: 0700 44 155, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg.com.

Since 2006 the company has introduced the ISO 9001: 2008 quality management system with scope of certification: Trade, import, export and servicing of professional and hobby electric, pneumatic and mechanical tools and general hardware. The certificate is issued by Moody International Certification Ltd, England.

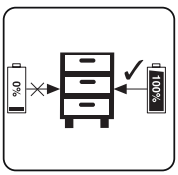
Technical Data

Parameter	Units of measurement	Value
Type of model	-	RDI-BCCS32
Voltage	V DC	20
Type of battery cells	-	Li-ion
Battery capacity	Ah	4
Number of drive links	-	40
Chain pitch	inch “	3/8
Chain gauge	inch “ (mm)	.043 (1.1)
Saw chain oil	-	EP90
Oil tank capacity	ml	70
Saw chain speed (no load)	m/s	10.5
Chain brake activation time	s	0.12
Recommended guide-bar length		255 mm, (10”)
Cutting length with guide-bar 220 mm (10”)	mm	330
Cutting length with guide-bar 400 mm (16”)	mm	370

Charger		
parameter	measure	value
Voltage	V AC	230
Frequency	Hz	50
Protection class	-	II



Store the battery only in dry rooms with an ambient temperature of +10°C to +30°C.



Place only charged batteries in storage (charged at least 40%).

Charge the lithium rechargeable battery.
Remove the battery from the handle, press the button down to do this. Pay attention to mains voltage when charging the battery! The mains voltage must match the data on the charger label. Appliances marked with 230V can also be powered with a voltage of 220V. The green LED will be switched. Squeeze the battery into the charger.
Charging the lithium battery.
Remove the rechargeable battery from the handle, press the button down to do so. Pay attention to the mains voltage when charging the battery! The mains voltage must correspond to the data indicated on the nameplate of the charger. Devices marked with 230V can also be powered with a voltage of 220V.
Slide the battery onto the charger. The red LED will illuminate to indicate that the battery is charging. When the charging process is complete, the red LED on the charger will turn off and the green LED will be on. During charging, it is normal for the battery to warm up slightly. If you can't reload check:
- is there voltage in the electrical outlet?
- That the contacts of the charger are not damaged and are in contact with the battery.
- If the battery still does not charge, please contact an authorized service center.

Charging the battery.
The cordless machine is supplied with a partially charged battery. The battery must be fully charged before use.
Charging should be done in an ambient temperature range of 4°C to 40°C. A new battery or one that has not been used for a long time acquires its full capacity after about 5 charge and discharge cycles.
The mains voltage must correspond to that indicated on the nameplate of the charger.
Before starting to charge, the condition of the charger and the power cord should always be checked first.
Only the charger supplied with the cordless wrench should be used to charge the battery.
The charger must not be exposed to rain, moisture or liquid immersion.
Battery capacity indicator:
You can check the battery power status by pressing the power button on the back of the battery.
- All LEDs are on: Battery is fully charged.
- Yellow and red LED are on: The battery has enough charge remaining.
- Red LED: The battery is empty, please charge the battery.

If the battery can not charge, check the following:
• contact voltage
• makes good contact with the charger contacts

If the battery can not be charged again, visit an authorized RAIDER service center.
To make sure that the lithium-ion rechargeable battery will last longer, you must recharge it immediately. You must recharge the battery when you notice that the power of the cordless tool is decreasing.

1. General guidelines for safe operation.

Read all instructions carefully. Failure of the nature following instructions can cause electric shock, fire and / or severe injuries. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safe operation of electric chain saws.

Warning! Persons unfamiliar with instruction manual are not allowed to use chain saw.

Use the chain saw for cutting wood only.

Other use of the chain saw is the sole responsibility of the user who should bear in mind that it may be dangerous.

The manufacturer is not responsible for losses and damages resulting from unintended use of the chain saw.

1.2. Workplace. Work area safety.

Keep your workplace tidy and ensure it is well lit.

Untidiness and insufficient illumination contribute to accidents especially when chain saws are in use.

Keep children and bystanders away from the workplace.

Distraction may cause loss of control over the tool.

1.3. Safety when working with electricity.

Keep chain saw from rain and moisture.

Infiltration of water into the chain saw increases the risk of electric shock.

1.4. Personal safety.

Use safety equipment, such as work suit, protective glasses, protective shoes, protective helmet, earmuffs, protection and leather gloves. Using safety equipment in appropriate conditions reduces risk of body injury.

Do not overestimate your abilities. Stand firmly and keep your balance at all times.

It enables better control over the chain saw in unpredicted situations.

Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts.

Loose clothing, jewellery or long hair may be caught by moving parts.

1.5. Transportation and storage.

When carrying the chain saw put on the chain cover and switch on the chain brake. Carrying unsecured and operating chain saw may cause body injury.

Carrying the chain saw is possible only when holding its front handle.

Other parts may not ensure appropriate grip and even cause injury.

Inspect your chain saw. Check alignment and fixing of moving parts, check against part cracks and all other factors that may affect operation of the chain saw. Repair the chain saw before use if it is found damaged. Many accidents are caused by improper maintenance of machine.

Saw chain should be clean and sharp. Proper maintenance of sharp cutting edges of saw chain reduces the risk of jamming and makes operation easier.

1.6. Power tool use and care.

Check proper operation of the saw brake regularly. In emergency situation, non-operational brake may make saw chain disengagement impossible.

1.7. Safety operation.

1.7.1. Be concentrated, watch their actions carefully and act cautiously and prudently. Do not use the chain saw when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or narcotic drugs.

A moment of distraction at work with chain saw may have the effect of extremely serious injuries.

1.7.2. Avoid the danger of incorporating the chain saw inadvertently.

If you carry a chain saw, keep your finger on the trigger switch, there is the risk of accident.

1.7.3. Before you switch on the chain saw, that you are sure to remove all utilities and wrenches.

Utilities, forgotten on rotating unit can cause injuries.

1.7.4. Avoid unnatural positions of the body. Work in a stable position of the body at any time and keep the balance.

1.7.5. Keep a chain saw in places where they can not be reached by children. Do not allow them to be used by persons who are not familiar with how to work with them and have not read those instructions. When you are in the hands of inexperienced users, chain saw can be extremely dangerous.

1.7.6. Keep your chain saw with care. Check whether the mobile units operate impeccable, whether it spells, if there is a broken or damaged item which distort or alter the functions of the chain saw. Before using the chain saw, make sure that the damaged parts to be repaired. Many accidents are caused by poorly maintained power tools and appliances.

1.7.7. Never leave chain saw before working tool to completely stop its rotation. Rotary tool can touch the object, resulting in losing control of the chain saw.

1.7.8. Regularly clean the vent on your chain saw.

1.7.9. Do not use a chain saw near flammable materials. Flying sparks can cause the ignition of such materials.

1.7.10. Never put your hands near the rotary working tools. If the kick occurs, the instrument can make you hurt.

1.7.11. Be very careful at the end of a cut, because the chain saw having no support in processed material falls down due to its inertia, which may cause injuries.

1.7.12. When working for a long time, the saw operator may experience formication and numbness in fingers and hands.

Stop working in such case, because numbness reduces precision in saw use.

1.7.13. In the appearance of signs of fatigue should immediately stop work.

1.7.14. Only one person can operate with the chain saw at a time. All other persons shall be away from working area of the chain saw. Especially children and animals should be away from working area.

1.7.15. When starting the saw, its chain must not rest on the processed material or touch anything else.

1.7.16. When working with the chain saw hold it with both hands by both handles. Keep firm body position.

1.7.17. Children and juveniles cannot operate the chain saw. Allow access to the saw only to adults who know how to handle the tool. This instruction manual should be given with the chain saw.

1.7.18. Before starting to cut set the chain brake lever in appropriate position (pull it to yourself). It is also hand guard.

1.7.19. Move chain saw away from the material being cut only when the cutting chain is working.

1.7.20. When cutting processed sawn wood or thin branches use support (sawing horse). Do not cut several boards at the same time (placed one on top of another), or material held by other person or held with foot.

1.7.21. Long objects should be firmly fixed before cutting.

1.7.22. When you working on sloping terrain stay with the face to slope.

1.7.23. When cutting through always use the bumper spike as a point of support. Hold the saw by the rear handle and guide with the front handle.

1.7.24. In case the cut cannot be completed in one run, pull the saw a little back, put the bumper spike in another place and continue the cut lifting rear handle slightly.

1.7.25. When cutting in horizontal plane, position yourself at an angle as close to 90° from cutting line as possible. Such operation requires concentration.

1.7.26. When the chain is pinched when cutting with the tip of the bar, the saw may recoil towards operator. Because of this effect cut with the straight part of the chain whenever possible. Then, in case of pinching, the recoil effect changes direction away from the operator.

1.7.27. Be very careful when cutting wood when there is the risk of splitting. Pieces of wood that are cut off can be flung in any direction (risk of body injury!).

1.7.28. Only trained persons should cut tree branches! Uncontrolled fall of a tree branch constitutes a risk of body injury!

1.7.29. Do not cut with tip of the guide bar (risk of recoil).

1.7.30. Pay special attention to branches under strain. Do not cut branches, which hangs freely, from below.

1.7.31. Always stand to the side of predicted fall line of the tree that is to be cut.

1.7.32. During a tree fell there is a risk that branches of the tree, or trees in proximity, will break and fall. Be very careful, otherwise a body injury may occur.

1.7.33. On a sloped terrain the operator should stay on upper part of the slope with respect to the tree being cut, never lower.

1.7.34. Watch out for logs that may roll down towards you. Jump away!

1.7.35. Operating saw tends to rotate when tip of the chain guide bar touches processed material. In such case the saw may get out of control and move towards the operator (risk of body injury!).

1.7.36. Do not use the saw above your shoulder level, or when standing on a tree, ladder, scaffold, trunk etc.

1.8.1. Never start or guide a cut with the tip of the guide bar!

1.8.2. Always start cutting with saw previously switched on!

1.8.3. Ensure the cutting chain is sharp.

1.8.4. Never cut more than one branch at a time. When cutting off, watch out for surrounding branches. When cutting a tree through, watch out for nearby tree trunks.

2. Functional description and purpose of the battery chain saw.

The Saw Chain is a power tool powered by a battery. It is powered by a DC electric motor with permanent magnets and a planetary gear with cylindrical gears. Designed to work in the home garden, cutting trees, trimming branches, cutting wood for heating, and other sawing operations. This electric chain saw is a device designed entirely for amateur use.

Do not use the appliance for any purpose other than its intended purpose!

Noise level and vibration parameters:

Sound pressure Lp_A = 76.7 dB(A)

Sound power Lw_A = 96.7 dB(A)

Uncertainty K = 3 dB.

Wear ear protection! Wear earmuffs!

Vibration acceleration a_h:

a_h = 4.445 m/s^2

Uncertainty K = 1,5 m/s^2

3. Preparation for operation.

3.1. Prior to carrying the chain saw slide chain cover onto guide bar and chain. When carrying the chain saw, hold it by front handle. If several cuttings are to be made, switch off the chain saw with the switch (1) between tasks.

3.2. Installation of guide bars and saw chain.

Chain saw should be disconnected from electric supply.

Use pin and adjustment screw for adjustment of chain tension. It is very important that the bolt located on adjustment screw falls into hole in the guide bar during installation of the guide bar.

You can move the bolt to the front and back by turning the adjustment screw. Those parts must be set appropriately prior to starting guide bar installation in the saw.

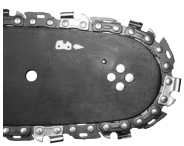
Guide bar and chain are supplied separately.

Brake lever (7) must be in the upper (vertical) position.

Put the chain (8) onto driving chain wheel located behind the clutch.

Install the guide bar (7) (slide it behind the clutch) onto guiding screws and push towards driving chain wheel.

Put the chain (8) onto guide bar chain wheel from below.



Move the guide bar (7) away from the driving chain wheel, so chain guiding links are placed in the guide bar groove.

Ensure the pin of the chain tension adjustment screw is in the middle of the lower hole of the guide bar (7), adjust when necessary.

Chain tension is appropriate when the chain can be lifted by 3 to 4 mm in the middle of the guide bar in horizontal position.

Prior to guide bar and chain installation ensure that position of chain cutting blades is appropriate (correct position of the chain on the guide bar is shown on the tip of the guide bar). Always wear protective gloves during checks and installation of the chain to prevent cuts from sharp edges of the chain.

New chain requires start-up period, which lasts approximately 5 minutes. Chain lubrication is very important in this phase. Check chain tension after start-up period and readjust if necessary.

Check and adjust the chain tension frequently. Too loose chain can easily slide off the guide bar, quickly wear out or

3.3. Filling saw tank with oil.

Oil tank in new chain saw is empty. Fill the tank with oil prior to first use.

Unscrew oil filler plug

Pour in oil (be careful to avoid contamination of oil during filling of the tank).

Screw oil filler plug .

Do not use oil that has been already used or regenerated, as this may damage the oil pump. Use EP90 oil for the whole year.

4. Operation and settings

4.1. Switching on. Switching off.

Switching on - press the switch lock button (2) and then switch button (1). In case the chain saw does not start, release the brake lever (9).

4.2. Switching off - release pressure on the switch (1). Release pressure on the switch button (1) to stop the chain saw. Strong sparking on the commutator may appear. This is normal and safe for chain saw operation.

When switched on, the chain saw starts to work with full speed.

4.3. Checking chain lubrication.

Check lubrication of the chain and oil level in the tank before starting to work. Switch on the saw and hold it above ground. If you see enlarging oil marks, the chain lubrication works well. If there are no oil marks or they are very small, clean oil outlet, upper hole of chain tension and oil way or contact service.

Depending on ambient temperature and amount of oil supplied, you can operate the chain saw for 15 to 40 minutes per one filling the oil tank.

4.4. Chain lubricants.

Durability of chain and guide bar depends heavily on quality of lubricant. Use only lubricants, which are designed for chain saws.

Never use regenerated or previously used oil for chain lubrication.

4.5. Chain guide bar.

Guide bar (7) is exposed to heavy wear especially in tip and bottom part. To prevent side wear due to friction, it is recommended to turn over the guide bar every time the chain is sharpened. Clean the guide bar groove and oil holes on that occasion. Guide bar groove is rectangular. Check the groove against wear. Put rule to guiding strip and outer surface of a chain tooth. If you observe distance between, the groove is correct. Otherwise the guide bar is worn out and needs to be replaced.

4.6. Chain wheel.

Driving chain wheel is subject to especially heavy wear. Replace the chain wheel when you observe clear signs of wear of wheel teeth. Worn chain wheel additionally reduces durability of chain. Chain wheel should be replaced by authorized service workshop.

4.7. Chain brake.

The saw features automatic brake, which stops the chain in case of recoil during chain saw operation. The brake engages automatically when force of inertia is applied to a weight located inside the brake casing. The chain brake can also be switched on manually, when the brake lever (9) is moved towards the guide bar (7). Switching the chain brake stops the chain movement in 0.12 sec.

4.8. Braking check.

Ensure the brake operates correctly before each use of the saw.

Put operating saw on the ground and open the throttle fully for 1 - 2 seconds to allow the saw engine to operate at its maximum speed.

Push the brake lever (7) forward. The chain should stop immediately.

In case the chain stops slowly or does not stop at all, replace the brake band and clutch drum before using the chain saw again.

To release the brake, pull the brake lever (7) towards the main handle (3) so you can hear sound typical of blockade snapping.

Ensure the chain brake operates correctly and the chain is sharp. It is very important for keeping potential recoil at a safe level.

In case the brake does not operate efficiently, adjust it or repair in authorized service site.

In case the engine operates at high speed with the chain brake switched on, the saw clutch will overheat. When the chain brake engages during operation of the engine, release the switch off immediately and stop the chain saw.

4.9. Chain tension adjustment

the guide bar.

Ensure the chain (8) remains in the guiding groove of the guide bar (7).

Check the chain tension again (it should be possible to lift the chain by approximately 3 - 4 mm in the middle of the guide bar).

Do not over-tension the chain. Adjustment of overly heated chain may lead to excessive tension when cooling down.

4.10. Operating the chain saw.

Before starting any planned task, familiarize yourself with section describing safe rules for chain saw operation. It is recommended to gain experience by cutting waste wood pieces. It will also allow to find out the chain saw possibilities.

Always observe safety regulations.

Use the chain saw only for cutting wood. Cutting other materials is forbidden.

Intensity of vibrations and recoil change depending on the type of wood being cut.

Do not use the chain saw as a lever to lift, move or split objects. When the chain is pinched in wood, switch off the engine and drive wooden or plastic wedge into the processed piece to release the chain saw. Start the tool again and commence cutting carefully.

Do not fix the saw to a stationary work station.

Attaching other devices, which are not allowed by the chain saw manufacturer, to the chain saw drive is forbidden.

It is not necessary to apply big force to the chain saw when using the tool. Apply light pressure only while the chain saw operates.

When the chain saw is pinched in kerf during cutting, do not remove it forcefully. It may cause loss of control over the chain saw, operator injury and/or damage to the chain saw.

Release the chain brake before starting to work.

Wait until engine reaches its full speed before starting to cut).

Keep maximum speed for the whole time.

Allow the chain to cut wood. Press down the saw lightly.

Stop pressing the saw at the end of the cut to avoid losing control over the tool.

4.11. Protection against recoil.

Recoil is movement of the guide bar of the chain saw up and/or back, which happens when the part of the chain on the guide bar tip encounters an obstacle.

Ensure the processed material is firmly fixed.

Use clamps to fix the material.

Hold the chain saw with both hands when starting up and during operation.

During recoil the chain saw cannot be controlled and the chain is loosened.

Incorrectly sharpened chain increases risk of recoil.

Do not cut above level of your shoulders.

Avoid cutting with guide bar tip, it may cause sudden recoil - to the back and up. Always use complete safety equipment and appropriate working clothes when operating the chain saw.

Disassembly of protections, inappropriate operation, maintenance, improper guide bar or chain replacement may contribute to increase of risk of body injury in case of recoil. Never modify the saw in any way. By using modified chain saw, the user looses all warranty rights. Warranty voids also when the chain saw is used in accordingly to information contained in this manual.

4.12. Cutting pieces of wood.

When cutting wood follow guidelines for safety of work and do as follows:

Ensure the wood piece cannot be moved.

Use clamps to fix short pieces of material before cutting.

Cut wood or wood-like materials only.

Before cutting ensure the chain saw will not come into contact with stones or nails, as it could cause pulling the saw out and damage to the chain.

Avoid situations when working saw might touch wired fence or ground.

When cutting branches support the saw as much as possible and do not cut with the tip of the guide bar.

Watch out for obstacles such as protruding stumps, roots, hollows and holes in the ground, as they may be cause of an accident.

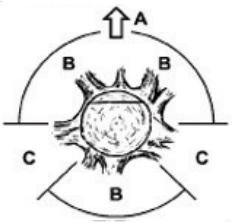
4.13. Felling a tree.

Felling trees require great experience. Do not perform activities for which you are not qualified!

Define the tree fall line. Consider wind, lean of the tree, location of heavy branches, complexity of work after tree fall

When tidying area around the tree remember to ensure proper ground grip and escape path to use when the tree falls.

Predict and tidy up two escape paths at 45° angle, counting from the line opposite to expected line of the tree fall. There must be no obstacles on these paths.

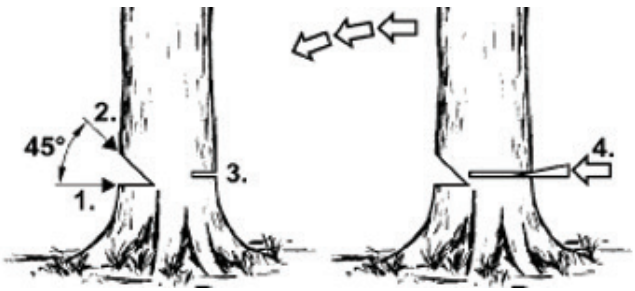


A. Direction of tree felling.
B. Hazard zones.
C. Withdrawal division.

The cutting is done by making three notches. Steering is done first notch, including upper and lower notch, and then ends with the felling notch. By proper placement of the three notches can be controlled direction. Make an initial upper notch at an angle, one third of the trunk diameter deep. Make a horizontal notch lower, to join the top. Perform overthrown notch horizontally from the opposite side of the guide and a little higher than lower surface of the notch.

Insert wedges on time to avoid pinching of the saw chain.

Fell the tree by driving a wedge rather than cutting through the whole trunk.



When felling trees observe all safety rules and do as follows:

When the chain is pinched, switch off the chain saw and release the chain with a wedge. Wedge should be made of wood or plastic. Never use steel or cast iron wedge.

Falling tree may pull other trees.

Danger zone radius is 2.5 height of the falling tree.

If the operator is inexperienced or amateur it is recommended to have training rather than gaining the experience without supervision.

Do not fell trees when:

Conditions in danger zone cannot be determined due to fog, rain, snow or darkness.

Line of tree felling cannot be determined due to wind or wind blows.

4.14. Cutting through trunks.

Press the bumper spike against the material and make a cut.

If the cutting cannot be finished even after the chain saw range is fully utilized, do as follows:

Move the guide bar back from the cut material to a certain distance (with cutting chain still operating) and move the main handle (3) a little down, support the bumper spike and finish the cut by lifting the main handle (3) a little.

4.15. Cutting a trunk lying on the ground.

Always keep good feet and ground grip. Do not stand on the trunk.

Watch out for possibility of the trunk rotation.

Observe manual guidelines related to work safety to avoid the chain saw recoil.

Always finish cutting at the side opposite to compressive stress to avoid pinching the chain in kerf.

Before starting to work check the stress direction in the trunk that is to be cut, to avoid pinching chain of the saw.

When cutting a trunk that is lying on the ground, first make a cut deep 1/3 of the trunk diameter, then turn the trunk over and finish cutting at the opposite side.

When cutting a trunk that is lying on the ground, do not allow to sink the cutting chain into the ground under the trunk. Negligence may cause immediate damage to the chain.

When cutting trunk that is lying on the slope, the operator should always be at the slope side above the trunk.

4.16. Cutting a trunk lifted above the ground.

In case the log is supported or placed on stable sawing horse, depending on the place of operation, make the cut 1/3 of the trunk diameter deep on the side under tension and finish cutting on the opposite side.

4.17. Trimming and cutting bushes and tree branches.

Start cutting branches of a felled tree at its base and continue towards top of the tree. Do small branches with a single cut.

First, check which way the branch bends. Then make a cut from the inside of the bend and finish cutting on the opposite side. Be careful, the branch being cut may spring back.

When trimming tree branches, always cut downward to enable free fall of cut branch. However, sometimes undercutting the branch from the bottom may be helpful.

Be very careful when cutting a branch that may be under stress. Such branch may spring aside and hit the operator.

Do not cut branches when climbing up the tree. Do not stand on ladder, platforms, logs or positions that may cause loss of balance and control over the chain saw. Do not cut above level of your shoulders. Always hold the chain saw with both hands.

4.18. Safe work with chain saw.

Never use the chain saw during rain and in moisture. Never use damaged power cord. All parts should be assembled properly and fulfill requirements that ensure safe chain saw operation. Any damaged protective part should be repaired or replaced immediately.

5. Operation and maintenance.

5.1. Storage.

Pay special attention to keep the ventilation holes of the engine casing pervious.

Clean plastic parts with mild detergent and a sponge.

You can proceed with maintenance actions only described within this instruction manual. Any other action can be carried out only by authorized service.

Do not make any changes in chain saw construction.

When not in use, chain saw should be stored clean, on flat surface, in dry place and beyond reach of children.

5.2. Guide bar and saw chain.

Check condition of the guide bar and chain every 5 hours of the saw operation.

Remove the casing and disassemble guide bar (7) and chain (8).

Clean oil holes and groove in the guide bar (7).

Lubricate tip chain wheel of the guide bar through the hole located on the guide bar tip.

Check condition of the chain (8).

5.3. Chain sharpening.

Pay attention to cutting tools. Cutting tools should be sharp and clean, it allows efficient and safe operation. Operating the saw with blunt chain causes quick wear of the chain, guide bar and driving chain wheel, and breaking the chain in the worst case. That is why it is important to sharpen the chain on time.

Chain sharpening is a complex operation. Sharpening the chain by yourself requires use of special tools and skills. It is recommended to entrust sharpening the chain to qualified persons.

All faults should be repaired by service workshop authorized by the RAIDER.

limits in the operating instructions. Incorrect charging or charging at a temperature outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
5.20. It is forbidden to repair damaged rechargeable batteries. Repairs may only be performed by the manufacturer or an authorized service center.
Attention! Lithium-ion rechargeable batteries can leak, ignite or explode if they are heated to high temperatures or a short circuit. They should not be stored in the car during hot and sunny days. Do not open the battery. Lithium-ion rechargeable batteries contain electronic safety devices that, if damaged, can cause fire or explosion of the battery.
6. About charging devices and charging process
6.1. Please refer to the data on the charger data plate. Be sure to connect the charger to the power supply with the voltage indicated on the nameplate. Never connect the charger to a network of different voltages.
6.2. Protect the charger and its cable from damage and sharp edges. Damaged cables should be repaired immediately by a qualified electrician.
6.3. Keep the charger, rechargeable batteries, and the battery tool out of the reach of children.
6.4. Do not use damaged chargers.
6.5. Do not use the supplied charger to charge other rechargeable tools.
6.6. During use, the battery is warming up. Let it cool to room temperature before starting charging.
6.7. The R20 System chargers have an auto-off function after charging the battery.
6.8. Never use or recharge batteries if you suspect they have been recharged for the last time more than 12 months. There is a high probability that the battery has already suffered a dangerous failure / complete discharge /
6.9. Charging rechargeable batteries at temperatures below 10 % will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
6.10. Do not use batteries that are heated during the charging process, as the battery cells may have malfunc- tioned.
6.11. Do not use batteries that have been bent or deformed during the gas charging / discharging process, cracking, whistling, etc.).
6.12. Never discharge the battery / recommended discharge level max. 40%). Full discharge of the battery will cause premature aging of the battery cells.
6.13. Never charge and leave the battery unattended.
6.14. The present charger is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or for persons without experience and knowledge of the equipment unless the use is monitored or in accordance with the instruction manual for the device transmitted by persons responsible for safety. Care must be taken to ensure that children do not play with equipment.
6.15. The charger must not be exposed to moisture or water. The entry of water into the charger increases the risk of electric shock. The charger can only be used indoors in dry rooms.
6.16. Before carrying out any maintenance or cleaning of the charger, you must disconnect the charger from the power supply.
6.17. Do not use the charger on a flammable substrate (eg paper, cloth) or near flammable substances. Due to the charging of the charger in the charging process, there is a risk of fire.
6.18. Check the status of the charger, cable, and plug before each use. In the event of faults, do not use the charger. Do not attempt to disassemble the charger. All repairs should be assigned to an authorized repairer. Incorrect installation of the charger may result in electric shock or fire.
6.19. When the charger is not in use, it must be disconnected from the mains.
6.20. It is forbidden to repair a damaged charger. Carrying out the repair of the charger is only permitted by the manufacturer or an authorized service center.
7. Protection against environmental impact.
7.1. Protect the charger and the batteries from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous damage.
7.2. Do not use a charger or battery near flammable vapors and liquids.
7.3. Use the charger and the battery only in dry places and at an ambient temperature of 0-45 ° C.
7.4. Do not store the charger and battery in places where the temperature may reach over 30 ° C. In particular, do not leave the charger in a car parked in the sun.
7.5. Protect the batteries from overheating. Overloading, overcharging, and exposure to direct sunlight will result in overheating of the cells. Never charge or operate batteries that have overheated - replace them as soon as possible.
7.6. Storage of batteries, chargers and rechargeable tools. Conditions for use.
Store the charger and the battery charger only in a dry place and at an ambient temperature of 10-30 ° C. Protect

them from moisture and direct sunlight. Only recharge fully charged rechargeable batteries / charged at least 40% /. When operating, use the battery charger, mini chaain saw and battery only in a dry place and at an ambient temperature of 0-45 ˚C.

7.7. Protect the lithium-ion battery from frost. Rechargeable batteries that are stored below 0 ˚C for more than 60 minutes should be discarded.

19.8. When handling batteries, be aware of the electrostatic charge. Electrostatic discharges cause damage to the electronic protection system and battery cells. Beware of the electrostatic charge and never touch the battery poles.

8. Maintenance and service.

8.1. Maintenance and cleaning.

To work well and safely, keep the machine and the ventilation openings clean. Make periodic breaks in work. Store and handle the accessories carefully.

Wipe the machine with a clean cloth or blow it with compressed low pressure air. Clean it regularly with a damp cloth and a little soft detergent. Do not use detergents or solvents.

8.2. The cordless brush cutter is equipped with a brushless motor.

8.3. If an abnormal noise occurs on the cordless brush cutter, stop working immediately and contact your nearest RAIDER service center.

9. Environmental protection.

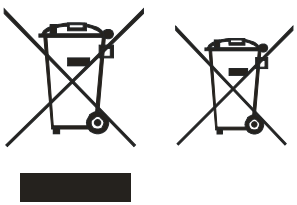
9.1.In order to protect the environment, the power tool and packaging must be suitably processed for the re-use of the raw materials contained therein. Do not dispose of power tools in household waste! According to the European Union Directive 2012/19 / EC on end-of-life electrical and electronic devices and the validation and as a national law, power tools that can no longer be used must be separately collected and subjected to appropriate processing for the recovery of the contents raw materials.

9.2. Rechargeable battery.

Lithium-ion battery (Li-ion).

Do not dispose of batteries in household waste or in water tanks! Do not burn them!

Batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly way. According to Directive 2006/66 / EC, faulty or waste batteries or batteries must be recycled.



RO

Manual de instrucțiuni original

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea ferăstrăului cu lanț electric marca RAIDER. Fiind instalate și operate corespunzător, RAIDER sunt unelte electrice sigure și fiabile, iar utilizarea lor aduce o plăcere reală. Pentru confortul dvs. a fost construită o rețea excelentă de service de 46 de stații de benzină în toată țara.

Înainte de a utiliza ferăstrăul electric, citiți cu atenție toate instrucțiunile, recomandările și avertismentele și păstrați-le în siguranță pentru o referință ulterioară pentru toți cei care vor folosi încălzitorul ventilatorului.

În cazul în care decideți să vindeți sau să trimiteți acest produs unui nou proprietar, vă rugăm să vă asigurați că manualul "Instrucțiuni" este disponibil împreună cu acesta, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu măsurile de siguranță și instrucțiunile de utilizare relevante.

Euromaster Import Export SRL este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietarului mărcii comerciale RAIDER.

Adresa: Sofia City 1231, Bulgaria Blvd. "Lomsko shausse" 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus și menținut sistemul de management al calității conform ISO 9001: 2008, cu scopul de a certifica: Comerțul, importul, exportul și service-ul de hobby power, aer și instrumente mecanice și hardware. Certificatul a fost emis de Moody International Certification Ltd., Anglia.

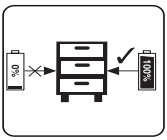
Date tehnice

Parametru	**Unități de măsurare**	**Valoare**
Tipul modelului	-	RDI-BCCS32
Voltaj	V DC	20
Tipul de baterii	-	Li-ion
Lanțul de lanț	inch "	3/8
Lanț de măsurare	inch " (mm)	.043 (1.1)
Ulei de lanț de fierăstrău	-	EP90
Capacitatea rezervorului de ulei	ml	70
Viteza lanțului de rulare (fără sarcină)	m/s	10.5
Timpul de activare a frânei în lanț	s	0.12
Lungimea ghidajului recomandată		255 mm, (10")
Lungime de tăiere cu bare de ghidare 220 mm (10 ")	mm	330
Lungimea de tăiere cu bara de ghidare 400 mm (16 ")	mm	370

Încărcător		
parametru	măsura	valoare
Voltaj	V AC	230
Frecvență	Hz	50
Clasă de protecție	-	II



Depozitați bateria numai în încăperi uscate cu o temperatură ambiantă de + 10 ° C până la + 30 ° C.



Locul încărcat numai bateriile stocate (încărcate cu cel puțin 40%)

Încărcați bateria reîncărcabilă cu litiu.
Scoateți bateria din mâner, apăsați butonul în jos pentru a face acest lucru. Atenție la tensiunea de alimentare la încărcarea bateriei! Tensiunea de rețea trebuie să corespundă datelor de pe eticheta încărcătorului. Aparatele marcate cu 230V pot fi, de asemenea, alimentate cu o tensiune de 220V. LED-ul verde va fi comutat. Strângeți bateria în încărcător.
Încărcarea bateriei cu litiu.
Scoateți bateria reîncărcabilă din mâner, apăsați butonul în jos pentru a face acest lucru. Atenție la tensiunea de la rețea când încărcați bateria! Tensiunea de rețea trebuie să corespundă cu datele indicate pe plăcuța de identificare a încărcătorului. Dispozitivele marcate cu 230V pot fi alimentate și cu o tensiune de 220V.

Glisați bateria pe încărcător. LED-ul roșu se va aprinde pentru a indica faptul că bateria se încarcă. Când procesul de încărcare este finalizat, LED-ul roșu de pe încărcător se va stinge și LED-ul verde va fi aprins. În timpul încărcării, este normal ca bateria să se încălzească ușor. Dacă nu puteți reîncărca verificați:

- exista tensiune la priza electrica?
- Că contactele încărcătorului să nu fie deteriorate și să fie în contact cu bateria.
- Dacă bateria tot nu se încarcă, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

Încărcarea bateriei.
Aparatul fără fir este livrat cu o baterie parțial încărcată. Bateria trebuie încărcată complet înainte de utilizare. Încărcarea trebuie efectuată într-un interval de temperatură ambiantă cuprinsă între 4°C și 40°C. O baterie nouă sau care nu a fost folosită de mult timp își dobândește capacitatea maximă după aproximativ 5 cicluri de încărcare și descărcare.
Tensiunea de rețea trebuie să corespundă cu cea indicată pe plăcuța de identificare a încărcătorului.
Înainte de a începe încărcarea, starea încărcătorului și a cablului de alimentare trebuie întotdeauna verificate mai întâi.
Pentru încărcarea bateriei trebuie folosit numai încărcătorul furnizat împreună cu cheia fără fir.
Încărcătorul nu trebuie expus la ploaie, umezeală sau scufundare în lichid.
Indicator capacitate baterie:
Puteți verifica starea de alimentare a bateriei apăsând butonul de alimentare de pe spatele bateriei.
- Toate LED-urile sunt aprinse: Bateria este complet încărcată.
- LED-ul galben și roșu sunt aprins: bateria are suficientă încărcare rămasă.
- LED roșu: Bateria este descărcată, vă rugăm să încărcați bateria.

If the battery can not charge, check the following:
• contact voltage
• makes good contact with the charger contacts
If the battery can not be charged again, visit an authorized RAIDER service center.
To make sure that the lithium-ion rechargeable battery will last longer, you must recharge it immediately. You must recharge the battery when you notice that the power of the cordless tool is decreasing.
16.2. Battery capacity indicator.
Press the button on the battery capacity indicator. It shows the status of the battery charge using 3 LEDs.
All 3 LEDs glow: The battery is charged
2 LED (s) are on: The battery has enough residual charge
1 LED is on: The battery is running low, charge the battery

1. Instrucțiuni generale pentru funcționarea în siguranță.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea naturii în urma instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Funcționarea în siguranță a ferăstraielelor cu lanț electric.

Avertizare! Persoanelor care nu cunosc manualul de instrucțiuni nu li se permite să utilizeze ferăstraiele cu lanț.

Utilizați ferăstrăul cu lanț numai pentru tăierea lemnului.

Alte utilizări ale ferăstrăului cu lanț sunt responsabilitatea exclusivă a utilizatorului, care trebuie să aibă în vedere faptul că acesta poate fi periculos.

Producătorul nu este responsabil pentru pierderile și deteriorările rezultate din utilizarea neintenționată a ferăstrăului cu lanț.

1.2. La locul de muncă. Siguranța zonei de lucru.

Păstrați-vă locul de muncă ordonat și asigurați-vă că este bine luminat.

Unitatea și iluminarea insuficientă contribuie la accidente, mai ales atunci când ferăstraiele cu lanț sunt în uz.

Păstrați copiii și trecătorii departe de locul de muncă.

Distragerea poate duce la pierderea controlului asupra sculei.

1.3. Siguranță la lucrul cu energie electrică.

Păstrați ferăstrăul cu lanț din ploaie și umiditate

Infiltrarea apei în ferăstrăul cu lanț crește riscul de electrocutare.

1.4. Siguranță personală.

Utilizați echipament de protecție, cum ar fi costum de protecție, ochelari de protecție, încălțăminte de protecție, casca de protecție, cordoane de protecție, mănuși de protecție și mănuși din piele. Folosirea echipamentului de siguranță în condiții adecvate reduce riscul rănirii corporale.

Nu vă supraestimați abilitățile. Stați ferm și mențineți echilibrul în orice moment.

Acesta permite un control mai bun asupra ferăstrăului cu lanț în situații neprevăzute.

Nu purtați haine libere sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de componentele în mișcare.

Îmbrăcămintea, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de componente în mișcare.

1.5. Transport și depozitare.

Când transportați ferăstrăul cu lanț, puneți-l pe capacul lanțului și porniți frâna de lanț. Folosirea ferăstrăului cu lanț negarantat și de operare poate provoca vătămări corporale.

Conducerea ferăstrăului cu lanț este posibilă numai când țineți mânerul din față.

Este posibil ca alte părți să nu asigure o aderență adecvată și chiar să cauzeze răniri.

Inspectați ferăstrăul dvs. cu lanț. Verificați alinierea și fixarea pieselor în mișcare, verificați fisurile parțiale și toți ceilalți factori care pot afecta funcționarea ferăstrăului cu lanț. Reparați ferăstrăul cu lanț înainte de utilizare, dacă este găsit deteriorat. Multe accidente sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a mașinii.

Lama lanțului trebuie să fie curată și ascuțită. Întreținerea corespunzătoare a muchiilor tăietoare ascuțite ale lanțului de ferăstrău reduce riscul de blocare și ușurează funcționarea.

1.6. Utilizarea sculei electrice și îngrijirea.

Verificați periodic funcționarea corectă a frânei. În cazul unei situații de urgență, frâna nefuncțională poate face imposibilă dezangajarea lanțului de ferăstrău.

1.7. Operațiune de siguranță.

1.7.1. Concentrați-vă, urmăriți acțiunile cu atenție și acționați cu prudență și prudență. Nu utilizați ferăstrăul cu lanț când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a narcoticelor.

Un moment de distracție la locul de muncă cu ferăstrăul cu lanț poate avea ca efect răniri extrem de grave.

1.7.2. Evitați pericolul de a încorpora din neatenție lanțul.

Dacă purtați un ferăstrău cu lanț, țineți degetul pe comutatorul de declanșare, există riscul de accident.

1.7.3. Înainte de a porni ferăstrăul cu lanț, veți șterge cu siguranță toate utilitățile și cheile.

Utilitățile uitate pe unitatea rotativă pot provoca răniri.

1.7.4. Evitați pozițiile nefiresc ale corpului. Lucrați într-o poziție stabilă a corpului în orice moment și păstrați echilibrul. Deci, puteți controla lanțul de ferăstrău mai bine și mai sigur dacă apar situații neașteptate.

1.7.5. Păstrați un ferăstrău cu lanț în locuri unde nu pot fi atinse de copii. Nu le permiteți să fie folosite de persoane care nu sunt familiarizate cu modul de lucru cu acestea și nu au citit aceste instrucțiuni. Când vă aflați în mâinile unor utilizatori neexperimentați, ferăstrăul cu lanț poate fi extrem de periculos.

1.7.6. Țineți ferăstrăul cu lanț cu grijă. Verificați dacă unitățile mobile funcționează impecabil, indiferent dacă acestea

Înainte de a utiliza ferăstrăul cu lanț, asigurați-vă că piesele deteriorate trebuie reparate. Multe accidente sunt cauzate de unelte și aparate electrice necorespunzătoare.

1.7.7. Nu lăsați niciodată ferăstrăul cu lanț înaintea instrumentului de lucru pentru a opri complet rotirea acestuia. Instrumentul rotativ poate atinge obiectul, ducând la pierderea controlului asupra ferăstrăului cu lanț.

1.7.8. Curățați curățarea regulată a ferăstrăului cu lanț.

1.7.9. Nu utilizați un ferăstrău cu lanț în apropierea materialelor inflamabile. Spărturile de zbor pot provoca aprinderea unor astfel de materiale.

1.7.10. Nu puneți niciodată mâinile în apropierea uneltelor de lucru rotative. Dacă apare lovitura, instrumentul te poate face rănit.

1.7.11. Fii foarte atent la sfârșitul unei tăieturi, deoarece lanțul de ferăstrău care nu are suport în materialul prelucrat, cade în jos datorită inerției sale, ceea ce poate provoca rănirea.

1.7.12. Când lucrați mult timp, operatorul de ferăstrău poate prezenta formicare și amorțeală în degete și mâini.

Opriți lucrul în acest caz, deoarece amorțirea reduce precizia utilizării ferăstrăului.

1.7.13. La apariția semnelor de oboseală ar trebui să opriți imediat munca.

1.7.14. Numai o persoană poate lucra împreună cu ferăstrăul cu lanț la un moment dat. Toate celelalte persoane trebuie să fie departe de zona de lucru a ferăstrăului cu lanț. Mai ales copiii și animalele ar trebui să fie departe de zona de lucru.

1.7.15. La pornirea ferăstrăului, lanțul său nu trebuie să se sprijine pe materialul prelucrat sau să atingă altceva.

1.7.16. Când lucrați cu ferăstrăul cu lanț, țineți-l cu ambele mâini, prin ambele mânere. Păstrați poziția corpului ferm.

1.7.17. Copiii și minorii nu pot utiliza ferăstrăul cu lanț. Permiteți accesul la fierăstrăul numai adulților care știu cum să se ocupe de instrument. Acest manual de instrucțiuni trebuie furnizat împreună cu ferăstrăul cu lanț.

1.7.18. Înainte de a începe tăierea setați maneta de frână de lanț în poziția potrivită (trageți-o pentru dvs.). Este, de asemenea, garda de mână.

1.7.19. Deplasați ferăstrăul cu lanț departe de materialul tăiat numai când lanțul de tăiere funcționează.

1.7.20. Atunci când tăiați lemn prelucrat sau ramuri subțiri, folosiți suportul (calare). Nu tăiați mai multe panouri în același timp (plasate unul peste altul), sau material deținut de o altă persoană sau ținut cu piciorul.

1.7.21. Elementele lungi trebuie fixate ferm înainte de tăiere.

1.7.22. Când lucrați pe teren înclinat rămâneți cu fața în pantă.

1.7.23. La tăiere, folosiți întotdeauna vârful barei de protecție ca punct de sprijin. Țineți ferăstrăul prin mânerul din spate și ghidați cu mânerul frontal.

1.7.24. În cazul în care tăierea nu poate fi terminată într-o singură trecere, trageți ferăstrăul puțin în spate, puneți vârful barei de protecție într-un alt loc și continuați ușor mânerul din spate.

1.7.25. Atunci când tăiați în plan orizontal, poziționați-vă într-un unghi cât mai aproape de 90 ° față de linia de tăiere. O astfel de operațiune necesită concentrare.

1.7.26. Când lanțul este ciupit atunci când tăiați cu vârful barei, ferăstrăul poate să se întoarcă spre operator. Din cauza acestui efect, tăiați cu partea dreaptă a lanțului ori de câte ori este posibil. Apoi, în cazul ciupirii, efectul de recul se schimbă în direcția îndepărtată de operator.

1.7.27. Fiți foarte atenți atunci când tăiați lemn atunci când există riscul de despicare. Bucățile de lemn tăiate pot fi aruncate în orice direcție (risc de rănire corporală!).

1.7.28. Numai persoane instruite trebuie să taie ramuri de copac! Căderea necontrolată a unei ramuri de copac reprezintă un risc de rănire corporală!

1.7.29. Nu tăiați cu vârful barei de ghidare (risc de recul).

1.7.30. Acordați o atenție deosebită ramurilor sub presiune. Nu tăiați ramurile, care atârnă liber, de jos.

1.7.31. Păstrați întotdeauna partea liniei de cădere a copacului care urmează a fi tăiat.

1.7.32. În timpul unui copac a căzut, există riscul ca ramurile copacului sau copacii din apropiere să se rupă și să cadă. Fii foarte atent, altfel ar putea apărea o vătămare corporală.

1.7.33. Pe un teren înclinat, operatorul trebuie să rămână pe partea superioară a versantului în raport cu arborele tăiat, niciodată mai jos.

1.7.34. Aveți grijă de jurnalele care se pot deplasa spre dvs. Sari departe!

1.7.35. Ferăstraiul de operare tinde să se rotească atunci când vârful barei de ghidare a lanțului atinge materialul prelucrat. În acest caz, ferăstrăul poate să scape de sub control și să se îndrepte spre operator (risc de rănire corporală!).

1.7.36. Nu utilizați ferăstrăul deasupra nivelului umărului sau când stați pe un copac, scară, schelă, trunchi etc.

1.8. Pentru a preveni reculul fierului urmați instrucțiunile de mai jos.

1.8.1. Nu porniți niciodată și nu ghidați o tăietură cu vârful barei de ghidare!

1.8.3. Asigurați-vă că lanțul de tăiere este ascuțit.

1.8.4. Nu tăiați niciodată mai multe ramuri la un moment dat. Atunci când tăiați, aveți grijă de ramurile din jur. Atunci când tăiați un copac, aveți grijă de trunchiurile de copaci din apropiere.

2. Construcția și utilizarea.

Ferastraul cu lanț electric este un instrument de mână. Ferăstrăul cu lanț este un dispozitiv acționat de un motor cu comutator monofazat. Ferăstrăul poate fi folosit pentru tăierea copacilor, tăierea ramurilor, lemn de foc, lemn pentru șemineu și alte sarcini în care este necesară tăierea lemnului. Benzină de ferăstrău cu lanț este un instrument de utilizare numai pentru amatori.

Utilizați dispozitivul numai în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Nivelul de zgomot și vibrații:

Presiunea acustică LpA = 76.7 dB (A)

Puterea sonoră LwA = 96.7 dB (A)

Incertitudine K = 3 dB.

Purtați protecție la urechi! Purtați ochelari de protecție!

Viteza de accelerație ah:

ah = 4.445 m / s2

Incertitudinea K = 1,5 m / s2

3. Pregătirea pentru funcționare.

3.1. Înainte de a transporta capacul lanțului de lanț al lanțului de ghidare pe bara și lanțul de ghidare. Când transportați ferăstrăul cu lanț, țineți-l prin mânerul frontal. Dacă trebuie făcute mai multe butași, opriți ferăstrăul cu lanț cu întrerupătorul (1) între sarcini.

3.2. Instalarea barelor de ghidare și lanțului de ferăstrău.

Ferăstrăul cu lanț trebuie deconectat de la sursa de alimentare electrică.

Utilizați știftul și șurubul de reglare pentru reglarea tensionării lanțului. Este foarte important ca șurubul de pe șurubul de reglare să cadă în gaura în bara de ghidare în timpul montării barei de ghidare.

Puteți deplasa șurubul în față și înapoi prin rotirea șurubului de reglare. Aceste părți trebuie să fie reglate corespunzător înainte de a începe instalarea barei de ghidare în fierăstrău.

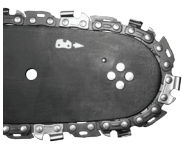
Ghidajul și lanțul sunt furnizate separat.

Pârghia de frână (7) trebuie să fie în poziția superioară (verticală).

Puneți lanțul (8) pe roata de antrenare a lanțului situată în spatele ambreiajului.

Montați bara de ghidare (7) (glisați-o în spatele ambreiajului) pe șuruburile de ghidare și împingeți spre roata de antrenare a lanțului.

Puneți lanțul (8) pe roata lanțului de ghidare de jos.



Deplasați bara de ghidare (7) departe de roata lanțului de antrenare, astfel încât legăturile de ghidare a lanțului sunt plasate în canelura barei de ghidare.

Asigurați-vă că știftul șurubului de reglare a tensiunii lanțului se află în mijlocul orificiului inferior al barei de ghidare (7), ajustați dacă este necesar.

Lanțurile de tensionare sunt potrivite atunci când lanțul poate fi ridicat cu 3 până la 4 mm în mijlocul barei de ghidare în poziție orizontală.

Înainte de a instala barele de ghidare și de instalarea lanțului, asigurați-vă că poziția lamelor de tăiere a lanțului este adecvată (poziția corectă a lanțului de pe bara de ghidare este prezentată pe vârful barei de ghidare). Purtați întotdeauna mănuși de protecție în timpul verificărilor și instalării lanțului, pentru a preveni tăierea de marginile ascuțite ale lanțului.

Lanțul nou necesită o perioadă de pornire, care durează aproximativ 5 minute. Lanțul de lubrifiere este foarte important în această fază. Verificați tensiunea lanțului după perioada de pornire și reglați dacă este necesar.

Verificați și reglați frecvent tensiunea lanțului. Lanțul prea slab poate aluneca cu ușurință de la bara de ghidare, se poate uza repede sau se poate uza rapid bara de ghidare.

Rezervorul de ulei în lanțul de lanț nou este gol. Umpleți rezervorul cu ulei înainte de prima utilizare.

Deșurubați dopul de umplere a uleiului .

Turnați cu ulei (atenție pentru a evita contaminarea uleiului în timpul umplerii rezervorului).

Înșurubați dopul de umplere a uleiului .

Nu utilizați ulei care a fost deja utilizat sau regenerat, deoarece acest lucru poate deteriora pompa de ulei. Utilizați EP90 ulei pe tot parcursul anului .

4. Funcționarea și setările

4.1. Pornirea. Oprirea.

Pornirea - apăsați butonul de blocare a comutatorului (2) și apoi butonul de comutare (1). În cazul în care ferăstrăul cu lanț nu pornește, eliberați maneta de frână (9).

4.2. Oprirea presiunii de eliberare pe comutator (1). Eliberați presiunea pe butonul de comutare (1) pentru a opri ferăstrăul cu lanț. Este posibil să apară spumă puternică pe comutator. Acest lucru este normal și sigur pentru funcționarea ferăstrăului cu lanț.

Când este pornit, ferăstrăul cu lanț începe să funcționeze cu viteză maximă.

4.3. Verificarea lubrifierii lanțului.

Verificați lubrifierea lanțului și a nivelului de ulei în rezervor înainte de a începe să lucrați. Porniți ferăstrăul și țineți-l deasupra solului. Dacă observați mărirea marcajelor de ulei, lubrifierea lanțului funcționează bine. Dacă nu există semne de ulei sau sunt foarte mici, ieșirea curată a uleiului, gaura superioară a tensiunii lanțului și calea de ulei sau serviciul de contact.

În funcție de temperatura ambiantă și de cantitatea de ulei livrată, puteți utiliza ferăstrăul cu lanț timp de 15 până la 40 de minute pe unul care umple rezervorul de ulei.

4.4. Lubrifianți cu lanț.

Durabilitatea lanțului și a barei de ghidare depind în mare măsură de calitatea lubrifiantului. Utilizați numai lubrifianți, care sunt proiectați pentru ferăstraie cu lanț.

Nu utilizați niciodată ulei de motor regenerat sau utilizat anterior pentru lubrifierea în lanț.

4.5. Lanț de ghidare a lanțului.

Bara de ghidare (7) este expusă la uzură intensă, în special în vârful și partea inferioară. Pentru a preveni uzura laterală din cauza frecării, se recomandă întoarcerea barei de ghidare de fiecare dată când lanțul este ascuțit. Curățați canelura de ghidare și orificiile de ulei cu acea ocazie. Șanțul barei de ghidare este dreptunghiular. Verificați canelura împotriva uzurii. Puneți regula pe banda de ghidare și pe suprafața exterioară a unui dinte de lanț. Dacă observați distanța între, canelura este corectă. În caz contrar, ghidajul este uzat și trebuie înlocuit.

4.6. Lanț de lanț.

Roata lanțului de antrenare este supusă uzurii deosebit de grele. Înlocuiți roata lanțului atunci când observați semne clare de uzură a dinților roților. Roata de lanț uzată reduce în plus durabilitatea lanțului. Lanțul lanțului trebuie înlocuit de un atelier service autorizat.

4.7. Lanț de frână.

Ferăstrăul are frână automată, care oprește lanțul în cazul reculului în timpul funcționării ferăstrăului cu lanț. Frâna se cuplează automat când forța de inerție este aplicată unei greutăți situate în interiorul carcasei frânei. Frâna cu lanț poate fi pornită și manual când pârghia de frână (9) este deplasată spre bara de ghidare (7). Comutarea frânei lanțului oprește mișcarea lanțului în 0,12 sec.

4.8. Verificarea frânării.

Asigurați-vă că frâna funcționează corect înainte de fiecare utilizare a ferăstrăului.

Puneți ferăstrăul de operare pe sol și deschideți complet clapeta de accelerație timp de 1 - 2 secunde pentru a permite motorului să funcționeze la viteza maximă.

Apăsați maneta de frână (7) înainte. Lanțul ar trebui să se oprească imediat.

În cazul în care lanțul se oprește încet sau nu se oprește deloc, înlocuiți banda de frână și tamburul ambreiajului înainte de a utiliza ferăstrăul cu lanț din nou.

Pentru a elibera frâna, trageți maneta de frână (7) spre mânerul principal (3), astfel încât să puteți auzi sunetul tipic pentru blocarea blocajului.

Asigurați-vă că frâna de lanț funcționează corect, iar lanțul este ascuțit. Este foarte important pentru menținerea potențialului de recul la un nivel sigur.

În cazul în care frâna nu funcționează eficient, reglați-o sau reparați-o pe un service autorizat.

În cazul în care motorul funcționează la turație ridicată cu frâna de lanț pornită, ambreiajul ferăstrăului se va supraîncălzi. Când frâna de lanț se cuplează în timpul funcționării motorului, deconectați imediat opritorul și opriți

4.9. Reglarea tensiunii lanțului.

Lantul de tăiere tinde să se prelungească în timpul funcționării datorită temperaturii mai mari. Lansarea mai lungă a lanțului poate să alunece din bara de ghidare.

Asigurați-vă că lanțul (8) rămâne în canelura de ghidare a barei de ghidare (7).

Verificați din nou tensionarea lanțului (ar trebui să puteți ridica lanțul cu aproximativ 3-4 mm în mijlocul barei de ghidare).

Nu supratensionați lanțul. Reglarea lanțului prea încălzit poate duce la o tensiune excesivă atunci când se răcește.

4.10. Utilizarea ferăstrăului cu lanț.

Înainte de a începe orice sarcină planificată, familiarizați-vă cu secțiunea care descrie reguli sigure pentru funcționarea ferăstrăului cu lanț. Se recomandă acumularea de experiență prin tăierea bucăților de lemn uzate. De asemenea, va permite să aflați posibilitățile lanțului de lanț.

Respectați întotdeauna reglementările de siguranță.

Utilizați ferăstrăul cu lanț numai pentru tăierea lemnului. Tăierea altor materiale este interzisă.

Intensitatea vibrațiilor și modificarea reculului în funcție de tipul de lemn tăiat.

Nu utilizați ferăstrăul cu lanț ca pârghie pentru a ridica, deplasa sau împărți obiecte. Când lanțul este strâns în lemn, opriți motorul și trageți panoul din lemn sau din plastic în piesa prelucrată pentru a elibera ferăstrăul cu lanț. Porniți din nou instrumentul și începeți tăierea cu grijă.

Nu fixați ferăstrăul la o stație de lucru staționară.

Se interzice atașarea altor dispozitive, care nu sunt permise de producătorul ferăstrăului cu lanț, la mașina de ferăstrău cu lanț.

Nu este necesar să aplicați forță mare la ferăstrăul cu lanț atunci când utilizați scula. Aplicați o presiune ușoară numai în timp ce ferăstrăul cu lanț funcționează.

Atunci când ferăstrăul cu lanț este prins în timpul tăierii, nu-l îndepărtați cu forța. Poate cauza pierderea controlului asupra ferăstrăului cu lanț, rănirea operatorului și / sau deteriorarea ferăstrăului cu lanț.

Eliberați frâna de lanț înainte de a începe să lucrați.

Așteptați până când motorul atinge viteza completă înainte de începerea tăierii).

Păstrați viteza maximă pentru tot timpul.

Lăsați lanțul să taie lemnul. Apăsați ușor ferăstrăul.

Opriți apăsarea ferăstrăului la capătul tăieturii pentru a evita pierderea controlului asupra sculei.

4.11. Protecție împotriva reculului.

Revoltarea este mișcarea barei de ghidare a ferăstrăului cu lanț în sus și / sau spate, ceea ce se întâmplă atunci când partea lanțului de pe vârful barei de ghidare întâmpină un obstacol.

Asigurați-vă că materialul prelucrat este bine fixat.

Utilizați cleme pentru fixarea materialului.

Țineți ferăstrăul cu lanț cu ambele mâini la pornire și în timpul funcționării.

În timpul revenirii, ferăstrăul cu lanț nu poate fi controlat și lanțul este slăbit.

Liniile ascuțite incorect cresc riscul de recul.

Nu tăiați deasupra nivelului umerilor.

Evitați tăierea cu vârful barei de ghidare, poate provoca recul bruiaj - în spate și în sus. Utilizați întotdeauna echipamente de siguranță complete și îmbrăcăminte de lucru corespunzătoare când acționați ferăstrăul cu lanț.

Dezasamblarea protecțiilor, funcționarea necorespunzătoare, întreținerea, barele de ghidare necorespunzătoare sau înlocuirea lanțului pot contribui la creșterea riscului de rănire corporală în cazul reculului. Nu modificați niciodată ferăstrăul. Folosind ferăstrăul cu lanț modificat, utilizatorul pierde toate drepturile de garanție. Garanția se blochează și atunci când ferăstrăul cu lanț este utilizat în conformitate cu informațiile conținute în acest manual.

4.12. Decuparea bucatilor de lemn.

Atunci când tăiați lemnul, urmați instrucțiunile pentru siguranța muncii și procedați după cum urmează:

Asigurați-vă că piesa din lemn nu poate fi mișcată.

Utilizați cleme pentru a fixa bucăți scurte de material înainte de tăiere.

Se taie numai lemn sau materiale asemănătoare lemnului.

Înainte de tăiere, asigurați-vă că ferăstrăul cu lanț nu va intra în contact cu pietre sau cuie, deoarece ar putea provoca tragerea ferăstrăului și deteriorarea lanțului.

Evitați situațiile în care lucrul cu ferăstrăul poate atinge gardul cu cablu sau pământul.

Când tăiați ramurile, sprijiniți ferăstrăul cât mai mult posibil și nu tăiați cu vârful barei de ghidare.

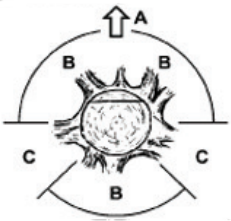
Aveți grijă de obstacole, cum ar fi proeminențele, rădăcinile, găurile și găurile în pământ, deoarece acestea pot cauza

Arborii arbori necesită o mare experiență. Nu efectuați activități pentru care nu sunteți calificat!

Definiți linia de toamnă. Luati in considerare vantul, slabirea copacului, locatia ramurilor grele, complexitatea muncii dupa caderea copacilor si alti factori.

Când curățați zona din jurul copacului, amintiți-vă că trebuie să vă asigurați aderența adecvată la sol și căile de evacuare pentru a fi folosite atunci când arborele cade.

Preziceți și ordonați două căi de evadare la un unghi de 45 °, numărând de la linia opusă liniei așteptate a căderii arborilor. Nu trebuie să existe obstacole pe aceste căi.

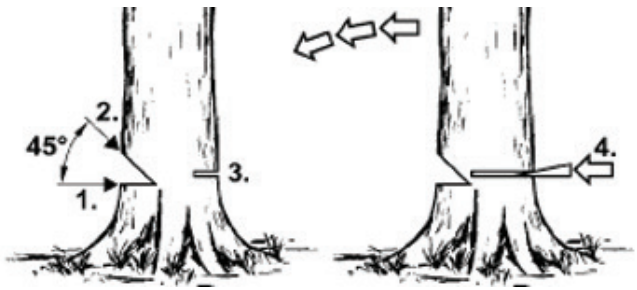


A. Direcția tăierii copacilor.
B. Zone de pericol.
C. Diviziunea de retragere.

Tăierea se face prin realizarea a trei crestături. Direcția este realizată în primul rând, incluzând crestătura superioară și inferioară și apoi se termină cu crestătura de tăiere. Prin plasarea corectă a celor trei crestături se poate controla direcția. Faceți o crestătură inițială superioară la un unghi, o treime din diametrul trunchiului adânc. Efectuați o crestătură orizontală mai mică, pentru a vă alătura în partea de sus. Efectuați crestătura răsturnată orizontal de pe partea opusă a ghidajului și puțin mai mare decât suprafața inferioară a crestăturii.

Introduceți pene în timp pentru a evita ciupirea lanțului de ferăstrău.

Frunzați copacul, conducând o pană, mai degrabă decât tăind întregul trunchi.



Atunci când tăiați copacii, respectați toate regulile de siguranță și procedați după cum urmează:

Când lanțul este strâns, opriți ferăstrăul cu lanț și eliberați lanțul cu o pană. Panta trebuie să fie din lemn sau plastic. Nu folosiți niciodată oțel sau pană din fontă.

Arborele care se arde poate trage și alți copaci.

Raza zonei de pericol este 2,5 înălțime a copacului care se încadrează.

În cazul în care operatorul este lipsit de experiență sau amator, se recomandă să aveți formare mai degrabă decât să câștigați experiența fără supraveghere.

Nu cădeți copaci atunci când:

Condițiile în zona periculoasă nu pot fi determinate datorită ceții, ploii, zăpezii sau întunericului.

Linia de tăiere a copacilor nu poate fi determinată din cauza loviturilor de vânt sau vânt.

4.14. Tăierea prin trunchiuri.

Apăsați vârful barei de protecție împotriva materialului și faceți o tăietură.

Dacă tăierea nu poate fi finalizată chiar și după ce se utilizează complet intervalul de tăiere a lanțului, procedați după cum urmează:

Deplasați bara de ghidare înapoi de la materialul tăiat la o anumită distanță (cu lanțul de tăiere încă în funcțiune) și deplasați ușor mânerul principal (3), sprijiniți vârful barei de protecție și terminați tăierea prin ridicarea mânerului principal (3) .

4.15. Tăiați un trunchi întins pe pământ.

Păstrați întotdeauna picioarele bune și aderența la sol. Nu stai pe trunchi

Respectați instrucțiunile manuale referitoare la siguranța muncii pentru a evita reculul ferăstrăului cu lanț.

Încheiați întotdeauna tăierea la partea opusă presiunii compresive, pentru a evita ciupirea lanțului în șuruburi.

Înainte de a începe lucrul, verificați direcția stresului din portbagajul care urmează a fi tăiat, pentru a evita lărgirea lanțului ferăstrăului.

Pentru a elimina stresul, prima tăietură trebuie făcută pe partea de tensiune.

Atunci când tăiați un trunchi care se află pe pământ, faceți mai întâi o tăietură adâncă de 1/3 din diametrul trunchiului, apoi răsuciți trunchiul și terminați tăierea pe partea opusă.

Atunci când tăiați un trunchi care se află pe pământ, nu lăsați să se scufunde lanțul de tăiere în pământ sub trunchi. Neglijența poate provoca daune imediate lanțului.

Atunci când se taie trunchiul care se află pe panta, operatorul trebuie să fie întotdeauna pe panta de deasupra portbagajului.

4.16. Tăierea unui trunchi ridicat deasupra solului.

În cazul în care bustea este sprijinită sau așezată pe un ferăstrău stabil, în funcție de locul de operare, tăiați 1/3 din diametrul trunchiului adânc pe lateral sub tensiune și terminați tăierea pe partea opusă.

4.17. Decuparea și tăierea tufelor și ramurilor de copaci.

Începeți tăierea ramurilor unui copac tăiat la baza și continuați spre partea de sus a copacului. Faceți ramuri mici cu o singură tăietură.

Mai întâi, verificați modul în care ramificația se îndoaie. Apoi efectuați o tăietură din interiorul cotului și terminați tăierea pe partea opusă. Aveți grijă, ramura care este tăiată poate apărea înapoi.

Când tăiați ramurile de copaci, tăiați întotdeauna în jos pentru a permite căderea liberă a ramurii tăiate. Cu toate acestea, uneori subcotarea ramurii de jos poate fi de ajutor.

Fiți foarte atenți atunci când tăiați o ramură care poate fi stresată. O astfel de ramură poate izbucni deoparte și poate lovi operatorul.

Nu tăiați ramurile când urcați pe copac. Nu stați pe scări, platforme, bușteni sau poziții care ar putea duce la pierderea echilibrului și la controlul ferăstrăului cu lanț. Nu tăiați deasupra nivelului umerilor. Țineți întotdeauna ferăstrăul cu lanț cu ambele mâini.

4.18. Manevrați cu ferăstraie cu lanț.

Nu utilizați niciodată ferăstrăul cu lanț în timpul ploii și în umiditate. Nu folosiți niciodată cablu de alimentare deteriorat. Toate piesele trebuie asamblate corespunzător și să îndeplinească cerințele care asigură o funcționare sigură a ferăstrai cu lanț. Orice componentă de protecție deteriorată trebuie reparați sau înlocuită imediat.

5. Operarea și întreținerea.

5.1. Depozitare.

Acordați o atenție deosebită pentru a menține perforabile orificiile de ventilație ale carcasei motorului.

Curățați părțile din material plastic cu un detergent slab și un burete.

Puteți continua acțiunile de întreținere descrise numai în acest manual de instrucțiuni. Orice altă acțiune poate fi efectuată numai de un service autorizat.

Nu efectuați nicio modificare în construcția ferăstrăului cu lanț.

Atunci când nu este utilizat, ferăstrăul cu lanț trebuie să fie depozitat curat, pe o suprafață plană, într-un loc uscat și în afara copiilor.

5.2. Ghidaj și lanț de ferăstrău.

Verificați starea barei de ghidare și a lanțului la fiecare 5 ore de funcționare a ferăstrăului.

Scoateți carcasa și demontați bara de ghidare (7) și lanțul (8).

Curățați găurile de ulei și canelura din bara de ghidare (7).

Lubrifiați roata lanțului de vârf al barei de ghidare prin orificiul de pe vârful barei de ghidare.

Verificați starea lanțului (8).

5.3. Lanțuri de ascuțire.

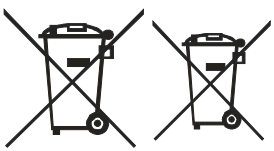
Acordați atenție instrumentelor de tăiere. Instrumentele de tăiere trebuie să fie clare și curate, permit funcționarea eficientă și sigură. Utilizarea ferăstrăului cu lanț îngust provoacă uzura rapidă a lanțului, a barei de ghidare și a roții de lanț de rulare și ruperea lanțului în cel mai rău caz. De aceea este important să lărgiți lanțul la timp.

Îmbinarea lanțului este o operație complexă. Îndepărtarea lanțului de unul singur necesită utilizarea de instrumente și abilități speciale. Este recomandat să încredințați ascuțirea lanțului persoanelor calificate.

Toate defecțiunile trebuie reparate de atelierul de service autorizat de RAIDER.

6. Despre dispozitivele de încărcare și procesul de încărcare
6.1. Vă rugăm să consultați datele de pe placa de date a încărcătorului. Asigurați-vă că conectați încărcătorul la sursa de alimentare cu tensiunea indicată pe plăcuța de identificare. Nu conectați niciodată încărcătorul la o rețea de tensiuni diferite.
6.2. Protejați încărcătorul și cablul acestuia de deteriorare și margini ascuțite. Cablurile deteriorate trebuie reparate imediat de un electrician calificat.
6.3. Nu lăsați încărcătorul, bateriile reîncărcabile și instrumentul pentru baterii la îndemâna copiilor.
6.4. Nu folosiți încărcătoare deteriorate.
6.5. Nu folosiți încărcătorul furnizat pentru a încărca alte unelte reîncărcabile.
6.6. În timpul utilizării, bateria se încălzește. Lăsați-l să se răcească la temperatura camerei înainte de a începe încărcarea.
6.7. Încărcătoarele sistemului R20 au o funcție de oprire automată după încărcarea bateriei.
6.8. Nu folosiți și nici nu reîncărcați bateriile dacă suspectați că au fost reîncărcate pentru ultima dată mai mult de 12 luni. Există o mare probabilitate ca bateria să fi suferit deja o defecțiune periculoasă / descărcare completă /
6.9. Încărcarea bateriilor reîncărcabile la temperaturi sub 10% va provoca deteriorarea chimică a celulei și poate provoca un incendiu.
6.10. Nu folosiți baterii încălzite în timpul procesului de încărcare, deoarece este posibil ca celulele bateriei să nu funcționeze defectuos.
6.11. Nu folosiți baterii care au fost îndoite sau deformate în timpul procesului de încărcare / descărcare a gazului, crăpături, fluiere etc.).
6.12. Nu descărcați niciodată bateria / nivelul recomandat de descărcare maxim. 40%). Descărcarea completă a bateriei va determina îmbătrânirea prematură a celulelor bateriei.
6.13. Nu încărcați niciodată și nu lăsați bateria nesupravegheată.
6.14. Încărcătorul actual nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau pentru persoane fără experiență și cunoștințe despre echipament decât dacă utilizarea este monitorizată sau în conformitate cu manualul de instrucțiuni pentru dispozitivul transmis de persoane responsabile de siguranță. Trebuie avut grijă ca copiii să nu se joace cu echipament.
6.15. Încărcătorul nu trebuie să fie expus la umiditate sau apă. Intrarea apei în încărcător crește riscul de electrocutare. Încărcătorul poate fi utilizat doar în interior în camere uscate.
6.16. Înainte de a efectua orice întreținere sau curățare a încărcătorului, trebuie să deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare.
6.17. Nu folosiți încărcătorul pe un substrat inflamabil (de exemplu, hârtie, pânză) sau în apropierea substanțelor inflamabile. Datorită încărcării încărcătorului în procesul de încărcare, există riscul de incendiu.
6.18. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea încărcătorului, a cablului și a fișei. În caz de defecțiuni, nu folosiți încărcătorul. Nu încercați să dezasamblați încărcătorul. Toate reparațiile ar trebui să fie atribuite unui reparator autorizat. Instalarea incorectă a încărcătorului poate duce la șoc electric sau incendiu.
6.19. Când încărcătorul nu este utilizat, acesta trebuie deconectat de la rețea.
6.20. Este interzisă repararea unui încărcător deteriorat. Efectuarea reparației încărcătorului este permisă numai de producător sau de un centru de service autorizat.
7. Protecția împotriva impactului asupra mediului.
7.1. Protejați încărcătorul și bateriile de umiditate și ploaie. Umiditatea și ploaia pot provoca pagube PERICULOASE.
7.2. Nu folosim un încărcător sau o baterie în ceea ce privește vaporii și lichidelor inflamabile.
7.3. Folosirea încărcării și bateria sunt disponibile în anumite locuri și în ceea ce privește temperatura ambientală de 0-45 ° C.
7.4. Nu se păstrează încărcarea și bateria în locuri unde temperatura poate ajunge la peste 30 ° C., nu lăsați încărcătorul într-o mașină parcată la soare.
7.5. Protejați bateriile de supraîncălzire. Supraîncărcarea, supraîncărcarea și expunerea la lumina directă a soarelui vor duce la supraîncălzirea celulelor. Nu încărcați și nu folosiți bateriile care s-au supraîncălzit - înlocuiți-le cât mai curând posibil.
7.6. Depozitarea bateriilor, încărcătoarelor și instrumentelor reîncărcabile. Condiții de utilizare.
Depozitați încărcătorul și încărcătorul de baterii numai într-un loc uscat și la o temperatură ambientală de 10-30

° C. Protejați-le de umiditate și de lumina directă a soarelui. Doar reîncărcare baterii complet încărcate / încărcate cel puțin 40% /. Când funcționați, folosiți încărcătorul, râșnița unghiulară și bateria numai într-un loc uscat și la o temperatură ambientală de 0-45 ° C.
7.7. Protejați bateria litiu-ion de îngheț. Bateriile reîncărcabile stocate sub 0 ° C mai mult de 60 de minute trebuie aruncate.
19.8. Când manipulați bateriile, aveți grijă de încărcarea electrostatică. Descărcările electrostatice produc pagube sistemului electronic de protecție și celulelor bateriei. Ferește-te de sarcina electrostatică și nu atinge niciodată stâlpii bateriei.
8. Întreținere și service.
8.1. Întreținere și curățare.
Pentru a funcționa bine și în siguranță, păstrați curățătorul unghiular și deschiderile de ventilație curate. Faceți pauze periodice la muncă. Depozitați și manevrați accesoriile cu atenție.
Ștergeți mașina cu o cârpă curată sau suflați-o cu aer comprimat de joasă presiune. Curățați-l în mod regulat cu o cârpă umedă și puțin detergent moale. Nu folosiți detergenți sau solvenți.
8.2. Cuțitul fără perii este echipat cu un motor fără perie.
8.3. Dacă apare un zgomot anormal pe tăietorul cu perie fără fir, încetați să funcționați imediat și contactați cel mai apropiat centru de service RAIDER.
9. Protecția mediului.
9.1.Pentru a proteja mediul înconjurător, scula electrică și ambalajul trebuie prelucrate în mod adecvat pentru reutilizarea materiilor prime conținute de acestea. Nu aruncați scule electrice în deșeurile menajere! Conform Directivei 2012/19 / CE a Uniunii Europene privind dispozitivele electrice și electronice de sfârșit de viață și validarea și ca lege națională, instrumentele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse prelucrărilor adecvate pentru recuperare din continutul materiilor prime.
9.2. Baterie reincarcabila.
Baterie cu litiu-ion (Li-ion).
Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere sau în rezervoarele de apă! Nu le arde!
Bateriile trebuie colectate, reciclate sau aruncate într-un mod ecologic. Conform Directivei 2006/66 / CE, bateriile sau bateriile defecte sau deșeuri trebuie reciclate.



MK

Авторски прирачник за упатства

Почитувани купувачи,

Честитки за купување на нашата електрична моторна пила со RAIDER бренд. Како што е правилно инсталиран и управуван, RAIDER се безбедни и сигурни електрични алати, а нивната употреба носи вистинско задоволство. За ваша погодност изградена е одлична услуга мрежа од 46 сервисни станици низ целата земја.

Пред да ја управувате електричната пила, внимателно прочитајте ги сите упатства, препораки и предупредувања и чувајте ги безбедно за понатамошна референца за сите кои ќе го користат грејачот на вентилаторот.

Во случај да одлучите да го продадете или да го доставите овој производ на новиот сопственик, ве молиме осигурајте се дека прирачникот "Упатство" е достапен со него, за да може новиот сопственик да се запознае со соодветните безбедносни мерки и упатства за работа.

Euromaster Import Export Ltd. е овластен претставник на производителот и сопственикот на трговската марка RAIDER.

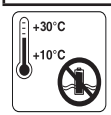
Адреса: Софија 1231, бул. "Ломско шаус" бул. 246, тел 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Од 2006 година компанијата го воведе и одржува својот Систем за управување со квалитет според ISO 9001: 2008 со опсег на сертификација: трговија, увоз, извоз и сервисирање на хоби моќ, воздух и механички алатки и хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd., Англија.

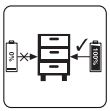
Технички податоци

Параметар	**Единици за мерење**	**Вредност**
Вид на модел	-	RDI-BCCS32
Номинален напон	V	20
Тип на батерија клетки	-	Li-ion
Капацитет на батеријата	Ah	4
Број на погонски врски	-	40
Лента за синџири	inch "	3/8
Мерач на синџири	inch " (mm)	.043 (1.1)
Масло од синџир на пила	-	EP90
Капацитет на резервоарот	ml	70
Брзина на синџир на пила (без оптоварување)	m/s	10.5
Време на активирање на синџирот на синџири	s	0.12
Препорачана должина на водич-лента		255 mm, (10")
Должина на сечење со водилка 220 мм (10 ")	mm	330
Должина на сечење со водилка 400 мм (16 ")	mm	370

Полнач		
параметар	мерка	вредност
Напон	V AC	230
Фреквенција	Hz	50
Класа за заштита	-	II



Батеријата чувајте ја само во суви простории со температура на околината од + 10 ° C до + 30 ° C.



Место само наполнет батерии во складирање (наполнети најмалку 40%).

Наполнете ја батеријата што може да се наполни со литиум.
Отстранете ја батеријата од рачката, притиснете го копчето надолу за да го направите ова. Обрнете внимание на напонот на електрична мрежа при полнење на батеријата! Напонот на мрежата мора да одговара на податоците на етикетата на полначот. Апаратите означени со 230V, исто така, можат да се напојуваат со напон од 220V. Зелената ЛЕР ќе се вклучи. Исцедете ја батеријата во полначот.
Полнење на литиумската батерија.
Отстранете ја батеријата на полнење од рачката, притиснете го копчето надолу за да го направите тоа. Внимавајте на напонот во мрежата кога ја полните батеријата! Напонот во мрежата мора да одговара на податоците наведени на табличката со име на полначот. Уредите означени со 230V може да се напојуваат и со напон од 220V.
Лизнете ја батеријата на полначот. Црвената сијаличка ќе светне за да покаже дека батеријата се полни. Кога ќе заврши процесот на полнење, црвената сијаличка на полначот ќе се исклучи и зелената LED ќе се вклучи. За време на полнењето, нормално е батеријата малку да се загрее. Ако не можете повторно да вчитате, проверете:
- дали има напон во штекерот?
-Да не се оштетени контактите на полначот и се во контакт со батеријата.
- Ако батеријата сè уште не се полни, ве молиме контактирајте со овластен сервисен центар.
Полнење на батеријата.
Безжичната машина се испорачува со делумно наполнета батерија. Батеријата мора да биде целосно наполнета пред употреба. Полнењето треба да се врши во амбиентална температура од 4°C до 40°C. Новата батерија или онаа што не била користена долго време го добива својот полн капацитет по околу 5 циклуси на полнење и празнење.
Напонот во мрежата мора да одговара на оној наведен на табличката со име на полначот.
Пред да започнете со полнење, прво треба секогаш да се провери состојбата на полначот и кабелот за напојување.
За полнење на батеријата треба да се користи само полначот испорачан со безжичниот клуч.
Полначот не смее да биде изложен на дожд, влага или течно потопување.
Индикатор за капацитет на батеријата:
Може да го проверите статусот на батеријата со притискање на копчето за вклучување на задната страна од батеријата.
- Сите LED диоди се вклучени: Батеријата е целосно наполнета.
- Жолтата и црвената сијаличка се вклучени: На батеријата и преостанува доволно полнење.
- Црвена LED: Батеријата е празна, ве молиме наполнете ја батеријата.Ако батеријата не може да се наполни, проверете го следново:
• напон на контакт
• остварува добар контакт со контактите на полначот
Ако батеријата не може повторно да се наполни, посетете овластен сервисен центар RAIDER.
За да бидете сигурни дека батеријата со полнење на литиум-јон ќе трае подолго, мора веднаш да ја надополните. Вие мора да ја полните батеријата кога ќе забележите дека моќта на безжичниот алат се намалува.

1. Општи упатства за безбедно работење.

Внимателно прочитајте ги сите упатства. Неуспехот на природата по упатствата може да предизвика електричен шок, пожар и / или сериозни повреди. Чувајте ги овие упатства на безбедно место.

1.1. Безбедно работење на пили со електрични ланец.

Предупредување! Лицата кои не се запознати со упатството за употреба не смеат да користат моторна пила.

Користете ја моторната пила само за сечење дрво.

Друга употреба на моторната пила е единствената одговорност на корисникот кој треба да има на ум дека тоа може да биде опасно.

Производителот не е одговорен за загуби и оштетувања кои произлегуваат од ненамерната употреба на пилата.

1.2. Работно место. Безбедност на работната површина.

Чувајте го вашето работно место уредно и уверете се дека е добро осветлено.

Непристојноста и недоволното осветлување придонесуваат за несреќи, особено кога се користат пила со ланец.

Чувајте ги децата и минувачите подалеку од работното место.

Одвраќањето може да предизвика губење на контролата над алатката.

1.3. Безбедност при работа со електрична енергија.

Чувајте ја моторната пила од дожд и влага.

Инфилтрацијата на водата во пилата го зголемува ризикот од електричен шок.

1.4. Лична безбедност.

Користете заштитна опрема, како што се работно одговарање, заштитни очила, заштитни чевли, заштитни шлемови, очни капаци, заштитни и кожни ракавици. Користењето заштитна опрема во соодветни услови го намалува ризикот од повреда на телото.

Не преценувајте ги вашите способности. Стојте цврсто и постојано одржувајте ја вашата рамнотежа.

Тоа овозможува подобра контрола врз моторната пила во непредвидени ситуации.

Не носете лабава облека или накит. Чувајте ја коса, облеката и ракавиците подалеку од подвижни делови.

Опуштена облека, накит или долга коса може да бидат фатени од подвижни делови.

1.5. Транспорт и складирање.

Кога ја носите моторната пила на покривот на ланецот и вклучете ја кочницата на ланецот. Пренесувањето на необезбедена и оперативна пила може да предизвика повреда на телото.

Пренесувањето на моторната пила е можно само кога ја држите предната рачка.

Другите делови можеби нема да обезбедат соодветен зафат и дури и да предизвикаат повреда.

Проверете ја моторната пила. Проверете ја усогласувањето и фиксирањето на подвижните делови, проверете на делови од пукнатини и сите други фактори кои можат да влијаат на работата на моторната пила. Поправка на моторната пила пред употреба ако е најдена оштетена. Многу несреќи се предизвикани од неправилно одржување на машината.

Синџирот на пила треба да биде чист и остар. Соодветното одржување на остри рабови на сечење на пила го намалува ризикот од заглавување и го олеснува работењето.

1.6. Употреба и грижа за алат.

Редовно проверувајте правилно функционирање на сопирачката за пила. Во вонредна ситуација, неработената сопирачка може да го оневозможи откажувањето на синџирот на исхрана.

1.7. Безбедно работење.

1.7.1. Бидете концентрирани, внимателно следете ги своите постапки и внимателно и претпазливо постапувајте. Не користете ја моторната пила кога сте уморни или под влијание на дрога, алкохол или опојни дроги.

Момент на одвраќање на работа со моторна пила може да има ефект на екстремно сериозни повреди.

1.7.2. Избегнете ја опасноста од ненамерно вметнување на моторната пила.

Ако носите моторна пила, држете го прстот на прекинувачот за активирање, постои ризик од несреќа.

1.7.3. Пред да ја вклучите моторната пила, сигурно ќе ги отстраните сите алатки и клучеви.

Комуналните услуги, заборавени на ротирачка единица може да предизвикаат повреди.

1.7.4. Избегнувајте неприродни позиции на телото. Работајте во стабилна положба на телото во секое време и останете рамнотежа. Така можете да ја контролирате моторната пила подобро и побезбедно ако се појават неочекувани ситуации.

користат лицата кои не се запознаени со тоа како да работат со нив и не ги прочитале тие упатства. Кога сте во рацете на неискусни корисници, моторната пила може да биде крајно опасна.

1.7.6. Чувајте ја моторната пила внимателно. Проверете дали мобилните единици функционираат беспрекорно, без разлика дали тоа е магија, ако има скршен или оштетен елемент кој ги искривува или ги менува функциите на моторната пила. Пред да ја користите моторната пила, внимавајте оштетените делови да се поправат. Многу несреќи се предизвикани од слабо одржувани електрични алати и апарати.

1.7.7. Никогаш не ја оставајте моторната пила пред работниот алат за целосно да го запрете неговото ротирање. Ротационата алатка може да го допре предметот, што резултира со губење на контролата на моторната пила.

1.7.8. Редовно чистете го пропустливиот вентил на вашата пила.

1.7.9. Не користете моторна пила во близина на запаливи материјали. Летачките искри можат да предизвикаат палење на такви материјали.

1.7.10. Никогаш не ставајте ги рацете во близина на ротирачките работни алатки. Ако се случи удар, инструментот може да ве повреди.

1.7.11. Бидете внимателни на крајот на сечењето, бидејќи моторната пила која нема поддршка во преработениот материјал паѓа поради својата инерција, што може да предизвика повреди.

1.7.12. Кога работи долго време, операторот на пилата може да почувствува формација и вкочанетост во прстите и рацете.

Престанете да работите во таков случај, бидејќи вкочанетоста ја намалува прецизноста при користењето.

1.7.13. Во појавата на знаци на замор веднаш треба да престанат да работат.

1.7.14. Само едно лице може да работи со моторната пила истовремено. Сите други лица треба да бидат надвор од работната површина на моторната пила. Особено децата и животните треба да бидат далеку од работната површина.

1.7.15. Кога стартувате пилата, нејзиниот синџир не смее да лежи на преработениот материјал или да допира нешто друго.

1.7.16. Кога работите со моторната пила, држете ја со двете раце од двете рачки. Чувајте ја цврста позиција на телото.

1.7.17. Децата и малолетниците не можат да управуваат со моторната пила. Дозволете пристап до пилата само за возрасни кои знаат да ракуваат со алатката. Овој прирачник за упатства треба да биде даден со моторната пила.

1.7.18. Пред да почне да сече, поставете ја рачката на кочницата на ланецот во соодветна положба (повлечете ја кон себе). Исто така е и чувар на рака.

1.7.19. Поместете ја пилата за испитот подалеку од материјалот што се сече само кога ланецот за сечење работи.

1.7.20. Кога сечење преработено од дрво или тенки гранки користете потпора (пила коњ). Не исечете неколку одбори во исто време (поставени едно на друго место), или материјал што го држи друго лице или се чува со нога.

1.7.21. Долгите предмети треба да бидат цврсто фиксирани пред сечењето.

1.7.22. Кога работите на наведнат терен останете со лицето на падина.

1.7.23. Кога сечете, секогаш користете го скочниот столб како точка на поддршка. Држете ја пилата од задната рачка и водич со предната рачка.

1.7.24. Доколку сечењето не може да се заврши во еден рок, повлечете ја малку малку назад, поставете го скочниот столб на друго место и продолжете ја рачката за подигнување на задната страна малку.

1.7.25. Кога сечете во хоризонтална рамнина, поставете се под агол што е можно поблиску до 90 ° од линијата за сечење. Таквата операција бара концентрација.

1.7.26. Кога ланецот е прицврстен кога сече со врвот на шипката, пилата може да се одмара кон операторот. Поради овој ефект се сече со директно дел од синџирот кога е можно. Потоа, во случај на стискање, ефектот на одвртување ја менува насоката подалеку од операторот.

1.7.27. Бидете внимателни кога сечете дрво кога постои ризик од разделување. Парчиња дрва што се отсечени може да се фрлат во било која насока (ризик од телесна повреда!).

1.7.28. Само обучени лица треба да ги исечат гранките на дрвјата! Неконтролираното паѓање на филијалата на дрвото претставува ризик од повреди на телото!

1.7.29. Не сече со врвот на водилката (ризик од одвртување).

1.7.30. Посебно внимание посветувајте на гранки под притисок. Не ги исекувајте гранките, кои висат слободно

1.7.31. Секогаш стојте на страната на предвидената линија на падот на дрвото што треба да се пресече.

1.7.32. За време на дрво падна постои ризик дека гранките на дрвото, или дрва во близина, ќе се скрши и падне. Бидете внимателни, инаку може да дојде до повреда на телото.

1.7.33. На косиот терен операторот треба да остане на горниот дел на наклонот во однос на дрвото што се сече, никогаш не е помало.

1.7.34. Внимавајте на дневниците што може да се спуштаат кон вас. Скокнете!

1.7.35. Работната пила има тенденција да се ротира кога врв на лентата за водење на ланецот го допира обработениот материјал. Во таков случај пилата може да излезе од контрола и да се придвижи кон операторот (ризик од телесна повреда!).

1.7.36. Не користете го видот над нивото на рамото, или кога стоите на дрво, скалилата, скелето, ковчегот итн.

1.8. За да се спречи рециклирање на видот, следете ги упатствата подолу.

1.8.1. Никогаш не стартувајте или не насочувајте сечење со врвот на водичот!

1.8.2. Секогаш започнувајте со сечење со претходно вклучен преглед!

1.8.3. Проверете дали ланецот за сечење е остра.

1.8.4. Никогаш не исечете повеќе од една гранка одеднаш. Кога се отсекувате, внимавајте на околните гранки. Кога сече дрво, внимавајте на блиските стебла.

2. Изградба и употреба.

Електричниот моторни пили е рачна алатка. Моторната пила е уред управуван од еднофазен комутаторски мотор. Пилата може да се користи за сечење дрва, сечење гранки, огревно дрво, дрво за камин и други задачи каде што е потребно сечење дрво. Моторната пила на Petrol е алатка за аматерска употреба.

Користете го уредот само во согласност со упатствата на производителот.

Ниво на бучава и параметри на вибрации:

Звучен притисок LpA = 76.7 dB (A)

Звучна моќност LwA = 96.7 dB (A)

Несигурност K = 3 dB.

Носете заштита од уши! Носете очни капаци!

Забрзување на вибрации ах:

ah =4.445 m / s2

Несигурност K = 1,5 m / s2

3. Подготовка за работа.

3.1. Пред носење на ланецот на ланецот на лизгачката пила на водечката лента и ланецот. Кога ја носите моторната пила, држете ја од предната рачка. Ако треба да се направат неколку сечи, исклучете ја моторната пила со прекинувачот (1) помеѓу задачите.

3.2. Инсталација на водилки и синџир на пила.

Пневматска пила треба да се исклучи од електричното напојување.

Користете игла и шраф за прилагодување за прилагодување на тензиите на ланецот. Многу е важно дека завртката поставена на завртката за прилагодување паѓа во дупка во лентата за водење за време на инсталацијата на водилката.

Можете да го поместите болтот напред и назад со вртење на навртката за прилагодување. Оние делови мора да се постават соодветно пред да се стартува инсталацијата на водечката лента во пилата.

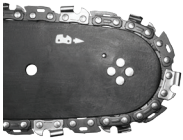
Волшебникот и синџирот се испорачуваат посебно.

Рачката на сопирачката (7) мора да биде во горната (вертикална) положба.

Ставете го синџирот (8) на тркалото на тркалото за возење кое се наоѓа зад спојката.

Инсталирајте ја шината за водење (7) (излизгајте ја зад спојката) на водечките завртки и притиснете кон тркалото на тркалото.

Ставете го синџирот (8) на тркалото на тркалото со водилки одоздола.



Поместете ја шината за водење (7) подалеку од тркалото на тркалото за возење, така што водечките линкови за синџирот се стават во жлебот на водилката.

Уверете се дека иглата на навртката за нагодување на ланецот на ланецот е во средината на долната дупка на лентата за водење (7), прилагодете ја кога е потребно.

Затегнувањето на ланецот е соодветно кога ланецот може да се подигне за 3 до 4 mm во средината на шината за водење во хоризонтална положба.

Пред вградување на лента и на ланецот, осигурајте се дека е соодветна положба на сечилата за сечење (правилната положба на ланецот на водилката е прикажана на врвот на водилката). Секогаш носете заштитни ракавици за време на проверките и вградувањето на ланецот за да ги спречите исеките од остри рабови на ланецот.

Новиот синџир бара почетен период, кој трае околу 5 минути. Подмачкувањето на синџирот е многу важно во оваа фаза. Проверете ја тензијата на ланецот по периодот на стартување и прилагодете ако е потребно.

Често проверувајте и прилагодувајте ја врската на ланецот. Премногу лабава синџир лесно може да се лизне од лентата за водич, брзо се истроши или брзо се истроши во лентата за водич.

3.3. Полнење на резервоарот со масло.

Резервоарот за масло во нова моторна пила е празен. Пополнете го резервоарот со масло пред првата употреба.

Отшрафете го приклучокот за полнење на маслото .

Се става во масло (внимавајте да се избегне контаминација на масло при пополнување на резервоарот).

Вклучете го приклучокот за полнење на маслото .

Не користете масло кое е веќе искористено или регенерирано, бидејќи тоа може да ја оштети пумпата за масло. Користете EP90 масло за цела година.

4. Работење и поставки

4.1. Вклучување. Исклучување.

Вклучување - притиснете го копчето за заклучување на прекинувачот (2), а потоа вклучете го копчето (1). Ако моторната пила не се запали, отпуштете ја рачката на сопирачката (9).

4.2. Исклучување - ослободете го притисокот на прекинувачот (1). Ослободете го притисокот на копчето за прекинувач (1) за да ја запрете моторната пила. Може да се појави силно искривување на комутаторот. Ова е нормално и безбедно за операцијата на моторната пила.

Кога е вклучен, ланецот ќе почне да работи со полна брзина.

4.3. Проверка на подмачкување на синџири.

Проверете подмачкување на ланецот и нивото на маслото во резервоарот пред да почнете да работите. Вклучете ја пилата и држете ја над земја. Ако видите зголемени ознаки на маслото, подмачката на ланецот функционира добро. Ако нема масло марки или тие се многу мали, чист излез за масло, горната дупка на тензиите на ланецот и маслото или услугата за контакт.

Во зависност од температурата на околината и количината на испорачаното масло, можете да управувате со моторната пила за 15 до 40 минути по еден полнење на резервоарот за масло.

4.4. Ланец за синџири.

Трајност на ланецот и водич бар во голема мера зависи од квалитетот на лубрикант. Користете само масла за подмачкување, кои се наменети за пила со ланец.

Никогаш не користете регенерирано или претходно користено масло за подмачкување на ланецот.

4.5. Лента за водич за синџири.

Лентата за водење (7) е изложена на тешки носења, особено во врвот и долниот дел. За да се спречи абењето од страна на страна поради триење, се препорачува превртување на лентата за водење секој пат кога ланецот е заострено. Во таа прилика исчистете го жлебот на водилката и дупките за масло. Глобус со водилки е правоаголен. Проверете го жлебот од абење. Стави правило за водење лента и надворешна површина на

се замени.

4.6. Тркало за синџири.

Волшебникот за возење е предмет на особено тешка абење. Заменете го тркалото на ланецот кога забележувате јасни знаци на носење на заби на тркала. Искористеното тркалце за синџир дополнително ја намалува издржливоста на синџирот. Тркалото за синџири треба да се замени со овластена сервисна работилница.

4.7. Кочница за синџири.

Пилатата содржи автоматска сопирачка, која го запира синџирот во случај на одмаглување за време на операцијата на моторната пила. Сопирачката се активира автоматски кога силата на инерција се применува на тежината што се наоѓа во внатрешноста на куќиштето на сопирачката. Кочницата на ланецот може исто така да се вклучи рачно, кога рачката на сопирачката (9) се поместува кон водечката лента (7). Префрлањето на кочницата на ланецот го задржува движењето на ланецот во 0,12 сек.

4.8. Проверка на сопирање.

Уверете се дека сопирачката работи правилно пред секоја употреба на пилата.

Ставете дигалка за пила на земја и отворете го гасот целосно 1 - 2 секунди за да дозволите моторот на пилата да работи со максимална брзина.

Турнете ја рачката на сопирачката (7) напред. Ланецот треба веднаш да застане.

Во случај ланецот да застане полека или воопшто да не застане, заменете го лентата за сопирачките и барабанот на спојката пред повторно да ја употребувате моторната пила.

За да ја ослободите сопирачката, повлечете ја рачката на сопирачката (7) кон главната рачка (3) за да можете да слушнете звук типичен за кршење на блокадата.

Проверете дали кочницата на ланецот работи правилно и ланецот е остра. Многу е важно да се чува потенцијално отскокнување на безбедно ниво.

Ако сопирачката не работи ефикасно, прилагодете ја или поправете ја на овластената локација за сервисирање.

Ако моторот работи со голема брзина со вклучена кочница на ланецот, спојката на видот ќе се прегрее. Кога сопирачката на ланецот се заглавува за време на работата на моторот, веднаш отпуштете го прекинувачот и застанете ја моторната пила.

4.9. Прилагодување на напнатоста на синџирот.

Ланецот на сечење има тенденција да се продолжува за време на работа поради повисока температура. Подолгиот синџир се намалува и може да се лизне од лентата за водич.

Осигурајте се дека синџирот (8) останува во водечкиот жлеб на лентата за водење (7).

Повторно проверете го затегнатоста на ланецот (треба да биде можно да се подигне ланецот за околу 3-4 мм во средината на водилката).

Не го затегнувајте синџирот. Прилагодувањето на премногу загреан синџир може да доведе до прекумерна напнатост при ладење.

4.10. Управување со моторната пила.

Пред да ја започнете планираната задача, запознајте се со делот што ги опишува безбедносните правила за работењето на моторната пила. Се препорачува да се стекне искуство со сечење парчиња од дрво. Исто така, ќе ви овозможи да ги дознаете можностите на моторната пила.

Секогаш почитувајте ги правилата за безбедност.

Користете ја моторната пила само за сечење дрво. Сечење на други материјали е забрането.

Интензитетот на вибрациите и отпорот се менуваат во зависност од видот на дрвото што се сече.

Не користете ја моторната пила како лост за да ги подигнете, преместите или поделете предметите. Кога синџирот е заглавен во дрво, исклучете го моторот и вози дрвен или пластичен клин во преработеното парче за да ја ослободите моторната пила. Повторно стартувајте ја алатката и внимателно сечете.

Не ја поправајте пилата на стационарна работна станица.

Закачување на други уреди, кои не се дозволени од производителот на моторната пила, до возење со моторни пили е забрането.

Не е неопходно да се примени голема сила на пилата со моторни пили при користење на алатот. Нанесувајте го притисокот на светлината само додека работи моторната пила.

Кога моторната пила е заглавена во кераф за време на сечење, не отстранувајте ја насилно. Може да предизвика губење на контролата врз пилатата на моторот, повредата на операторот и / или оштетувањето на моторната пила.

Почекајте додека моторот не ја достигне својата целосна брзина пред да почне да сече).

Чувајте максимална брзина за цело време.

Дозволете синџирот да сече дрво. Лесно притиснете ја пилатата.

Запрете притискање на пилата на крајот на сечењето за да се избегне губење на контролата над алатката.

4.11. Заштита од оттргнувањето.

Одмагувањето е движење на лентата за водење на пилата и / или назад на синџирот, што се случува кога дел од ланецот на врвот на водичката лента се соочува со пречка.

Осигурајте се дека обработениот материјал е цврсто фиксиран.

Користете стеги за да го поправите материјалот.

Држете ја моторната пила со двете раце кога стартувате и за време на работењето.

За време на одвратноста, моторната пила не може да се контролира и ланецот се олабави.

Неправилно острат синџир го зголемува ризикот од одвратност.

Не сече над нивото на рамената.

Избегнувајте сечење со врвот на врвот на водичот, може да предизвика ненадејно одвртување - наназад и нагоре. Секогаш користете комплетна заштитна опрема и соодветна работна облека кога ракувате со моторната пила.

Расклопувањето на заштитните уреди, несоодветното работење, одржувањето, несоодветната лента за водење или замена на ланецот може да придонесат за зголемување на ризикот од телесна повреда во случај на одвратност. Никогаш немојте да ја менувате пилатата на кој било начин. Користејќи ја модифицираната моторна пила, корисникот ги губи сите гарантни права. Гарантни празнини, исто така, кога пилата се користи во согласност со информациите содржани во овој прирачник.

4.12. Сечење парчиња дрво.

При сечење на дрво следете ги упатствата за безбедност на работата и направете го следното:

Уверете се дека дрвото не може да се помести.

Користете прстиња за да ги поправите кратки парчиња материјал пред сечењето.

Исечете само дрво или материјали слични на дрво.

Пред сечење осигурете се дека моторната пила нема да дојде во контакт со камења или нокти, бидејќи може да предизвика повлекување на видот и оштетување на ланецот.

Избегнувајте ситуации кога работната пила може да ја допре жичната ограда или земјата.

Кога сечење гранки поддршка на пилата колку што е можно и не се сече со врвот на водич бар.

Внимавајте на пречките како што се испакнати трупци, корени, вдлабнатини и дупки во земјата, бидејќи тие може да бидат причина за несреќа.

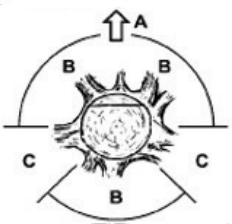
4.13. Сечење дрво.

Дрвните дрвја бараат големо искуство. Не вршете активности за кои не сте квалификувани!

Дефинирајте ја паѓачката линија. Размислете за ветер, посно на дрвото, локацијата на тешки гранки, сложеноста на работата по падот на дрвото и други фактори.

Кога уредување област околу дрво се сеќавам да се обезбеди соодветна земјата зафат и бегство патека да се користи кога дрвото паѓа.

Предвидете и уредете две патеки за бегство под агол од 45 °, сметајќи од линијата спротивна на очекуваната линија на падот на дрвото. На овие патеки не смее да има пречки.

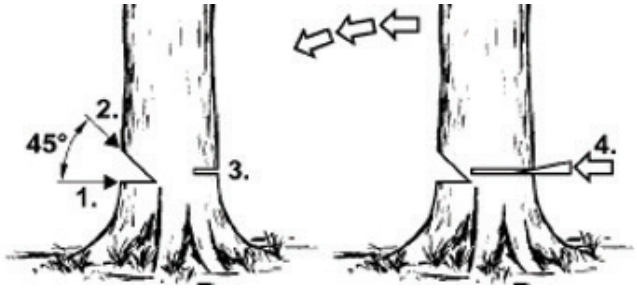


А. Насока на сеча.
Б. опасните зони.
С. Оддел за повлекување.

Сечењето се прави со три засеци. Управувањето се врши на прво ниво, вклучувајќи го и горниот и долниот дел, а потоа завршува со засекување на сеча. Со соодветно поставување на трите решетки може да се контролира насоката. Направете почетна горниот зафат под еден агол, една третина од длабочината на багажникот. Намалете го хоризонталното парче за да се прилучите на врвот. Извршете го превртувачот хоризонтално од спротивната

Вметнете клинови на време за да избегнете стискање на ланецот на пила.

Движете го дрвото со возење на клин наместо да го исечете целата преграда.



Кога сеча дрвјата ги почитуваат сите правила за безбедност и сторете го на следниов начин:

Кога ланецот е зафатен, исклучете ја моторната пила и ослободете го ланецот со клин. Клин треба да биде направен од дрво или пластика. Никогаш не користете челик или леано железо.

Паѓачкото дрво може да повлече други дрвја.

Радиусот на опасната зона е 2,5 висина на дрвото што паѓа.

Ако операторот е неискусен или аматер, се препорачува да се обучуваат наместо да се здобие со искуство без надзор.

Не паѓа дрвја кога:

Условите во опасната зона не може да се одредат поради магла, дожд, снег или темнина.

Линија на сеча на дрва не може да се утврди поради удари од ветер или ветер.

4.14. Сечење преку ковчезите.

Притиснете го скочниот столб на материјалот и направете сече.

Ако сечењето не може да се заврши дури и откако ланецот на пилата е целосно искористен, направете го следното:

Поместете ја водилната лента назад од исеченият материјал на одредено растојание (со сечење на ланецот и понатаму ракувајте) и поместете ја главната рачка (3) малку надолу, поткренете го скокот на браникот и завршете го сечењето со подигнување на главната рачка (3) малку .

4.15. Сечење багаж лежи на земја.

Секогаш држи добри стапала и зафат на земја. Не стои на багажникот.

Внимавајте на можноста за ротација на стеблото.

Почитувајте ги рачните упатства поврзани со безбедноста на работното место за да се избегне одвратна брзина на моторот.

Секогаш завршувајте го сечењето на страната спротивна на притисокот за притисок за да не го заглавувате синџирот во кераф.

Пред да започнете со работа, проверете ја насоката на стресот во багажникот што треба да се пресече, за да избегнете затегнување на ланецот на пилата.

За да се отстрани стресот, првото сечење треба да се направи на страната на затегнатоста.

Кога го исекувате багажникот што лежи на земја, прво сечете длабоко 1/3 од дијаметарот на багажникот, потоа свртете го багажникот и завршете го сечењето на спротивната страна.

Кога го исекувате багажникот што лежи на земја, не дозволувајте да го потопите ланецот за сечење во земјата под багажникот. Небрежност може да предизвика итно оштетување на ланецот.

При сечење на багажникот кој лежи на падина, операторот секогаш треба да биде на падината над трупот.

4.16. Сечење багаж крена над земјата.

Во случај лопата да е поддржана или поставена на стабилен пилен коњ, во зависност од местото на работа, направете 1/3 од должината на трупот длабоко на страната под затегнатост и завршете го сечењето на спротивната страна.

4.17. Намалување и сечење грмушки и гранки на дрва.

Започнете со сечење на гранки на сече дрво на неговата база и продолжете кон врвот на дрвото. Прави мали гранки со еден сече

свиокот и завршете го сечење на спротивната страна. Бидете внимателни, филијалата што се отсекува може да се врати назад.

Кога ги отсекувате гранките на дрвјата, секогаш сечете надолу за да овозможите слободен пад на исечената гранка. Меѓутоа, понекогаш може да биде корисно да се поткопа гранката од дното.

Бидете внимателни при сечење гранка која може да биде под стрес. Таквата гранка може да отстапи и да го погоди операторот.

Не ги исекувајте гранките кога се качувате по дрвото. Не застанувајте на скали, платформи, логови или позиции што може да предизвикаат губење на рамнотежа и контрола врз моторната пила. Не сече над нивото на раменатa. Секогаш држете ја моторната пила со двете раце.

4.18. Безбедна работа со моторна пила.

Никогаш не користете ја моторната пила за време на дожд и во влага. Никогаш не користете оштетен кабел за напојување. Сите делови треба да бидат правилно собрани и да ги исполнат барањата кои овозможуваат безбедна операција на моторната пила. Секој оштетен заштитниот дел треба да се поправи или веднаш да се замени.

5. Работење и одржување.

5.1. Складирање.

Обрнете посебно внимание за да се задржи вентилационите дупки на обвивката на моторот.

Чисти пластични делови со благ детергент и сунѓер.

Можете да продолжите со активности за одржување опишани само во рамките на ова упатство. Секое друго дејство може да се врши само од овластен сервис.

Не прави никакви промени во конструкцијата на моторната пила.

Кога не е во употреба, моторната пила треба да се чува чиста, на рамна површина, на суво место и подалеку од дофат на деца.

5.2. Водилка и синџир на пила.

Проверете ја состојбата на водилката и синџирот на секои 5 часа од работата на пилата.

Извадете го куќиштето и расклопите водилка (7) и синџир (8).

Чистете ги дупките за масло и жлебот во лентата за водење (7).

Подмачкајте го тркалото на ланецот на врвот на водилката низ дупката поставена на врвот на водилката.

Проверете ја состојбата на ланецот (8).

5.3. Острење на синџири.

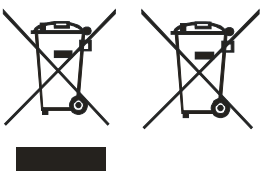
Обрнете внимание на алатките за сечење. Алатите за сечење треба да бидат остри и чисти, овозможува ефикасно и безбедно работење. Управувањето со пилата со тап синџир предизвикува брзо абење на ланецот, водилката и тркалото на погонскиот синџир, и да го скрши ланецот во најлош случај. Затоа е важно да го остриме синџирот на време.

Острењето на синџирот е сложена операција. Острењето на самиот синџир бара употреба на специјални алатки и вештини. Се препорачува да го доверите острењето на синџирот на квалификувани лица.

Сите грешки треба да се поправаат од сервисната работилница овластена од RAIDER.

5.17. Не користете батерија што се полни што е оштетена или изменета. Оштетените или модифицирани акумулатори можат да работат непредвидливо и да предизвикаат пожар, експлозија или ризик од повреда.
5.18. Батеријата не треба да биде изложена на влага или вода. Тие исто така претставуваат опасност за водната средина.
Батеријата што се полни секогаш треба да се чува подалеку од изворите на топлина.
5.19. Следете ги сите упатства за вчитување. Не ја наполнувајте батеријата на температура надвор од одредената ограничувања во упатствата за работа. Неправилното полнење или полнење на температура надвор од одредениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.
5.20. Забрането е да се поправаат оштетените батерии што можат да се полнат. Поправките може да ги изврши само производителот или овластен сервисен центар.
Внимание! Батерии што можат да се полнат со литиум-јон, можат да протекуваат, запалат или експлодираат ако се загреат на високи температури или на краток спој. Тие не треба да се чуваат во автомобилот за време на топли и сончеви денови. Не ја отворајте батеријата. Батерии што можат да се полнат со литиум-јон, содржат електронски уреди за безбедност кои, доколку се оштетени, можат да предизвикаат пожар или експлозија на батеријата.
6. За уредите за полнење и процесот на полнење
6.1. Погледнете ги податоците на табличката со податоци за полначот. Бидете сигурни дека ќе го поврзете полначот со напојувањето со напонот наведен на плочата со името. Никогаш не поврзувајте го полначот со мрежа со различни напони.
6.2. Заштитете го полначот и неговиот кабел од оштетување и остри рабови. Оштетените кабли треба да бидат поправени веднаш од квалификуван електричар.
6.3. Чувајте ги полначите, батериите што се полнат и алатот за батерии подалеку од дофат на деца.
6.4. Не користете оштетени полначи.
6,5. Не користете го испорачаниот полнач за да наполните други алатки за полнење.
6,6. За време на употребата, батеријата се загрева. Оставете да се излади на собна температура пред да започнете со полнењето.
6,7. Полначите на системот R20 имаат функција за автоматско исклучување по полнење на батеријата.
6,8. Никогаш не користете ги или не пополнувајте ги батериите ако се сомневате дека тие се полниле за последен пат повеќе од 12 месеци. Постои голема веројатност дека батеријата веќе претрпела опасно откажување / целосно празнење /
6,9. Полнењето на батериите што можат да се полнат на температура под 10% ќе предизвика хемиско оштетување на ќелијата и може да предизвика пожар.
6.10. Не користете батерии што се загреваат за време на процесот на полнење, бидејќи ќелиите на батериите може да бидат дефектирани.
6.11. Не користете батерии што се свиткани или деформирани за време на процесот на полнење / празнење на гас, пукање, свиркање и сл.).
6.12. Никогаш не ја испуштајте батеријата / препорачано ниво на празнење макс. 40%) Целосното празнење на батеријата ќе предизвика предвремено стареење на ќелиите на батеријата.
6.13. Никогаш не пополнувајте и не оставајте ја батеријата без надзор.
6.14. Сегашниот полнач не е наменет за употреба од лица (вклучително и деца) со ограничени физички, сензорни или ментални способности, или за лица без искуство и познавање на опремата освен ако употребата не се следи или во согласност со упатството за упатства за уредот пренесен од лица одговорни за безбедност. Мора да се внимава децата да не играат со опрема.
6.15. Полначот не смее да биде изложен на влага или вода. Внесувањето вода во полначот го зголемува ризикот од електричен удар. Полначот може да се користи само во суви простории.
6.16. Пред да направите одржување или чистење на полначот, мора да го исклучите полначот од напојувањето.
6.17. Не користете го полначот на запалива подлога (на пр. Хартија, крпа) или близу до запаливи материи. Поради полнењето на полначот во процесот на полнење, постои опасност од пожар.
6.18. Проверете го статусот на полначот, кабелот и приклучокот пред секоја употреба. Во случај на дефект, не користете го полначот. Не обидувајте се да го расклопите полначот. Сите поправки треба да бидат доделени на овластен сервисер. Неправилната инсталација на полначот може да резултира во електричен удар или пожар.
6.19. Кога полначот не е во употреба, тој мора да се исклучи од електричната мрежа.
6.20. Забрането е да се поправи оштетен полнач. Вршењето поправка на полначот е само дозволено од производителот или овластен сервисен центар.
7. Заштита од влијанија врз животната средина

7.2. Не користете полнач или батерија близу до запаливи пареи и течности.
7,3. Користете го полначот и батеријата само на суви места и на амбиентална температура од 0-45˚C.
7,4. Не ги чувајте полначот и батеријата на места каде што температурата може да достигне над 30 ° C. Особено, не оставајте го полначот во автомобил паркиран на сонцето.
7,5. Заштитете ги батериите од прегревање. Преоптоварувањето, преполнувањето и изложеноста на директна сончева светлина ќе резултира во прегревање на клетките. Никогаш не полнете или не ракувајте со батерии што се загреале - заменете ги колку е можно поскоро.
7,6. Складирање на батерии, полначи и алати за полнење. Услови за употреба.
Чувајте го полначот и полначот на батеријата само на суво место и на температура на околината од 10-30 ° C. Заштитете ги од влага и директна сончева светлина. Само батерии што можат да се полнат само наполнети / наполнети најмалку 40% /. Кога работите, користете го полначот на акумулаторот, агол за мелење и батеријата само на суво место и на температура на околината од 0-45˚C.
7,7. Заштитете ја литиум-јонската батерија од мраз. Батериите за полнење што се чуваат под 0℃ подолго од 60 минути треба да бидат отфрлени.
19.8. Кога ракувате со батерии, внимавајте на електричното полнење. Електростатските празнења предизвикуваат оштетување на електронскиот систем за заштита и ќелиите на батеријата. Внимавајте на електричното полнење и никогаш не допирајте ги држачите за батерии.
8. Одржување и услуга.
8.1. Одржување и чистење.
За да работите добро и безбедно, чувајте ги чистите на аглите и отворите за вентилација. Направете периодични паузи во работата. Чувајте ги и ракувајте со додатоците внимателно.
Избришете ја машината со чиста крпа или издувајте ја со компримиран воздух со низок притисок. Редовно чистете го со влажна крпа и малку мек детергент. Не користете детергенти или растворувачи.
8.2. Секачот за безжични четки е опремен со мотор без четки.
8.3. Ако се појави абнормален бучава на секачот за безжични четки, престанете да работите веднаш и контактирајте го најблискиот центар за услуги RAIDER.
9. Заштита на животната средина.
9.1. Со цел да се заштити животната средина, електричниот инструмент и амбалажата мора соодветно да се обработат за повторна употреба на суровините содржани во нив. Не фрлајте електрични алати во домаќинствотowaste! Според Директивата на Европската унија 2012/19 / ЕЗ за електрични и електронски уреди на крајот на животот и валидација и како национален закон, алатките за напојување што повеќе не можат да се користат мора да бидат одделно собрани и подложени на соодветна обработка за обновување на содржината суровини.
9.2. Батерија за полнење.
Литиум-јонска батерија (Li-ion).
Не фрлајте батерии во отпад од домаќинства или во резервоари за вода! Не ги палат!
Батериите треба да се соберат, рециклираат или депонираат на еколошки начин. Според Директивата 2006 /66 / ЕЗ, неисправните или отпадни батерии или батерии мора да се рециклираат.



EL

Αρχικό εγχειρίδιο οδηγιών

Αγαπητοί πελάτες,

Συγχαρητήρια για την αγορά του ηλεκτρικού αλυσοπρίονου μάρκας RAIDER. Καθώς είναι σωστά εγκατεστημένα και λειτουργούν, το RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα ηλεκτρικά εργαλεία και η χρήση τους προσφέρει πραγματική ευχαρίστηση. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, έχει κατασκευαστεί ένα εξαιρετικό δίκτυο εξυπηρέτησης 46 πρατηρίων καυσίμων σε ολόκληρη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό αλυσοπρίονο, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες, τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις και να τις κρατήσετε ασφαλείς για περαιτέρω αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιήσουν τον θερμαντήρα ανεμιστήρα.

Σε περίπτωση που αποφασίσετε να πωλήσετε ή να υποβάλλετε αυτό το προϊόν σε νέο ιδιοκτήτη, βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο οδηγιών είναι διαθέσιμο μαζί του, έτσι ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να μπορεί να εξοικειωθεί με τα σχετικά μέτρα ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας.

Η Euromaster Import Export Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και του ιδιοκτήτη του εμπορικού σήματος RAIDER.

Διεύθυνση: Sofia City 1231, Βουλγαρία “Lomsko shausse” Blvd. 246, www.raider.bg, www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία έχει εισαγάγει και διατηρήσει το Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001: 2008 με αντικείμενο πιστοποίησης: Εμπόριο, εισαγωγή, εξαγωγή και εξυπηρέτηση χόμπι ισχύος, αέρα και μηχανικών εργαλείων και υλικού. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από την Moody International Certification Ltd., Αγγλία.

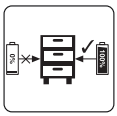
Τεχνικά δεδομένα

Παράμετρος	**Μονάδες μετρήσεων**	**Αξία**
Τύπος μοντέλου	-	RDI-BCCS32
Τάση	V DC	20
Τύπος κυψελών μπαταρίας	-	Li-ion
Χωρητικότητα μπαταρίας	Ah	4
Αριθμός συνδέσμων κίνησης	-	40
Αλυσίδα αλυσίδας	inch “	3/8
Αλυσίδα αλυσίδας	inch “ (mm)	.043 (1.1)
Λάδι αλυσίδας	-	EP90
Δεξαμενή λαδιού	ml	70
Ροπή αλυσίδας (χωρίς φορτίο)	m/s	10.5
Χρόνος ενεργοποίησης φρένου αλυσίδας	s	0.12
Προτεινόμενο μήκος γραμμής οδηγού		255 mm, (10”)
Μήκος κοπής με ράβδο οδηγού 220 mm (10 ")	mm	330
Μήκος κοπής με ράβδο οδηγού 400 mm (16 ")	mm	370

Φορτιστής		
παράμετρο	μετρήσει	αξία
Τάση	V AC	230
Συχνότητα	Hz	50
Κατηγορία προστασίας	-	II



Αποθηκεύστε την μπαταρία μόνο σε ξηρούς χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος από + 10 ° C έως + 30 ° C.



Τοποθετήστε μόνο χρεώνονται αποθηκευμένες μπαταρίες (χρεώνονται τουλάχιστον κατά 40%).

Φόρτιση της μπαταρίας λιθίου.
Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τη λαβή, πατήστε το κουμπί προς τα κάτω για να το κάνετε. Προσοχή στην τάση δικτύου κατά τη φόρτιση της μπαταρίας! Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στα δεδομένα που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου του φορτιστή. Οι συσκευές που επισημαίνονται με 230V μπορούν επίσης να τροφοδοτηθούν με τάση 220V.

Σύρετε την μπαταρία πάνω στο φορτιστή. Το κόκκινο LED θα ανάψει για να υποδείξει ότι η μπαταρία φορτίζεται. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, το κόκκινο LED στον φορτιστή θα σβήσει και το πράσινο LED θα ανάψει. Κατά τη φόρτιση, είναι φυσιολογικό η μπαταρία να ζεσταθεί ελαφρά. Εάν δεν μπορείτε να φορτώσετε ξανά, ελέγξτε:

- υπάρχει τάση στην πρίζα;
- Ότι οι επαφές του φορτιστή δεν έχουν καταστραφεί και έρχονται σε επαφή με την μπαταρία.
- Εάν η μπαταρία εξακολουθεί να μην φορτίζει, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Φόρτιση της μπαταρίας.
Το ασύρματο μηχάνημα παρέχεται με μερικώς φορτισμένη μπαταρία. Η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη πριν τη χρήση. Η φόρτιση πρέπει να γίνεται σε εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος από 4°C έως 40°C. Μια νέα μπαταρία ή μια που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα αποκτά την πλήρη χωρητικότητά της μετά από περίπου 5 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.
Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί σε αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του φορτιστή.
Πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση, θα πρέπει πάντα να ελέγχετε πρώτα την κατάσταση του φορτιστή και του καλωδίου τροφοδοσίας.
Μόνο ο φορτιστής που παρέχεται με το ασύρματο κλειδί θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της μπαταρίας.
Ο φορτιστής δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή, υγρασία ή βύθιση σε υγρό.
Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας:
Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση ισχύος της μπαταρίας πατώντας το κουμπί λειτουργίας στο πίσω μέρος της μπαταρίας.
- Όλα τα LED είναι αναμμένα: Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- Η κίτρινη και η κόκκινη λυχνία LED είναι αναμμένες: Η μπαταρία έχει αρκετή φόρτιση.
- Κόκκινο LED: Η μπαταρία είναι άδεια, φορτίστε την μπαταρία.

1. Генικές οδηγίες για ασφαλή λειτουργία.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η αποτυχία της φύσης σύμφωνα με τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρούς τραυματισμούς. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

1.1. Ασφαλής λειτουργία ηλεκτρικών αλυσοπρίονων.

Προειδοποίηση! Άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το εγχειρίδιο οδηγιών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν αλυσοπρίονο.

Χρησιμοποιήστε το αλυσοπρίονο μόνο για κοπή ξύλου.

Άλλες χρήσεις του αλυσοπρίονου αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του χρήστη, ο οποίος πρέπει να έχει κατά νου ότι μπορεί να είναι επικίνδυνος.

Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για απώλειες και ζημιές που οφείλονται σε ακούσια χρήση του αλυσοπρίονου.

1.2. ΧΩΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ. Ασφάλεια χώρου εργασίας.

Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά φωτισμένο.

Η ασυδοσία και ο ανεπαρκής φωτισμός συμβάλλουν σε ατυχήματα, ειδικά όταν χρησιμοποιούνται αλυσοπρίονα.

Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά από το χώρο εργασίας.

Η απόσπαση μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου πάνω στο εργαλείο.

1.3. Ασφάλεια κατά την εργασία με ηλεκτρικό ρεύμα.

Κρατήστε το αλυσοπρίονο από βροχή και υγρασία.

Η διείσδυση νερού στο αλυσοπρίονο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.4. Προσωπική ασφάλεια.

Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ασφαλείας, όπως ατομική στολή, προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά υποδήματα, προστατευτικό κράνος, προστατευτικά, προστατευτικά και δερμάτινα γάντια. Η χρήση του εξοπλισμού ασφαλείας σε κατάλληλες συνθήκες μειώνει τον κίνδυνο σωματικών βλαβών.

Μην υπερτιμάτε τις ικανότητές σας. Στερεώστε σταθερά και κρατήστε την ισορροπία σας ανά πάσα στιγμή.

Επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του αλυσοπρίονου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη.

Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να παγιδευτούν από κινούμενα μέρη.

1.5. Μεταφορά και αποθήκευση.

Όταν μεταφέρετε το αλυσοπρίονο τοποθετείτε το κάλυμμα της αλυσίδας και ενεργοποιείτε το φρένο αλυσίδας. Η μεταφορά μη ασφαλούς και λειτουργικού αλυσοπρίονου μπορεί να προκαλέσει σωματικές βλάβες.

Η μεταφορά του αλυσοπρίονου είναι δυνατή μόνο όταν κρατάτε την μπροστινή λαβή του.

Άλλα εξαρτήματα μπορεί να μην εξασφαλίσουν την κατάλληλη πρόσφυση και ακόμη και να προκαλέσουν τραυματισμό.

Ελέγξτε το αλυσοπρίονό σας. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και τη στερέωση των κινούμενων μερών, ελέγξτε τις ρωγμές των μερών και όλους τους άλλους παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του αλυσοπρίονου. Επισκευάστε το αλυσοπρίονο πριν τη χρήση, εάν διαπιστωθεί ότι έχει υποστεί ζημιά Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση του μηχανήματος.

Η αλυσίδα πριονίσματος πρέπει να είναι καθαρή και αιχμηρή. Η σωστή συντήρηση των αιχμηρών ακμών κοπής της αλυσίδας πριονιών μειώνει τον κίνδυνο μπλοκαρίσματος και διευκολύνει την λειτουργία.

1.6. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων.

Ελέγχετε τακτικά τη σωστή λειτουργία του φρένου. Σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης, η μη λειτουργική πέδη μπορεί να καταστήσει αδύνατη την απεμπλοκή της αλυσίδας πριονιού.

1.7. Λειτουργία ασφαλείας.

1.7.1. Να είστε συγκεντρωμένοι, να παρακολουθείτε τις ενέργειές τους προσεκτικά και να ενεργείτε προσεκτικά και με σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή ναρκωτικών ουσιών.

Μια στιγμή απόσπασης της προσοχής κατά την εργασία με το αλυσοπρίονο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πολύ σοβαρούς τραυματισμούς.

1.7.2. Αποφύγετε τον κίνδυνο της αδήλωτης ανάμιξης του αλυσοπρίονου.

Εάν μεταφέρετε αλυσοπρίονο, κρατήστε το δάχτυλό σας στο διακόπτη σκανδάλης, υπάρχει ο κίνδυνος ατυχήματος.

1.7.3. Πριν ενεργοποιήσετε το αλυσοπρίονο, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα βοηθητικά προγράμματα και τα κλειδιά.

Τα βοηθητικά προγράμματα, ξεχασμένα στην περιστρεφόμενη μονάδα, μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.

1.7.4. Αποφύγετε τις αφύσικες θέσεις του σώματος. Εργαστείτε σε σταθερή θέση του σώματος ανά πάσα στιγμή και διατηρήστε την ισορροπία. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε το αλυσοπρίονο καλύτερα και ασφαλέστερα εάν προκύψουν

1.7.5. Κρατήστε ένα αλυσοπρίονο σε μέρη όπου δεν μπορούν να προσεγγίσουν τα παιδιά. Μην τους επιτρέπετε να χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον τρόπο εργασίας τους και δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν βρίσκεστε στα χέρια των άπειρων χρηστών, το αλυσοπρίονο μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.

1.7.6. Κρατήστε το αλυσοπρίονο σας με προσοχή. Ελέγξτε αν οι κινητές μονάδες λειτουργούν άψογα, ανεξάρτητα από το αν υπάρχει ξένα σώματα, εάν υπάρχει σπασμένο ή κατεστραμμένο στοιχείο που παραμορφώνει ή μεταβάλλει τις λειτουργίες του αλυσοπρίονου. Πριν χρησιμοποιήσετε το αλυσοπρίονο, βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να επισκευαστούν. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ανεπαρκώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία και συσκευές.

1.7.7. Μην αφήνετε ποτέ το αλυσοπρίονο πριν το εργαλείο εργασίας να σταματήσει εντελώς την περιστροφή του Το περιστροφικό εργαλείο μπορεί να αγγίξει το αντικείμενο, με αποτέλεσμα να χάσει τον έλεγχο του αλυσοπρίονου.

1.7.8. Καθαρίστε τακτικά την οπή αερισμού στο αλυσοπρίονό σας.

1.7.9. Μην χρησιμοποιείτε αλυσοπρίονο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες που φέρουν μπορούν να προκαλέσουν την ανάφλεξη τέτοιων υλικών.

1.7.10. Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας κοντά στα περιστροφικά εργαλεία εργασίας. Εάν συμβεί το λάκτισμα, το όργανο μπορεί να σας κάνει να βλάψετε.

1.7.11. Να είστε πολύ προσεκτικοί στο τέλος μιας τομής, επειδή το αλυσοπρίονο που δεν έχει στήριξη στο επεξεργασμένο υλικό πέφτει λόγω της αδράνειας του, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

1.7.12. Όταν εργάζεστε για μεγάλο χρονικό διάστημα, ο χειριστής του πριονιού μπορεί να παρουσιάσει μυρμήγκιασμα και μούδιασμα στα δάκτυλα και τα χέρια.

Σταματήστε να εργάζεστε σε αυτή την περίπτωση, επειδή η μούδιασμα μειώνει την ακρίβεια στη χρήση του πριονιού.

1.7.13. Στην εμφάνιση σημείων κόπωσης θα πρέπει αμέσως να σταματήσει την εργασία.

1.7.14. Μόνο ένα άτομο μπορεί να λειτουργεί με το αλυσοπρίονο κάθε φορά. Όλα τα άλλα άτομα πρέπει να απέχουν από το χώρο εργασίας του αλυσοπρίονου. Ειδικά τα παιδιά και τα ζώα πρέπει να βρίσκονται μακριά από το χώρο εργασίας.

1.7.15. Κατά την εκκίνηση του πριονιού, η αλυσίδα του δεν πρέπει να στηρίζεται στο επεξεργασμένο υλικό ή να αγγίζει οτιδήποτε άλλο.

1.7.16. Όταν εργάζεστε με το αλυσοπρίονο κρατήστε το με τα δύο χέρια με τα δύο χέρια. Διατηρήστε τη σταθερή θέση του σώματος.

1.7.17. Τα παιδιά και οι νεαροί δεν μπορούν να χειριστούν το αλυσοπρίονο. Να επιτρέπεται η πρόσβαση στο πριόνι μόνο σε ενήλικες που γνωρίζουν πώς να χειρίζονται το εργαλείο. Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών θα πρέπει να δίδεται με το αλυσοπρίονο.

1.7.18. Πριν αρχίσετε να κόβετε το μοχλό φρένων αλυσίδας στην κατάλληλη θέση (τραβήξτε το προς τον εαυτό σας). Είναι επίσης φύλακας χεριών.

1.7.19. Μετακινήστε το αλυσοπρίονο μακριά από το υλικό που κόβεται μόνο όταν λειτουργεί η αλυσίδα κοπής.

1.7.20. Κατά την κοπή κατεργασμένου πριονιού ή λεπτών κλαδιών χρησιμοποιήστε στήριγμα (πριόνισμα άλογο). Μην κόβετε αρκετές σανίδες ταυτόχρονα (τοποθετημένες το ένα πάνω στο άλλο) ή υλικό που κρατείται από άλλο άτομο ή κρατείται με το πόδι.

1.7.21. Τα μακρά αντικείμενα πρέπει να στερεώνονται σταθερά πριν από την κοπή.

1.7.22. Όταν εργάζεστε σε επικλινές έδαφος παραμείνετε με το πρόσωπο προς την κλίση.

1.7.23. Κατά το κόψιμο, χρησιμοποιείτε πάντα την ακίδα του προφυλακτήρα ως σημείο στήριξης. Κρατήστε το πριόνι από την πίσω λαβή και καθοδηγήστε με την μπροστινή λαβή.

1.7.24. Σε περίπτωση που η περικοπή δεν μπορεί να ολοκληρωθεί σε μία διαδρομή, τραβήξτε το πριόνι λίγο πίσω, τοποθετήστε το ακροφύσιο του προφυλακτήρα σε άλλη θέση και συνεχίστε ελαφρά την περικοπή ανύψωσης πίσω.

1.7.25. Κατά την κοπή σε οριζόντιο επίπεδο, τοποθετήστε τον εαυτό σας υπό γωνία όσο το δυνατόν πιο κοντά στις 90 ° από τη γραμμή κοπής. Αυτή η λειτουργία απαιτεί συγκέντρωση.

1.7.26. Όταν η αλυσίδα πιέζεται κατά το κόψιμο με την άκρη της ράβδου, το πριόνι μπορεί να επαναφέρεται προς το χειριστή. Λόγω αυτού του αποτελέσματος κόβεται με το ευθύ τμήμα της αλυσίδας όποτε είναι δυνατόν. Στη συνέχεια, σε περίπτωση τσίμπημα, η εφέ ανάκλασης αλλάζει κατεύθυνση μακριά από το χειριστή.

1.7.27. Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν κόβετε ξύλο όταν υπάρχει κίνδυνος σχισίματος. Τα τεμάχια ξύλου που κόβονται μπορούν να πεταχτούν προς οποιαδήποτε κατεύθυνση (κίνδυνος τραυματισμού!).

1.7.28. Μόνο εκπαιδευμένα άτομα θα πρέπει να κόβουν κλαδιά δέντρων! Η ανεξέλεγκτη πτώση ενός κλάδου δέντρου συνιστά κίνδυνο σωματικής βλάβης!

1.7.29. Μην κόβετε με το άκρο της ράβδου οδήγησης (κίνδυνος ανάκρουσης)

1.7.31. Πάντα στέκεστε στην πλευρά της προβλεπόμενης γραμμής πτώσης του δέντρου που πρόκειται να κοπεί.

1.7.32. Κατά τη διάρκεια ενός δένδρου που έπεσε, υπάρχει κίνδυνος να σπάσουν και να πέσουν κλαδιά του δέντρου ή δέντρα κοντά. Να είστε πολύ προσεκτικοί, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί σωματικός τραυματισμός.

1.7.33. Σε επικλινές έδαφος ο χειριστής πρέπει να παραμείνει στο πάνω μέρος της πλαγιάς σε σχέση με το δέντρο που κόβεται, ποτέ χαμηλότερο.

1.7.34. Προσέξτε για τα κούτσουρα που μπορεί να κυλήσουν προς το μέρος σας. Πετάξτε μακριά!

1.7.35. Το πριόνι λειτουργίας τείνει να περιστρέφεται όταν το άκρο της ράβδου καθοδήγησης αλυσίδας αγγίζει το επεξεργασμένο υλικό. Σε αυτή την περίπτωση το πριόνι μπορεί να ξεφύγει από τον έλεγχο και να κινηθεί προς τον χειριστή (κίνδυνος τραυματισμού του σώματος!).

1.7.36. Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι πάνω από το επίπεδο των ώμων σας ή όταν στέκεστε σε ένα δέντρο, σκάλα, σκαλωσιά, κορμό κ.λπ.

1.8. Για να αποτρέψετε την ανάκρουση του πριονιού ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

1.8.1. Ποτέ μην ξεκινάτε ή οδηγείτε μια κοπή με την άκρη της ράβδου οδηγών!

1.8.2. Πάντοτε ξεκινάτε την κοπή με το πριόνι που έχει ενεργοποιηθεί προηγουμένως!

1.8.3. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα κοπής είναι απότομη.

1.8.4. Ποτέ μην κόβετε περισσότερους από έναν κλάδους κάθε φορά. Όταν κόβετε, προσέξτε τα γύρω κλαδιά. Όταν κόβετε ένα δέντρο, προσέξτε τους κοντινούς κορμούς δέντρων.

2. Κατασκευή και χρήση.

Το ηλεκτρικό αλυσοπρίονο είναι ένα εργαλείο χειρός. Το αλυσοπρίονο είναι μια συσκευή που κινείται από έναν κινητήρα μονοφασικού ηλεκτροκινητήρα. Το πριόνι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για κοπή δέντρων, κοπή κλαδιών, καυσόξυλα, ξύλο για τζάκι και άλλες εργασίες όπου απαιτείται κοπή ξύλου. Το αλυσοπρίονο είναι ένα εργαλείο μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Παράμετροι θορύβου και δόνησης:

Ηχητική πίεση LpA = 76.7 dB (A)
Ισχύς ήχου LwA = 96.7 dB (A)
Αβεβαιότητα K = 3 dB.
Φορέστε την προστασία αυτιών! Φορέστε ρούχα!
Επιτάχυνση δόνησης ah:
ah =4.445 m / s2
Αβεβαιότητα K = 1,5 m / s2

3. Προετοιμασία για τη λειτουργία.

3.1. Πριν μεταφέρετε το αλυσοπρίονο κάλυμμα της αλυσίδας στην μπάρα και την αλυσίδα. Όταν μεταφέρετε το αλυσοπρίονο, κρατήστε το από την μπροστινή λαβή. Εάν πρέπει να γίνουν πολλά αποκόμματα, απενεργοποιήστε το αλυσοπρίονο με τον διακόπτη (1) μεταξύ των εργασιών.

3.2. Τοποθέτηση ράβδων οδηγών και αλυσίδας πριονιού.

Το αλυσοπρίονο πρέπει να αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

Χρησιμοποιήστε βίδα ρύθμισης και βίδα ρύθμισης για ρύθμιση της τάσης της αλυσίδας. Είναι πολύ σημαντικό ότι ο κοχλίας που βρίσκεται στη βίδα ρύθμισης πέφτει στην οπή στη ράβδο οδήγησης κατά την εγκατάσταση της ράβδου οδήγησης.

Μπορείτε να μετακινήσετε το μπουλόνι μπροστά και πίσω στρέφοντας τη βίδα ρύθμισης. Αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να ρυθμιστούν κατάλληλα πριν από την έναρξη της εγκατάστασης της ράβδου οδηγών στο πριόνι.

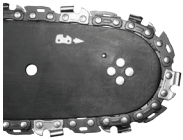
Η μπάρα και η αλυσίδα οδηγούνται χωριστά.

Ο μοχλός φρένου (7) πρέπει να βρίσκεται στην άνω (κάθετη) θέση.

Τοποθετήστε την αλυσίδα (8) στον τροχό αλυσίδας που βρίσκεται πίσω από τον συμπλέκτη.

Τοποθετήστε τη ράβδο οδήγησης (7) (σύρετε το πίσω από το συμπλέκτη) σε βίδες οδήγησης και σπρώξτε προς τον τροχό αλυσίδας οδήγησης.

Τοποθετήστε την αλυσίδα (8) στον τροχό αλυσίδας οδηγού από κάτω.



Μετακινήστε τη ράβδο οδήγησης (7) μακριά από τον τροχό αλυσίδας οδήγησης, έτσι ώστε οι συνδέσεις καθοδήγησης της αλυσίδας να τοποθετηθούν στην αυλάκωση του οδηγού.

Βεβαιωθείτε ότι ο πείρος της βίδας ρύθμισης της τάσης της αλυσίδας είναι στη μέση της κάτω οπής της ράβδου οδήγησης (7), ρυθμίστε αν είναι απαραίτητο.

Η τάνυση της αλυσίδας είναι κατάλληλη όταν η αλυσίδα μπορεί να ανυψωθεί κατά 3 έως 4 mm στη μέση της ράβδου οδήγησης σε οριζόντια θέση.

Πριν τη ράβδο οδήγησης και την εγκατάσταση της αλυσίδας βεβαιωθείτε ότι η θέση των λεπίδων κοπής αλυσίδας είναι κατάλληλη (η σωστή θέση της αλυσίδας στη ράβδο οδηγού φαίνεται στην άκρη της ράβδου οδήγησης). Να φοράτε πάντοτε προστατευτικά γάντια κατά τη διάρκεια των ελέγχων και της τοποθέτησης της αλυσίδας, ώστε να αποφεύγετε τις αποκοπές από αιχμηρές άκρες της αλυσίδας.

Η νέα αλυσίδα απαιτεί περίοδο εκκίνησης, η οποία διαρκεί περίπου 5 λεπτά. Η λίπανση αλυσίδων είναι πολύ σημαντική σε αυτή τη φάση. Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας μετά την περίοδο έναρξης και επαναρυθμίστε εάν είναι απαραίτητο.

Ελέγχετε και προσαρμόζετε συχνά την τάση της αλυσίδας. Η υπερβολικά χαλαρή αλυσίδα μπορεί εύκολα να γλιστρήσει από τη ράβδο οδήγησης, να φθαρεί γρήγορα ή να φθείρει γρήγορα τη ράβδο οδήγησης.

3.3. Γεμίστε το ρεζερβουάρ με λάδι.

Η δεξαμενή λαδιού στο νέο αλυσοπρίονο είναι άδεια. Γεμίστε τη δεξαμενή με λάδι πριν την πρώτη χρήση.

Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης λαδιού .

Ρίξτε λάδι (προσέξτε να αποφύγετε τη μόλυνση του πετρελαίου κατά την πλήρωση της δεξαμενής).

Βιδώστε το φις πλήρωσης λαδιού .

Μην χρησιμοποιείτε λάδι που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ή αναγεννηθεί, καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στην αντλία λαδιού. Χρησιμοποιήστε λάδι EP90 για ολόκληρο το έτος.

4. Λειτουργία και ρυθμίσεις

4.1. Ενεργοποίηση. Απενεργοποίηση.

Ενεργοποίηση - πατήστε το κουμπί κλειδώματος διακόπτη (2) και στη συνέχεια το πλήκτρο αλλαγής (1). Σε περίπτωση που το αλυσοπρίονο δεν ξεκινήσει, αφήστε το μοχλό φρένων (9).

4.2. Απενεργοποίηση της πίεσης απελευθέρωσης στον διακόπτη (1). Αφήστε την πίεση στο κουμπί διακόπτη (1) για να σταματήσετε το αλυσοπρίονο. Μπορεί να εμφανιστεί έντονη ανάφλεξη στον εναλλάκτη. Αυτό είναι φυσιολογικό και ασφαλές για τη λειτουργία του αλυσοπρίονου.

Όταν ενεργοποιείται, το αλυσοπρίονο αρχίζει να λειτουργεί με πλήρη ταχύτητα.

4.3. Ελέγξτε τη λίπανση της αλυσίδας.

Ελέγξτε τη λίπανση της αλυσίδας και της στάθμης λαδιού στη δεξαμενή πριν αρχίσετε να εργάζεστε. Ενεργοποιήστε το πριόνι και κρατήστε το πάνω από το έδαφος. Εάν δείτε τη διεύρυνση των σημάτων πετρελαίου, η λίπανση της αλυσίδας λειτουργεί καλά. Εάν δεν υπάρχουν σημάδια πετρελαίου ή είναι πολύ μικρά, καθαρίστε την έξοδο λαδιού, την ανώτερη οπή της τάσης της αλυσίδας και τη διαδρομή πετρελαίου ή την υπηρεσία επαφών.

Ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την ποσότητα λαδιού που παρέχεται, μπορείτε να χειρίζεστε το αλυσοπρίονο για 15 έως 40 λεπτά ανά μία γεμίζοντας τη δεξαμενή λαδιού.

4.4. Λιπαντικά αλυσίδας.

Η ανθεκτικότητα της αλυσίδας και της ράβδου καθοδήγησης εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ποιότητα του λιπαντικού. Χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικά, τα οποία είναι σχεδιασμένα για αλυσοπρίονα.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αναγεννημένο ή προηγουμένως χρησιμοποιημένο λάδι για λίπανση αλυσίδας.

4.5. Γραμμή οδηγού αλυσίδας.

Η ράβδος οδηγήσεως (7) εκτίθεται σε βαριά φθορά ειδικά στο άκρο και το κάτω μέρος. Για να αποφευχθεί η πλευρική φθορά λόγω τριβής, συνιστάται να γυρίζετε τη ράβδο κάθε φορά που η αλυσίδα είναι ακονισμένη. Καθαρίστε την αυλάκωση του οδηγού και τις οπές λαδιού σε αυτή την περίπτωση. Η αυλάκωση του οδηγού είναι ορθογώνια. Ελέγξτε την αυλάκωση από τη φθορά. Βάλτε τον κανόνα στην οδηγητική λωρίδα και στην εξωτερική επιφάνεια ενός δοντιού αλυσίδας. Εάν παρατηρήσετε την απόσταση μεταξύ του, η αυλάκωση είναι σωστή. Διαφορετικά, η ράβδος οδηγών έχει

4.6. Αλυσίδα τροχού.

Ο τροχός της αλυσίδας οδήγησης υπόκειται σε ιδιαίτερα βαριά φθορά. Αντικαταστήστε τον τροχό αλυσίδας όταν παρατηρείτε σαφή σημάδια φθοράς των δοντιών των τροχών. Ο φθαρμένος τροχός αλυσίδας μειώνει επιπλέον την ανθεκτικότητα της αλυσίδας. Ο αλυσοτροχός πρέπει να αντικαθίσταται από εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

4.7. Φρένο αλυσίδας.

Το πριόνι διαθέτει αυτόματο φρένο, το οποίο σταματά την αλυσίδα σε περίπτωση επαναφοράς κατά τη λειτουργία του αλυσοπρίονου. Το φρένο ενεργοποιείται αυτόματα όταν εφαρμόζεται δύναμη αδράνειας σε βάρος που βρίσκεται στο εσωτερικό του περιβλήματος του φρένου. Το φρένο της αλυσίδας μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα, όταν ο μοχλός φρένου (9) μετακινηθεί προς τη ράβδο οδήγησης (7). Η ενεργοποίηση του φρένου της αλυσίδας εμποδίζει την κίνηση της αλυσίδας σε 0.12 δευτερόλεπτα.

4.8. Έλεγχος φρεναρίσματος.

Βεβαιωθείτε ότι το φρένο λειτουργεί σωστά πριν από κάθε χρήση του πριονιού.

Τοποθετήστε το πριόνι λειτουργίας στο έδαφος και ανοίξτε πλήρως το γκάζι για 1 - 2 δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στον κινητήρα πριόνι να λειτουργεί με τη μέγιστη ταχύτητα.

Σπρώξτε το μοχλό φρένου (7) προς τα εμπρός. Η αλυσίδα πρέπει να σταματήσει αμέσως.

Σε περίπτωση που η αλυσίδα σταματήσει αργά ή δεν σταματήσει καθόλου, αντικαταστήστε τη ζώνη φρένου και το τύμπανο συμπλέκτη πριν χρησιμοποιήσετε ξανά το αλυσοπρίονο.

Για να απελευθερώσετε το φρένο, τραβήξτε το μοχλό φρένων (7) προς την κύρια λαβή (3), ώστε να μπορείτε να ακούσετε τον ήχο που είναι χαρακτηριστικός της αστοχίας μπλοκαρίσματος.

Βεβαιωθείτε ότι το φρένο αλυσίδας λειτουργεί σωστά και ότι η αλυσίδα είναι αιχμηρή. Είναι πολύ σημαντικό να διατηρείτε την πιθανή ανάκρουση σε ένα ασφαλές επίπεδο.

Σε περίπτωση που το φρένο δεν λειτουργεί αποτελεσματικά, ρυθμίστε το ή επισκευάστε σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Σε περίπτωση που ο κινητήρας λειτουργεί με μεγάλη ταχύτητα με το φρένο αλυσίδας ενεργοποιημένο, ο συμπλέκτης του πριονιού θα υπερθερμανθεί. Όταν ενεργοποιείται το φρένο αλυσίδας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του κινητήρα, απενεργοποιήστε αμέσως τον διακόπτη και σταματήστε το αλυσοπρίονο.

4.9. Ρύθμιση τάσης αλυσίδας.

Η αλυσίδα κοπής τείνει να επιμηκύνει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας λόγω της υψηλότερης θερμοκρασίας. Η μακρύτερη αλυσίδα χαλαρώνει και μπορεί να γλιστρήσει από τη ράβδο οδηγού.

Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα (8) παραμένει στην αυλάκωση οδήγησης της ράβδου οδήγησης (7).

Ελέγξτε ξανά την τάση της αλυσίδας (πρέπει να είναι δυνατή η ανύψωση της αλυσίδας κατά περίπου 3 - 4 mm στη μέση της ράβδου οδήγησης).

Μην υπερφορτίζετε την αλυσίδα. Η ρύθμιση υπερβολικά θερμαινόμενης αλυσίδας μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική τάση κατά την ψύξη.

4.10. Λειτουργία του αλυσοπρίονου.

Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε προγραμματισμένη εργασία, εξοικειωθείτε με την ενότητα που περιγράφει τους ασφαλείς κανόνες για τη λειτουργία του αλυσοπρίονου. Συνιστάται να αποκτήσετε εμπειρία με την κοπή απορριμμάτων ξύλου. Θα επιτρέψει επίσης να μάθετε τις δυνατότητες του αλυσοπρίονου.

Να τηρείτε πάντα τους κανονισμούς ασφαλείας.

Χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο μόνο για την κοπή ξύλου. Κοπή άλλων υλικών απαγορεύεται.

Η ένταση των κραδασμών και η ανάκρουση ανάλογα με τον τύπο ξύλου που κόβεται.

Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο ως μοχλό για την ανύψωση, την κίνηση ή τη διάσπαση αντικειμένων. Όταν η αλυσίδα πιέζεται στο ξύλο, απενεργοποιήστε τον κινητήρα και οδηγήστε ξύλινη ή πλαστική σφήνα στο επεξεργασμένο κομμάτι για να απελευθερώσετε το αλυσοπρίονο. Ξεκινήστε ξανά το εργαλείο και αρχίστε να κόβετε προσεκτικά.

Μην στερεώσετε το πριόνι σε σταθερό σταθμό εργασίας.

Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση άλλων συσκευών, οι οποίες δεν επιτρέπονται από τον κατασκευαστή αλυσοπρίονων, στη μονάδα αλυσοπρίονου.

Δεν είναι απαραίτητο να ασκείτε μεγάλη δύναμη στο αλυσοπρίονο όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο. Εφαρμόστε ελαφριά πίεση μόνο όταν λειτουργεί το αλυσοπρίονο.

Όταν το αλυσοπρίονο τσιμπάνεται κατά την κοπή, μην το αφαιρείτε με δύναμη. Μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου στο αλυσοπρίονο, τραυματισμό του χειριστή ή / και ζημιά στο αλυσοπρίονο.

Αφήστε το φρένο της αλυσίδας πριν ξεκινήσετε να εργάζεστε.

Περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να φτάσει στην πλήρη ταχύτητά του προτού αρχίσετε να κόβετε).

Διατηρήστε τη μέγιστη ταχύτητα για όλη την ώρα

Σταματήστε να πιέζετε το πριόνι στο τέλος της τομής για να μην χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

4.11. Προστασία κατά της ανάκρουσης.

Η αναστροφή είναι κίνηση της ράβδου καθοδήγησης του αλυσοπρίονου προς τα επάνω και / ή προς τα πίσω, κάτι που συμβαίνει όταν το τμήμα της αλυσίδας στην άκρη της ράβδου οδηγού συναντά εμπόδιο.

Βεβαιωθείτε ότι το επεξεργασμένο υλικό έχει σταθεροποιηθεί.

Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες για να στερεώσετε το υλικό.

Κρατήστε το αλυσοπρίονο με τα δύο χέρια κατά την εκκίνηση και κατά τη λειτουργία.

Κατά τη διάρκεια της ανάκρουσης, το αλυσοπρίονο δεν μπορεί να ελεγχθεί και η αλυσίδα χαλαρώσει.

Η κακή ακονισμένη αλυσίδα αυξάνει τον κίνδυνο ανάκρουσης.

Μην κόβετε πάνω από το επίπεδο των ώμων.

Αποφύγετε την κοπή με το άκρο του οδηγού, μπορεί να προκαλέσει ξαφνική ανάκρουση - προς τα πίσω και προς τα πάνω. Χρησιμοποιείτε πάντα τον πλήρη εξοπλισμό ασφαλείας και τα κατάλληλα ρούχα εργασίας όταν χειρίζεστε το αλυσοπρίονο.

Η αποσυναρμολόγηση των προστατευτικών μηχανισμών, η ακατάλληλη λειτουργία, η συντήρηση, η ακατάλληλη ράβδος οδηγών ή η αντικατάσταση της αλυσίδας μπορεί να συμβάλει στην αύξηση του κινδύνου τραυματισμού του σώματος σε περίπτωση ανάκρουσης. Ποτέ μην τροποποιείτε το πριόνι με οποιονδήποτε τρόπο. Με τη χρήση τροποποιημένου αλυσοπρίονου, ο χρήστης χάνει όλα τα δικαιώματα εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται επίσης όταν το αλυσοπρίονο χρησιμοποιείται ανάλογα με τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

4.12. Κοπή κομμάτια ξύλου.

Κατά την κοπή ξύλου ακολουθήστε τις οδηγίες για την ασφάλεια της εργασίας και κάντε τα εξής:

Βεβαιωθείτε ότι το κομμάτι ξύλου δεν μπορεί να μετακινηθεί.

Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες για να στερεώσετε μικρά κομμάτια υλικού πριν από το κόψιμο.

Κόψτε ξύλο ή ξύλινα υλικά μόνο.

Πριν από την κοπή, βεβαιωθείτε ότι το αλυσοπρίονο δεν θα έρθει σε επαφή με πέτρες ή καρφιά, καθώς θα μπορούσε να προκαλέσει τραβώντας το πριόνι και βλάβη στην αλυσίδα.

Αποφύγετε τις καταστάσεις όταν το πριόνι μπορεί να αγγίξει τον ενσύρματο φράκτη ή τη γείωση.

Όταν κόβετε τα κλαδιά, στηρίξτε το πριόνι όσο το δυνατόν περισσότερο και μην κόβετε με το άκρο της ράβδου οδήγησης.

Προσέξτε για εμπόδια όπως προεξέχοντα κορμοί, ρίζες, κοίλες και τρύπες στο έδαφος, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.

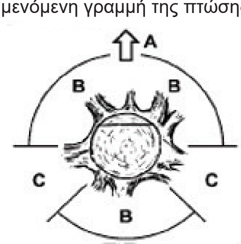
4.13. Πετάξτε ένα δέντρο.

Οι δένδρες που δουλεύουν απαιτούν μεγάλη εμπειρία. Μην εκτελείτε δραστηριότητες για τις οποίες δεν είστε κατάλληλοι!

Καθορίστε τη γραμμή πτώσης δέντρου. Εξετάστε τον άνεμο, άπαχο του δέντρου, τη θέση των βαρέων κλαδιών, την πολυπλοκότητα της εργασίας μετά την πτώση των δέντρων και άλλους παράγοντες.

Όταν καθαρίζετε την περιοχή γύρω από το δέντρο, θυμηθείτε να εξασφαλίσετε σωστή πρόσφυση στο έδαφος και διαδρομή απόδρασης για χρήση όταν πέφτει το δέντρο.

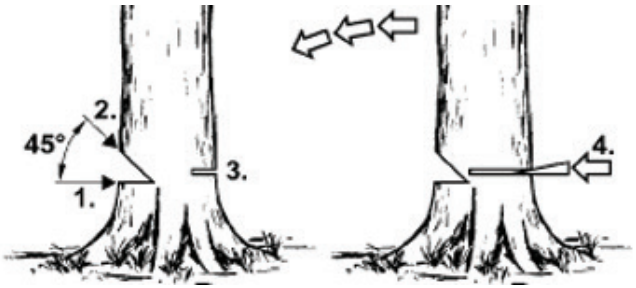
Προβλέψτε και τακτοποιήστε δύο μονοπάτια διαφυγής σε γωνία 45 °, μετρώντας από τη γραμμή απέναντι από την αναμενόμενη γραμμή της πτώσης του δέντρου. Δεν πρέπει να υπάρχουν εμπόδια σε αυτά τα μονοπάτια.



A. Κατεύθυνση κοπής δέντρων.
B. Ζώνες κινδύνου.
C. Τμήμα απόσυρσης.

Η κοπή γίνεται με τρεις εγκοπές. Το τιμόνι γίνεται πρώτη εγκοπή, συμπεριλαμβανομένης της άνω και κάτω εγκοπής, και μετά τελειώνει με την εγκοπή κοπής. Με την σωστή τοποθέτηση των τριών εγκοπών μπορεί να ελεγχθεί η κατεύθυνση. Κάντε μια αρχική ανώτερη εγκοπή υπό γωνία, το ένα τρίτο της διάμετρος του κορμού βαθιά. Κάντε μια οριζόντια εγκοπή χαμηλότερη, για να ενώσετε την κορυφή. Εκτελέστε την εγκάρσια εγκοπή οριζόντια από την αντίθετη πλευρά του οδηγού και λίγο ψηλότερα από την κάτω επιφάνεια της εγκοπής.

Πετάξτε το δέντρο κάνοντας μια σφήνα αντί να κόψετε ολόκληρο τον κορμό.



Κατά την υλοτομία ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας και ακολουθήστε τα εξής:

Όταν η αλυσίδα πιέζεται, απενεργοποιήστε το αλυσοπρίονο και αφήστε την αλυσίδα με μια σφήνα. Ο σφήνας πρέπει να είναι κατασκευασμένος από ξύλο ή πλαστικό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σφήνα από χάλυβα ή χυτοσίδηρο.

Πτώση δέντρου μπορεί να τραβήξει άλλα δέντρα.

Η ακτίνα της ζώνης κινδύνου είναι 2,5 ύψος του δέντρου πτώσης.

Εάν ο χειριστής είναι άπειρος ή ερασιτέχνης, συνιστάται να έχει εκπαίδευση και όχι να αποκτά την εμπειρία χωρίς επίβλεψη.

Μην ρίχνετε δέντρα όταν:

Οι συνθήκες σε επικίνδυνη ζώνη δεν μπορούν να καθοριστούν λόγω ομίχλης, βροχής, χιονιού ή σκότους.

Η γραμμή κοπής δεν μπορεί να προσδιοριστεί λόγω φυσικών ή αιολικών χτυπήματος.

4.14. Κοπή μέσω κορμών.

Πιέστε την ακίδα του προφυλακτήρα προς το υλικό και κόψτε.

Εάν η κοπή δεν μπορεί να ολοκληρωθεί ακόμα και μετά την πλήρη χρήση της περιοχής αλυσοπρίονου, κάντε τα εξής:

Μετακινήστε τη ράβδο οδηγού πίσω από το κομμένο υλικό σε μια ορισμένη απόσταση (με την αλυσίδα κοπής ακόμα να λειτουργεί) και χαμηλώστε λίγο την κύρια λαβή (3), στηρίξτε την ακίδα του προφυλακτήρα και ολοκληρώστε την κοπή ανυψώνοντας λίγο την κεντρική λαβή (3) .

4.15. Κοπή ενός κορμού που βρίσκεται στο έδαφος.

Διατηρείτε πάντα τα καλά πόδια και την πρόσφυση στο έδαφος. Μην στέκεστε στον κορμό.

Προσέξτε για πιθανότητα περιστροφής του κορμού.

Τηρήστε τις οδηγίες χειρισμού σχετικά με την ασφάλεια εργασίας για να αποφύγετε την ανάκρουση του αλυσοπρίονου.

Πάντοτε να τερματίζετε την κοπή σε μια πλευρά απέναντι από την τάση θλίψεως για να αποφύγετε την τσίμπημα της αλυσίδας σε κούφι.

Πριν αρχίσετε να εργάζεστε, ελέγξτε την κατεύθυνση της τάσης στον κορμό που πρόκειται να κοπεί, για να αποφύγετε την αλυσιδωτή αλυσίδα του πριονιού.

Για την εξάλειψη της τάσης, η πρώτη κοπή πρέπει να γίνει στην πλευρά του τεντώματος.

Όταν κόβετε έναν κορμό που βρίσκεται στο έδαφος, κάντε πρώτα μια τομή 1/3 της διάμετρος του κορμού, στη συνέχεια γυρίστε τον κορμό και ολοκληρώστε την κοπή στην αντίθετη πλευρά.

Όταν κόβετε έναν κορμό που βρίσκεται στο έδαφος, μην επιτρέπετε να βυθίσετε την αλυσίδα κοπής στο έδαφος κάτω από τον κορμό. Η αμέλεια μπορεί να προκαλέσει άμεση βλάβη στην αλυσίδα.

Όταν κόβετε τον κορμό που βρίσκεται στην πλαγιά, ο χειριστής θα πρέπει πάντα να βρίσκεται στην πλαγιά πάνω από τον κορμό.

4.16. Κοπή ενός κορμού που ανυψώνεται πάνω από το έδαφος.

Σε περίπτωση που το κούτσουρο στηρίζεται ή τοποθετείται σε σταθερό πριόνι, ανάλογα με τον τόπο λειτουργίας, κόψτε το κομμάτι 1/3 της διάμετρος του κορμού βαθιά στην πλευρά υπό τάση και ολοκληρώστε την κοπή στην αντίθετη πλευρά.

4.17. Περικοπή και κοπή θάμνων και κλαδιών δέντρων.

Αρχίστε να κόβετε τα κλαδιά ενός κομμένου δέντρου στη βάση του και συνεχίστε προς την κορυφή του δέντρου. Κάνετε μικρά κλαδιά με μία μόνο περικοπή.

Κατ 'αρχάς, ελέγξτε με ποιο τρόπο το κλάσμα λυγίζει. Στη συνέχεια, κάντε μια περικοπή από το εσωτερικό της στροφής και ολοκληρώστε το κόψιμο στην αντίθετη πλευρά. Προσέξτε, ο κλάδος που κόβεται μπορεί να γυρίσει πίσω

Εντούτοις, μερικές φορές είναι χαμηλότερες από τις τιμές του κλάδου από κάτω.

Να είστε πολύ προσεκτικοί κατά την κοπή ενός κλάδου που μπορεί να είναι υπό πίεση. Αυτός ο κλάδος μπορεί να παραμείνει στην άκρη και να χτυπήσει τον χειριστή.

Μην κόβετε τα κλαδιά όταν ανεβαίνετε στο δέντρο. Μην στέκεστε στη σκάλα, τις πλατφόρμες, τα κούτσουρα ή τις θέσεις που μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ισορροπίας και έλεγχο του αλυσοπρίονου. Μην κόβετε πάνω από το επίπεδο των ώμων. Κρατάτε πάντα το αλυσοπρίονο με τα δύο χέρια.

4.18. Ασφαλής εργασία με αλυσοπρίονο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο κατά τη διάρκεια της βροχής και της υγρασίας. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να συναρμολογηθούν σωστά και να πληρούν τις απαιτήσεις που εξασφαλίζουν την ασφαλή λειτουργία του αλυσοπρίονου. Κάθε κατεστραμμένο προστατευτικό μέρος πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται αμέσως.

5. Λειτουργία και συντήρηση.

5.1. Αποθήκευση.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή για να διατηρήσετε τις οπές αερισμού του περιβλήματος του κινητήρα διαπερατές.

Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με ήπιο απορρυπαντικό και σφουγγάρι.

Μπορείτε να προχωρήσετε σε ενέργειες συντήρησης που περιγράφονται μόνο σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Οποιαδήποτε άλλη ενέργεια μπορεί να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένη υπηρεσία.

Μην κάνετε αλλαγές στην κατασκευή αλυσοπρίονων.

Όταν δεν χρησιμοποιείται, το αλυσοπρίονο πρέπει να φυλάσσεται καθαρό, σε επίπεδη επιφάνεια, σε ξηρό μέρος και μακριά από παιδιά.

5.2. Γραμμή οδηγού και αλυσίδα πριονιού.

Ελέγξτε την κατάσταση της ράβδου οδήγησης και της αλυσίδας κάθε 5 ώρες λειτουργίας του πριονιού.

Αφαιρέστε το περίβλημα και αποσυναρμολογήστε τη ράβδο οδήγησης (7) και την αλυσίδα (8).

Καθαρίστε τις οπές λαδιού και το αυλάκι στη ράβδο οδήγησης (7).

Λιπάνετε τον τροχό αλυσίδας άκρων της ράβδου καθοδήγησης μέσω της οπής που βρίσκεται στο άκρο της ράβδου οδήγησης.

Ελέγξτε την κατάσταση της αλυσίδας (8).

5.3. Ακόνισμα αλυσίδας.

Προσέξτε τα εργαλεία κοπής. Τα εργαλεία κοπής πρέπει να είναι αιχμηρά και καθαρά, να επιτρέπουν την αποτελεσματική και ασφαλή λειτουργία. Η λειτουργία του πριονιού με αμβλύ αλυσίδα προκαλεί γρήγορη φθορά της αλυσίδας, της ράβδου οδήγησης και του τροχού κίνησης της αλυσίδας και σπάει την αλυσίδα στη χειρότερη περίπτωση. Γι ‘αυτό είναι σημαντικό να ακονίσετε την αλυσίδα εγκαίρως.

Η ακόνισμα αλυσίδων είναι μια πολύπλοκη λειτουργία. Η όξυνση της αλυσίδας από τον εαυτό σας απαιτεί τη χρήση ειδικών εργαλείων και δεξιοτήτων. Συνιστάται να αναθέτετε την ακόνισμα της αλυσίδας σε ειδικευμένα άτομα.

Όλες οι βλάβες πρέπει να επιδιορθωθούν από συνεργείο επισκευών εξουσιοδοτημένο από το RAIDER.

6. Σχετικά με τις συσκευές φόρτισης και τη διαδικασία φόρτισης

6.1. Ανατρέξτε στα δεδομένα στην πινακίδα δεδομένων του φορτιστή. Φροντίστε να συνδέσετε το φορτιστή στο τροφοδοτικό με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Ποτέ μην συνδέετε το φορτιστή σε δίκτυο διαφορετικών τάσεων.

6.2. Προστατέψτε το φορτιστή και το καλώδιο από ζημιές και απότομες ακμές. Τα κατεστραμμένα καλώδια πρέπει να επισκευάζονται αμέσως από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

6.3. Κρατήστε το φορτιστή, τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και το εργαλείο μπαταρίας μακριά από παιδιά.

6.4. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους φορτιστές.

6.5. Μην χρησιμοποιείτε τον παρεχόμενο φορτιστή για να φορτίσετε άλλα επαναφορτιζόμενα εργαλεία.

6.6. Κατά τη χρήση, η μπαταρία θερμαίνεται. Αφήστε το να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση.

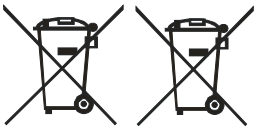
6.7. Οι φορτιστές του συστήματος R20 διαθέτουν λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης μετά τη φόρτιση της μπαταρίας.

6.8. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ή επαναφορτίζετε μπαταρίες εάν υποπτεύεστε ότι έχουν επαναφορτιστεί για τελευταία φορά περισσότερο από 12 μήνες. Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ότι η μπαταρία έχει ήδη υποστεί μια επικίνδυνη αστοχία / πλήρης εκφόρτιση /

6.9. Η φόρτιση επαναφορτιζόμενων μπαταριών σε θερμοκρασίες κάτω από 10% θα προκαλέσει χημική ζημιά στο κελί και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

6.10. Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, καθώς ενδέχεται να έχουν παρουσιαστεί δυσλειτουργίες των κυψελών της μπαταρίας.
6.11. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν καμφθεί ή παραμορφωθεί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης / εκκένωσης αερίου, ρωγμών, σφυρίγματος κ.λπ.).
6.12. Ποτέ μην εκφορτίζετε τη μπαταρία / το συνιστώμενο επίπεδο εκκένωσης max 40%). Η πλήρης αποφόρτιση της μπαταρίας θα προκαλέσει πρόωρη γήρανση των κυψελών της μπαταρίας.
6.13. Ποτέ μην φορτίζετε και αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση.
6.14. Ο συγκεκριμένος φορτιστής δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δυνατότητες ή για άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, εκτός εάν παρακολουθείται η χρήση ή σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών για τη συσκευή που διαβιβάζεται από υπεύθυνους για την ασφάλεια. Πρέπει να διασφαλιστεί ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τον εξοπλισμό.
6.15. Ο φορτιστής δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρασία ή νερό. Η είσοδος νερού στο φορτιστή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε κλειστούς χώρους σε ξηρούς χώρους.
6.16. Πριν από οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό του φορτιστή, πρέπει να αποσυνδέσετε το φορτιστή από την παροχή ρεύματος.
6.17. Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε εύφλεκτο υπόστρωμα (π.χ. χαρτί, πανί) ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες. Λόγω της φόρτισης του φορτιστή στη διαδικασία φόρτισης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
6.18. Ελέγξτε την κατάσταση του φορτιστή, του καλωδίου και του φις πριν από κάθε χρήση. Σε περίπτωση βλαβών, μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το φορτιστή. Όλες οι επισκευές θα πρέπει να αντιστοιχίζονται σε ένα εξουσιοδοτημένο επισκευαστή. Η εσφαλμένη τοποθέτηση του φορτιστή ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
6.19. Όταν ο φορτιστής δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να αποσυνδεθεί από το δίκτυο.
6.20. Απαγορεύεται η επισκευή βλαβών φορτιστή. Η εκτέλεση της επισκευής του φορτιστή επιτρέπεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
7. Προστασία από περιβαλλοντικές επιπτώσεις.
7.1. Προστατέψτε το φορτιστή και τις μπαταρίες από την υγρασία και τη βροχή. Η υγρασία και η βροχή μπορούν να προκαλέσουν επικίνδυνη βλάβη.
7.2. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή ή μπαταρία κοντά σε εύφλεκτους ατμούς και υγρά.
7.3. Χρησιμοποιήστε το φορτιστή και την μπαταρία μόνο σε ξηρά μέρη και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 0-45 ˚ C.
7.4. Μην αποθηκεύετε το φορτιστή και την μπαταρία σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει πάνω από 30 ° C. Ειδικότερα, μην αφήνετε το φορτιστή σε ένα αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.
7.5. Προστατέψτε τις μπαταρίες από υπερθέρμανση. Η υπερφόρτωση, η υπερβολική φόρτιση και η έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως θα προκαλέσουν υπερθέρμανση των κυψελών. Ποτέ μην φορτίζετε ή χειρίζεστε μπαταρίες που έχουν υπερθερμανθεί - αντικαταστήστε τις το συντομότερο δυνατόν.
7.6. Αποθήκευση μπαταριών, φορτιστών και επαναφορτιζόμενων εργαλείων. Όροι χρήσης.
Φυλάξτε το φορτιστή και το φορτιστή μπαταρίας μόνο σε στεγνό μέρος και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 10-30 ° C. Προστατεύστε τα από την υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως. Μόνο επαναφορτίζετε πλήρως φορτισμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες / φορτίζονται τουλάχιστον 40% /. Κατά τη λειτουργία, χρησιμοποιήστε τον φορτιστή μπαταρίας, τον γωνιακό μύλο και την μπαταρία μόνο σε ξηρό μέρος και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 0-45 ˚ C.
7.7. Προστατέψτε τη μπαταρία ιόντων λιθίου από παγετό. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που αποθηκεύονται κάτω από 0 ° C για περισσότερο από 60 λεπτά πρέπει να απορρίπτονται.
8. Κατά τον χειρισμό των μπαταριών, να γνωρίζετε το ηλεκτροστατικό φορτίο. Οι ηλεκτροστατικές εκκενώσεις προκαλούν βλάβη στο ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και τις κυψέλες μπαταρίας. Προσέχετε την ηλεκτροστατική φόρτιση και μην αγγίζετε ποτέ τους πόλους της μπαταρίας.
8.1 Συντήρηση και συντήρηση.
καθαρά. Κάνετε περιοδικά διαλείμματα στην εργασία. Αποθηκεύστε και χειρίζεστε προσεκτικά τα εξαρτήματα. Σκουπίστε το μηχάνημα με καθαρό πανί ή φυσήξτε το με συμπιεσμένο αέρα χαμηλής πίεσης. Καθαρίζετε τακτικά με ένα υγρό πανί και λίγο απαλό απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλύτες.
8.2. Ο κοπτήρας για ασύρματα πινέλα είναι εξοπλισμένος με κινητήρα χωρίς ψήκτρες.
8.3. Αν υπάρχει ασυνήθιστος θόρυβος στον κόφτη ασύρματης βούρτσας, σταματήστε αμέσως να εργάζεστε και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις της RAIDER. 9. Προστασία του περιβάλλοντος.
9. Συντήρηση και καθαρισμός.
Για να λειτουργείτε καλά και με ασφάλεια, διατηρείτε τον γωνιακό μύλο και τα ανοίγματα εξαερισμού
9.1 Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο και η συσκευασία πρέπει να υποβάλλονται σε

ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την
οδηγία 2012/19 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά βοηθήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την επικύρωση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση των περιεχομένων πρώτων υλών.
9.2. Επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
Μπαταρία ιόντων λιθίου (ιόντων λιθίου).
Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε οικιακά απορρίμματα ή σε δεξαμενές νερού! Μην τα κάψετε!
Οι μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66 / ΕΚ, οι ελαττωματικές ή αποβλήτες μπαταρίες ή μπαταρίες πρέπει να



ανακυκλώνονται

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Cordless chain saw set RDI-BCCS32

Euromaster Import Export Ltd. Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és eloírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednost, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własna odpowiedzialnosc, ze ten produkt spełnia wymogi zawarte w nastepujacych normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildibu, ka šis produkts ir saska. Àa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declarłm prin aceasta cu rłspunderea deplinł cł produsul acesta este En conformitate cu urmłtoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну вщповщальнють заявляемо, що дане обладнання вщповщае наступним стандартам I нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN ISO 11681-2:2022
EN IES 55014-1:2021
EN IES 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013

2006/42/EC;2014/30/EU,2014/35/EU, 2000/14/EC

Measured sound power level = 96.7 dB(A)

Guaranteed sound power level L_{WA} = 100 dB(A)

Notified body number: 0123 TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany.

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria 30.03.2023

Brand Manager:
Krasimir Petkov

CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Cordless chain saw set
Trademark: RAIDER
Model: RDI-BCCS32 Set

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;
2014/30/EU of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits
2000/14/EU of the European Parliament and of the Council of 08 May 2000 relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors;

Measured sound power level = 96.7 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WA} = 100 dB(A)

Notified body number: 0123.
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany.
The product fulfils the essential requirements of the following standards:

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN ISO 11681-2:2022
EN IES 55014-1:2021
EN IES 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Krasi Petkov

Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
30.03.2023

Brand Manager:
Krasimir Petkov

CE

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, “Ломско шосе“ 246.

Продукт: Резачка акумулаторна
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDI-BCCS32 Set

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

2000/14/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите.

Измерено ниво но звукова мощност: 96.7 dB(A)
Гарантирано ниво на звукова мощност L_{WA} = 100 dB(A)

Нотифициран орган:0123.
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany.

и отговаря на съществените изисквания на следните стандарти:

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN ISO 11681-2:2022
EN IES 55014-1:2021
EN IES 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013

„ЕВРОМАСТЕР ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“ ООД

Място и дата на издаване:
София, България
30.03.2023

Бранд мениджър:
Красимир Петков

CE

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.
Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferăstraie fără fir fără perii set
Trademark: RAIDER
Model: RDI-BCCS32 Set

este proiectat şi fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European şi a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;
Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică
Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

Directiva 2000/14/CE a Parlamentului European şi a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislaţiilor statelor membre referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior.

Măsurat nivelul puterii sonore: 96.7 dB (A)
Nivelul puterii sonore garantat este mai mic de L_{WA} = 100 dB (A)

Organismul notificat number: 0123.
TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany.

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN ISO 11681-2:2022
EN IES 55014-1:2021
EN IES 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013

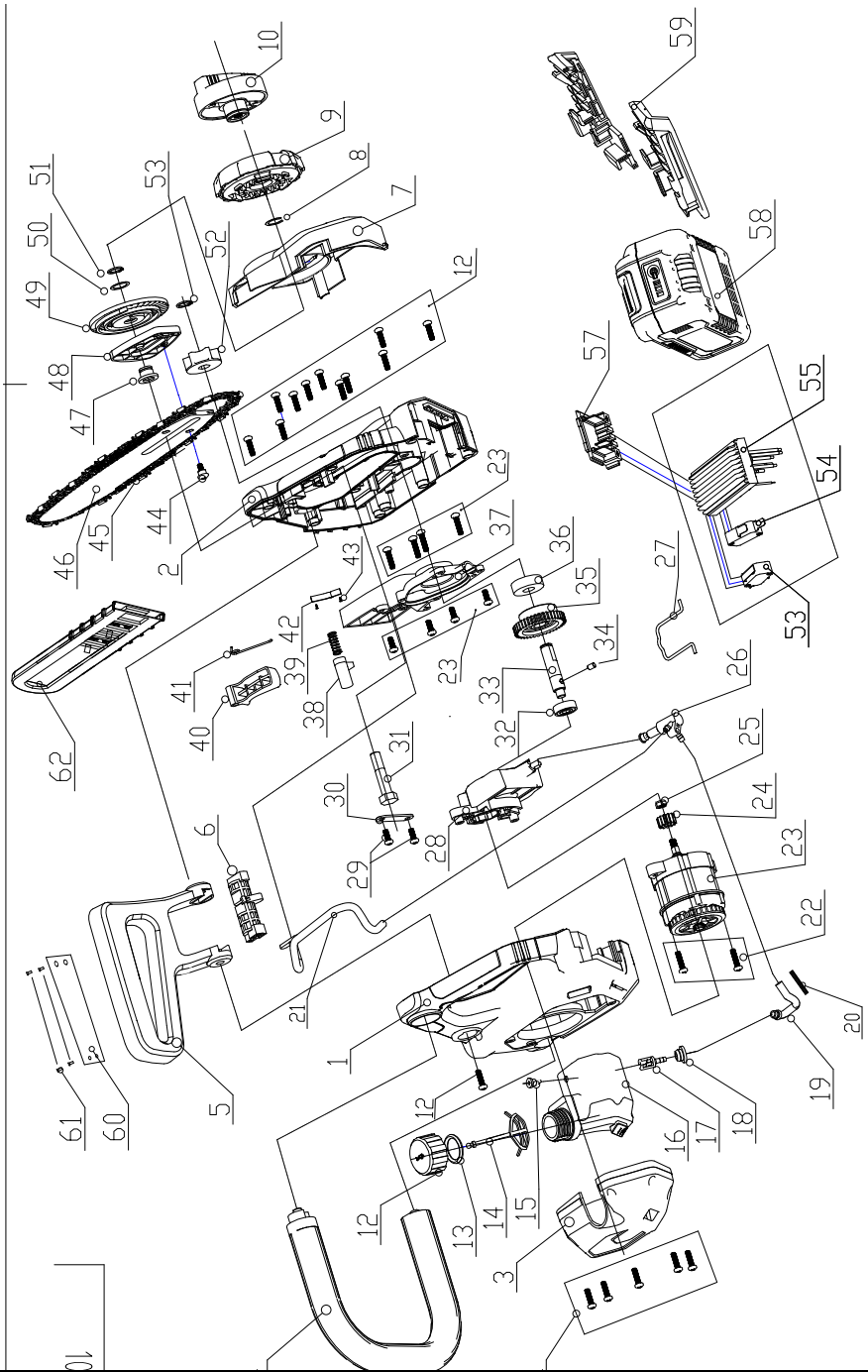
EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Krasi Petkov

Locul şi Data apariţiei:
Sofia, Bulgaria
30.03.2023

Brand Manager:
Krasimir Petkov

Exploded Drawing of Cordless chain saw RDI-BCCS32



Spare part list of RAIDER Cordless Chain Saw RDI-BCCS32

number	name	pcs	number	name	pcs
1	Left casing	1	48	Tensioning bracket	1
2	Right casing	1	49	Tensioning toothed disc	1
3	Tailcap	1	50	pad	1
4	sub-controller	1	51	jump ring	1
5	Protective plate	1	52	Sprocket	1
6	spiale	1	53	jump ring	1
7	end cap	1	54	The micro switch	1
8	Steel wire circlip	1	55	Microswitch (with handle)	2
9	Adjusting knob	1	56	Control panel	1
10	Locking knob	1	57	Controller board	1
11	Screw	17	58	Battery pack	1
12	Oil kettle lid	1	59	20V Foot plate	1
13	ring	1	60	Safety baffle	1
14	brace	1	61	Screw	4
15	air evacuation valve	1	62	Cutter sleeve	1
16	oiler	1			
17	filter	1			
18	Tubing plug	1			
19	Oil inlet pipe	1			
20	Bourdon tube	1			
21	Oil outlet pipe	1			
22	Screw	10			
23	Motor	1			
24	pinion	1			
25	Lock nut	1			
26	oil pump	1			
27	U-shaped hook	1			
28	Gearbox cover	1			
29	Machine Screw	2			
30	platen	1			
31	Hexagon bolt	1			
32	Deep groove ball bearing	1			
33	output shaft	1			
34	Torque adjustment pin	1			
35	big gear wheel	1			
36	Deep groove ball bearing	1			
37	Aluminum bracket	1			
38	Switch lock knob	1			
39	Locking knob spring	1			
40	Switch trigger	1			
41	Trigger torsion spring	1			
42	Brake spring	1			
43	Screw	2			
44	Set screw	1			
45	chain	1			
46	fence plate	1			

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН № .....

зарядно устройство СЕРИЕН №.....

акумулаторна батерия СЕРИЕН №.....

СРОК .....

(за подробности виж гаранционните услови)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ .....

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: “Ломско шосе” 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „RAIDER" са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества", повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двутактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.
Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.
Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължен или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;
2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;
3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или
4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно

от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr._____ din_____

Denumirea produsului_____

Seria de fabricatie a produsului_____

Caracteristici tehnice_____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).
Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea_____din localitatea

_____str._____nr._____cu

factura nr._____din_____

Cumparator_____

Data cumpararii produsului_____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului,in cadrul termenului de garantie

1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia,in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea,expertizarea si depanarea,in perioada de garantie,gratuit,in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului.In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia,cu un produs similar,acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbarii produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului.Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului,pana la data repunerii in functiune a acestuia,acest fapt fiind inscris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie,cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare,certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7.Vanzatorul este obligat fata de consummator,pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie,sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia,precum si cheltuielile de diagnosticare,expertizare,ambalare si transport.

8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare,intretinere,manipulare,transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie,in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia ,caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului ,in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 98.4 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371189.5
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER.
Distributer in prodajalec za slovenijo: Kleda d.o.o.
SERVISER: KLEDA d.o.o.
Garancija: orodja so v garanciji 24 mesecev od dneva pravilno zavedene prodaje. Ta garancija se izda samo za stranke, ki so orodje plačila. V primeru težav, ki jih povzroča proizvodna napaka v garancijskem roku, proizvajalec nadomestil brezplačno menjavo delov za priznano napako. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

ZASTOPA IN PRODAJA: Kleda d.o.o., Pot k sejmišču 30, 1231 Ljubljana
Tel. 01 6204390, info@kleda.si, www.kleda.si

Elektroinstrumenti „RAIDER” su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritroiji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije
Garantni rok na teritoriji Srbija je godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.
Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravk u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrdjuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrdjuje datum kupovine uredjaja.
Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!
Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.
Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.
Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:
- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni matrijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- elktrični osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrćenja aparata nasatala kao poslrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije
Pravo da otkaže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:
- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnjivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uredjeja koji je primljen u servis je 45 dena.
Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

GARANTNI LIST

MODEL .....

SERIJSKI BROJ.....

GARANCIJSKI ROK.....

PRODAVAC

IME/FIRMA.....

ADRESA.....

DATUM I PEČAT .....

DEKLARACIJA
Naziv proizvođača: Euromaster Import-Export Co. Ltd,
Adresa proizvođača: Bulgaria, Sofia, Lomsko shose blvd., 246, tel.: 934 10 10

SERVISNI PROTOKOL

PRIJEMNI PROTOKOL	DATUM PRIJEMA	OPIS KVARA	DATUM PRODAJE	POTPIS

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ .....

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ .....

Декларација
Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата
Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпшпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.
За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!
Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди безплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.
Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишании во упатството.
За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:
- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата
Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:
- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
- Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
- Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправат уредот.
- Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
- Дефктот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
- Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
- Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
- Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
- Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
- Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
- Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
- Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
- Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
- Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
- Скршено шпонково или вилушесто лежиште
- Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
- Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизамот за заклучување
- Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
- Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
- Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajal¬ca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garan¬cije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, dab o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili ok¬varo ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso na¬menjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključi iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestroko¬vnega montaže, neupoštevanja navodil , zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.

Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι μήνες.
Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.
Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!
Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύηση μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.
Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.
Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει:
- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:
- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shponkovo ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.
Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμης προθεσμίας για επισκευή!
Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

ΚΆΡΤΑ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ .....

Α΄ΥΞΩΝ ΑΡΙΘΜΌΣ .....

ΠΕΡΙΌΔΟΥ..... .....

(Για λεπτομέρειες, δείτε τους όρους εγγύησης)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / ΕΚΤΎΠΩΣΗ .....

ΥΠΗΡΕΣΊΑ ΠΡΩΤΟΚΌΛΛΟΥ

Υιοθέτηση πρωτοκόλλων	Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	Περιγραφή του ελαττώματος	Ημερομηνία διαβίβασης	Υπογραφή

WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL № .....

TERM .....

(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY .....

(be filled in by the employee)

ADDRESS.....

(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....

(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY .....

(be filled in by the employee)

ADDRESS .....

(be filled in by the employee)

DATE / STAMP .....

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Central Service: Bulgaria, Sofia, “Lomsko shose” 246, tel .: +359 700 44 155 (free for the whole country)

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,
tel.: +359 700 44 155
fax: + 359 2 934 00 90
www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

CE